ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

ព្រឹត្តិបត្រប្រចាំត្រីមាស

លេខ ៣៦

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១

ចេញផ្សាយតាមប្រកាសលេខ ធ១.០២.១២៦ ប្រ.ក ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០២

បោះពុម្ពផ្សាយដោយ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

អាសយដ្ឋាន	:	២២-២៤ មហាវិថីព្រះនរោត្តម ភ្នំពេញ កម្ពុជា
ប្រអប់សំបុត្រ	:	២៥
ទូរស័ព្ទ	:	(៨៥៥) ២៣ ៧២២ ៥៦៣
ទូរសារ	:	(៨៥៥) ២៣ ៤២៦ ១១៧
គេហទំព័រ	:	www.nbc.org.kh

****

Published by

National Bank of Cambodia

Address	:	22-24 Preah Norodom Blvd. Phnom Penh, Cambodia
P.O.BOX	:	25
Phone	:	(855) 23 722 563
FAX	:	(855) 23 426 117
Website	:	www.nbc.org.kh

គណៈកម្មការព្រឹត្តិបត្រ		Review Commission	
- ឯកឧត្តម ថា យ៉ាវ	ប្រធាន	H.E. Tha Yao	Chairman
- ឯកឧត្តម ស៊ុំ សន្និសិទ្ធ	និពន្ធនាយក	H.E. Dr.Sum Sannisith	Chief Editor

អារម្ភកថា

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ
ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ប្រិយមិត្តអ្នកអានជាទីមេត្រី !

នៅក្នុងឆ្នាំ២០១១ នេះ សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកទទួលរងសម្ពាធមួយថ្មី ដែលនាំឲ្យសន្ទុះកំណើនមានកម្រិតទាបជាងឆ្នាំ២០១០ ដោយសារវិបត្តិបំណុលសាធារណៈនៅតំបន់អឺរ៉ុបមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរនិងក្លាយជាបញ្ហាប្រឈមចំពោះទស្សនាទានសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។ ទន្ទឹមនោះ បញ្ហាអតុល្យភាពសេដ្ឋកិច្ចសកលក៏ពុំទាន់មានដំណោះស្រាយសមស្រប ខណៈប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍មួយចំនួននៅមានអត្រានិកម្មភាពខ្ពស់ ជំនឿទុកចិត្តរបស់អ្នកវិនិយោគនិងអ្នកប្រើប្រាស់នៅទាប ហើយការស្តារឡើងវិញពីគ្រោះធម្មជាតិពុំទាន់បានបញ្ចប់ជាស្ថាពរ ។

ការប៉ាន់ស្មានរបស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF) បានបង្ហាញថា កំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកបានថយចុះពី ៥,១% នៅឆ្នាំ២០១០ មក ៤% នៅឆ្នាំ២០១១ នេះ ក្នុងនោះ សេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ដូចជាសហរដ្ឋអាមេរិកមានអត្រាកំណើន ១,៥% និងអឺរ៉ុប ១,៦% ខណៈដែលសេដ្ឋកិច្ចតំបន់អាស៊ីមានមូលដ្ឋានរឹងមាំក្នុងការរួមចំណែកដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ក្នុងនោះ ប្រទេសចិនមានអត្រាកំណើន ៩,៤% ឥណ្ឌា ៧,៨% និង អាស៊ានធំប្រាំ ៥,៣% ទោះបីសេដ្ឋកិច្ចជប៉ុនមានកំណើន -0,៥% ក៏ដោយ ។

ចំពោះប្រទេសកម្ពុជាឆ្នាំ២០១១ បានបង្ហាញលទ្ធផលគួរកត់សម្គាល់ ដោយស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចរក្សាស្ថិរភាពយ៉ាងល្អប្រសើរ ទោះបីជាមានផលប៉ះពាល់ពីគ្រោះទឹកជំនន់នៅតំបន់ខ្លះក្តី ។ ស្ថិតក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការគ្រប់គ្រងនិងការអនុវត្តនយោបាយសារពើពន្ធនិងរូបិយវត្ថុសមស្របរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាត្រូវបានរំពឹងថានឹងមានកំណើនប្រមាណ ៦,៤% ដែលទ្រទ្រង់ដោយការរីកចម្រើននៃវិស័យកសិកម្ម ១,៤% ឧស្សាហកម្ម ១៤,១% (វិស័យកាត់ដេរ ២១%) និងសេវាកម្ម ៥% ។

ក្នុងនាមជាអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុជាតិ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានខិតខំរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃតាមរយៈការអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុប្រុងប្រយ័ត្ន សំដៅរួមចំណែកពង្រឹងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចនិងទ្រទ្រង់ស្ថិរភាពប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ។ សម្ពាធអតិផរណាក្នុងឆ្នាំ២០១១ ស្ថិតក្នុងកម្រិតដែលអាចគ្រប់គ្រងបាន ដោយមានអត្រាមធ្យមប្រចាំឆ្នាំត្រឹម ៥,៥% ។ ប្រាក់រៀលបានឡើងថ្លៃ ៣,៧% ធៀបនឹងឆ្នាំមុន ដែលបណ្តាលមកពីការកើនឡើងនៃតម្រូវការប្រាក់រៀល ក្នុងសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចនិងកំណើនលំហូរចូលនៃដើមទុនមកក្នុងប្រទេស ក្នុងនោះវិនិយោគផ្ទាល់បរទេសមានទំហំប្រមាណ ៦៩២ លានដុល្លារអាមេរិក ។ ជារួម ក្នុងអំឡុងមួយទសវត្សរ៍នេះ អត្រាប្តូរប្រាក់រៀលធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកមានស្ថិរភាពល្អប្រសើរ ដែលបានរួមចំណែកពង្រឹងជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនលើប្រព័ន្ធធនាគារនិងសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

បច្ចុប្បន្ន វិស័យធនាគារនៅកម្ពុជាមានការអភិវឌ្ឍជាលំដាប់ ទាំងវិសាលភាពនិងទំហំប្រតិបត្តិការ ។

នៅឆ្នាំ២០១១ នេះ សាខាធនាគារបរទេសខ្នាតអន្តរជាតិចំនួន ៣ បានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណធ្វើប្រតិបត្តិការធនាគារនៅកម្ពុជា ។ បណ្តាញសាខារបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារបានកើនឡើងពី ៣៦១ នៅឆ្នាំ ២០១០ ដល់ ៤០៧ នៅឆ្នាំ ២០១១ ។ ប្រាក់បញ្ញើក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារ និងឥណទានចំពោះវិស័យឯកជនបានកើនឡើង ២០% និង ២៨% រៀងគ្នា ធៀបឆ្នាំ២០១០ ហើយវិស័យដែលមានកំណើនឥណទានខ្ពស់ជាងគេ គឺកសិកម្ម ៥៤% ឧស្សាហកម្ម ៣៧% និងសំណង់ ៣៦% ។ លទ្ធផលនេះបានបង្ហាញនូវការយកចិត្តទុកដាក់នៃវិស័យធនាគារក្នុងការលើកកម្ពស់វិស័យកសិកម្មស្របតាមការចង្អុលទិសដ៏ត្រឹមត្រូវរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ គ្រឹះស្ថានធនាគារមានសុខភាពរឹងមាំ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងដោយអនុបាតសាធនភាពជាមធ្យមក្នុងកម្រិតប្រមាណ ២៨,៦% អនុបាតសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល (សន្ទនីយភាព) ៨៧% និងអនុបាតឥណទានមិនដំណើរការ ៣,៣% ។ កម្មវិធីបង្កើនដើមទុនអប្បបរមាចំពោះគ្រឹះស្ថានធនាគារក៏ត្រូវបានបញ្ចប់ដោយជោគជ័យ ។

សមិទ្ធផលដ៏សំខាន់មួយនៅក្នុងឆ្នាំ២០១១នេះ ចំពោះវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ គឺការអនុម័តរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកាលពីថ្ងៃទី២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១ លើឯកសារ "យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០" ដែលត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មពី "យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៦-២០១៥" ។ ឯកសារយុទ្ធសាស្ត្រនេះត្រូវបានរៀបចំឡើងក្រោមកិច្ចសហការយ៉ាងជិតស្និទ្ធរវាងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ព្រមទាំងគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជានិងក្រោមជំនួយបច្ចេកទេសរបស់ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីដើម្បីជាមូលដ្ឋានក្នុងការបន្តអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា ស្របតាមការរីកចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ចជាតិនិងតំបន់។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបន្តពង្រឹងនិងអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់សំដៅជំរុញប្រតិបត្តិការធនាគារឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន មានប្រសិទ្ធភាពនិងសុវត្ថិភាព តាមរយៈការលើកកម្ពស់ការត្រួតពិនិត្យនិងការរៀបចំក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិនានា ។ ទន្ទឹមនេះ វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុក៏មានការរីកចម្រើនជាលំដាប់និងមានបណ្តាញសេវាទូលំទូលាយដល់ជនបទ ។ វិស័យនេះបានដើរតួនាទីយ៉ាងសកម្មក្នុងការរួមចំណែកអនុវត្តកម្មវិធីកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ឥណទានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបានកើន ដល់ ២.២៩៧ ពាន់លានរៀល មានកំណើន ៣៣% ធៀបនឹងឆ្នាំកន្លងទៅ ខណៈចំនួនអតិថិជនបានកើន ដល់ជាង១លាននាក់ ។

ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតំបន់និងអន្តរជាតិ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំកិច្ចប្រជុំលើកទី៤ថ្នាក់ទេសាភិបាលរងអាស៊ានផ្នែកសមាហរណកម្មវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ កិច្ចប្រជុំប្រចាំឆ្នាំថ្នាក់នាយកប្រតិបត្តិស៊ាសិនលើកទី៩ និងកិច្ចប្រជុំថ្នាក់ទេសាភិបាលធនាគារកណ្តាលនៃក្រុមប្រទេស និយាយភាសាបារាំង (ហ្វ្រង់កូហ្វូន) លើកទី១៨ ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងមន្ត្រីបុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ព្រមទាំងក្រសួងស្ថាប័ន និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ទាំងអស់ ដែលបានចូលរួមវិភាគទាននិងសហការយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក្នុងការសម្រេចបាននូវភារកិច្ចជាបន្តបន្ទាប់ ។

ខ្ញុំសូមប្រសិទ្ធពរជ័យ សិរីសួស្តី ជូនដល់ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី និងប្រិយមិត្តអ្នកអានទាំងអស់ សូមប្រកបតែសេចក្តីសុខ ទទួលបានជោគជ័យគ្រប់ភារកិច្ចនិងជួបប្រទះតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការគឺអាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

សូមអរគុណ!

មាតិកា

ទំព័រ

➢ អារម្ភកថា .... i-ii

➢ សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងឱកាសបើកសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា.. ១

➢ សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងឱកាសបិទសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា.. ១១

➢ ប្រកាស ស្តីពីការចេញផ្សាយមូលបត្រអាចជួញដូរបាន ដោយធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា... ២០

➢ ប្រកាស ស្តីពីការអនុវត្តការត្រួតពិនិត្យលើមូលដ្ឋានហានិភ័យ និង ទស្សនៈអនាគត... ៣២

➢ វិបត្តិបំណុលសាធារណៈប្រទេសក្រិច និងឥទ្ធិពលរបស់វាទៅលើសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក... ៣៦

➢ តារាងអត្រាប្តូរប្រាក់ប្រចាំខែ ៤៤

➢ តារាងអត្រាការប្រាក់លើប្រាក់បញ្ញើ ៤៥

➢ តារាងអត្រាការប្រាក់លើប្រាក់កម្ចី ៤៧

➢ បញ្ជីឈ្មោះគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ.. ៤៩

➢ បញ្ជីឈ្មោះមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបានចុះបញ្ជីនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា....................... ៧៦

➢ ប្រព័ន្ធធនាគារកម្ពុជា ៧៨

➢ រូបថតសកម្មភាពថ្នាក់ដឹកនាំធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា.. ៨០-៩៨

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ...

សុន្ទរកថា
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងឱកាសបើកសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១
និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្ងៃទី១០-១១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

សូមគោរព :

- គណៈអធិបតី

- លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញាទាំងអស់ ជាទីស្នេហា

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានក្តីសោមនស្សរីករាយជាអតិបរមា ដោយបានមកចូលរួមក្នុងសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាមួយ លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា នាពេលនេះ ។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ យើងតែងតែរៀបចំប្រារព្ធពិធីនេះឡើងដើម្បីផ្សព្វផ្សាយនិងអបអរសាទរចំពោះលទ្ធផលការងារដែលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសម្រេចបាន និងដើម្បីបង្កបរិយាកាសឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិករបស់យើងទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាល និងនៅសាខារាជធានី-ខេត្ត បានជួបប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នាជាបណ្តាញការងារ និងរាប់អានគ្នាកាន់តែជិតស្និទ្ធថែមទៀត ។

ទន្ទឹមពេលនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណនិងកោតសរសើរយ៉ាងខ្លាំងចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ទាំងអស់ ដែលបានខិតខំបំពេញការងារប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវ បានរួមចំណែកកសាងសមិទ្ធផលជាច្រើនជូនធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងរួមចំណែកអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារឱ្យមានសុវត្ថិភាព ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមជម្រាបថា សន្និបាតរបស់យើងថ្ងៃនេះរៀបចំឡើងក្នុងគោលបំណងផ្សព្វផ្សាយពីលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដូចតទៅ ៖

I/- សភាពការណ៍ទូទៅនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក តំបន់ និងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា

នៅឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១១ នេះ ពិភពលោកបានប្រឈមនឹងបញ្ហាធំៗមួយចំនួន ដូចជា *១/-* បញ្ហាសម្ពាធអតិផរណាខ្ពស់ដោយសារការកើនឡើងនៃថ្លៃស្បៀងអាហារ ការដឹកជញ្ជូន ផ្ទះសម្បែង និងការខូចខាតទិន្នផលកសិកម្មនៅចុងឆ្នាំ២០១០ *២/-* វិបត្តិគ្រោះធម្មជាតិនៃការរញ្ជួយដីនិងរលកយក្សស៊ូណាមិ *៣/-* អត្រានិកម្មភាពនៅតែមានកម្រិតខ្ពស់ *៤/-* ការគរពូនបំណុលសាធារណៈកម្រិតខ្ពស់ ជាបន្ទុកដ៏ធ្ងន់ធ្ងរចំពោះប្រជាជន/គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុនិងមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ *៥/-* ការបន្តអនុវត្តនយោបាយរូបិយវត្ថុបន្ធូរបន្ថយយូរពេក កំពុងគំរាមកំហែងដល់ស្ថិរភាពថ្លៃ *៦/-* ការកើនឡើងនៃថ្លៃប្រេងនៅលើទីផ្សារអន្តរជាតិ ដោយសារតម្រូវការប្រេងកើនឡើងបន្ទាប់ពីវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក និងភាពវឹកវរនៅពិភពអារ៉ាប់និងអាហ្វ្រិកខាងជើង ដែលជាអ្នកផលិតប្រេងនាំចេញ *៧/-* ការកើនឡើងនៃកំណើនឥណទានចូលទៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចលឿនពេក និង *៨/-* បញ្ហាអស្ថិរភាពនិងភាពមិនពិតប្រាកដផ្នែកនយោបាយក្នុងតំបន់មានរយៈពេលយូរពេក ។

បញ្ហាទាំងនេះបានផ្តល់ការលំបាក និងការគំរាមកំហែងដល់ស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចនិងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គម ។ បញ្ហានេះតម្រូវឱ្យអ្នករៀបចំគោលនយោបាយ អ្នកសម្រេចចិត្តផ្នែកនយោបាយ និងអ្នកដឹកនាំស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ បន្តយកចិត្តទុកដាក់ពង្រឹងកម្មវិធីកំណែទម្រង់បន្ថែមទៀត ។ បន្ទាប់ពីអាជ្ញាធរនៃប្រទេសក្នុងតំបន់បានចាត់វិធានការទាន់ពេលវេលានិងមានប្រសិទ្ធភាពរួចមក ឃើញថាសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកកំពុងឈានទៅរកកំណើនប្រកបដោយចីរភាពដោយខ្លួនឯង ។ ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍មានកំណើនរឹងមាំ និងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍កំពុងមានកំណើនងើបឡើងវិញជាបណ្តើរៗ ។ ដោយឡែកសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ីគឺមានមូលដ្ឋានគ្រឹះរឹងមាំ ដូចជា ប្រទេសចិន ឥណ្ឌា និងឥណ្ឌូណេស៊ី ហើយបានដើរតួសំខាន់ជាងគេនិងនាំមុខក្នុងការជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។

តាមការព្យាកររបស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF) នៅឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១១ នេះ សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកត្រូវបានប៉ាន់ស្មានថា មានកំណើន ៤,៣% ធៀបនឹង ៥,៥% ក្នុងឆ្នាំ២០១០ ។ ប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍រំពឹងថានឹងមានកំណើនសេដ្ឋកិច្ចក្នុងកម្រិត ២,២% និងអត្រាអតិផរណា ២,៦% ខណៈដែលបណ្តាប្រទេសកំពុងងើបឡើងនិងកំពុងអភិវឌ្ឍន៍មានកំណើន ៦,៦% និងអត្រាអតិផរណា ៦,៩% ។ ចំណែកឯប្រទេសចិនត្រូវបានរំពឹងថាមានកំណើន ៩,៦% ឥណ្ឌា ៨,២% និងប្រទេសអាស៊ានធំ៥ មានកំណើន ៥,៤% ។

ដោយឡែក សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាបានបន្តកើនឡើងក្នុងល្បឿនមួយគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ។ តាមការព្យាករដោយប្រុងប្រយ័ត្នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលរំពឹងថា នៅឆ្នាំ២០១១ នេះ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចនឹងកើនឡើងពី ៦ ទៅ ៧% ធៀបនឹងឆ្នាំ២០១០ មានកម្រិតជាង ៦% លើសពីការ

រំពឹងទុក ។ កំណើននេះទ្រទ្រង់ដោយសារភាពអំណោយផលពីវិស័យកសិកម្ម ទេសចរណ៍ កាត់ដេរ និងវិនិយោគផ្ទាល់បរទេស ។ ចំណែកឯអត្រាអតិផរណានៅឆ្នាំ២០១១ ត្រូវបានរំពឹងថានឹងស្ថិតក្នុងកម្រិតមួយខ្ទង់អាចគ្រប់គ្រងបាន ។

II/- លទ្ធផលការងារដែលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសម្រេចបាន

នៅក្នុងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១១ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានខិតខំបំពេញតួនាទីរបស់ខ្លួនក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព តាមរយៈការអនុវត្តនយោបាយរូបិយវត្ថុដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ដើម្បីរួមចំណែកពង្រឹងស្ថិរភាពប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុនិងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចសំដៅគាំទ្រការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិប្រកបដោយចីរភាព ។ សមិទ្ធផលទាំងនេះអាចឆ្លុះបញ្ចាំងតាមរយៈសូចនាករដូចខាងក្រោម ៖

ជារួម ស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចនៅតែរក្សាស្ថិរភាពល្អប្រសើរនៃកំណើនជាប់ជាប្រចាំ ទោះបីជាអត្រាអតិផរណាបានកើនឡើងបន្តិចក៏ដោយ ក៏តម្លៃប្រាក់រៀលមានស្ថិរភាពល្អប្រសើរ ។ អត្រាប្តូរប្រាក់រៀលធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារបានឡើងថ្លៃប្រមាណ ៤% ធៀបនឹងខែមិថុនា នៅឆ្នាំ២០១០ និងចុះថ្លៃ ១,១% ធៀបនឹងខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ ។ ស្ថិរភាពថ្លៃនិងតម្លៃប្រាក់រៀលបានរួមចំណែកពង្រឹងជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនទូទៅចំពោះសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។ ទុនបម្រុងអន្តរជាតិដុលបានកើនឡើងរហូតដល់ ២.៩១២,៧ លានដុល្លារអាមេរិក ដែលអាចធានាការនាំចូលបានចំនួនប្រមាណ ៤ខែ ។ ការគ្រប់គ្រងទុនបម្រុងអន្តរជាតិ យើងអនុវត្តដោយឈរលើមូលដ្ឋានប្រុងប្រយ័ត្ន គឺសុវត្ថិភាពនិងសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលជាចម្បង ។

ក្រៅពីការចូលរួមពង្រឹងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរួមចំណែកអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៦-២០១៥ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ហើយសម្រេចបានលទ្ធផលល្អប្រសើរដូចខាងក្រោម ៖

១/-វិស័យធនាគារ : មានភាពរឹងមាំ មានសុវត្ថិភាព និងមានការរីកចម្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ទាំងវិសាលភាពនិងទំហំប្រតិបត្តិការ ហើយបានដើរតួនាទីស្នូលក្នុងការរួមចំណែកអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។ ផ្នែកវិសាលភាព ធនាគារពាណិជ្ជមានចំនួន ២៩ ធនាគារឯកទេសចំនួន ៦ និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ២៧ ។ ជាក់ស្តែង ថ្មីៗនេះមានធនាគារខ្នាតអន្តរជាតិចំនួនបីបានមកបើកសាខារបស់ខ្លួននៅកម្ពុជា គឺធនាគារកសិកម្មនិងអភិវឌ្ឍន៍វៀតណាម (Agri Bank) ធនាគារ CIMB ម៉ាឡេស៊ី និងធនាគារចិន (Bank of China) ។ សូចនាករនេះបានបង្ហាញពីការកើនឡើងនៃជំនឿទុកចិត្ត និងការគាំទ្ររបស់វិនិយោគិនបរទេសមកលើទីផ្សារធនាគារនិងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាថែមទៀត។

ចំពោះទំហំប្រតិបត្តិការវិញ ប្រាក់បញ្ញើក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារបានកើនឡើងចំនួន ២៥,៩៥% និងឥណទានដល់វិស័យឯកជនបានកើនឡើងចំនួន ៣១,៦% ធៀបនឹងគ្រាដូចគ្នានៅឆ្នាំ២០១០ ។ អ្នកផ្ញើប្រាក់មានចំនួន ១.១៧៣.៤៤៦ នាក់ និងអ្នកខ្ចីឥណទានមានចំនួន ២៨៥.៨៥៥ នាក់ ។ ការវិវត្តរីកចម្រើននេះគួបផ្សំនឹងការអនុវត្តវិធានការប្រុងប្រយ័ត្នផងនោះ បានធ្វើឱ្យឥណទានមិនដំណើរការ (NPL) ថយចុះជាលំដាប់មកត្រឹម ៣,១៥% នៃកញ្ចប់ឥណទានសរុប ។

២/- វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ : មានការរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំង និងមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរឹងមាំដល់ជនបទ ។ វិស័យនេះត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាវិស័យគន្លឹះក្នុងការរួមចំណែកលើកកម្ពស់ជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាជនកម្ពុជានៅជនបទនិងកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាជនកម្ពុជា ។ ឥណទាននៃវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបានកើនឡើងគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ដោយចំនួនអតិថិជនបានកើនឡើងដល់ ១.០១៩.៤១១ នាក់ និងឥណទានសរុបមានចំនួន ២.១២១ ពាន់លានរៀល គឺកើនឡើងប្រមាណ ១២% ធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នានៅឆ្នាំ២០១០ ។ ប្រាក់បញ្ញើវិញមានចំនួន ២៧៣ ពាន់លានរៀល ពីអ្នកផ្ញើប្រាក់ចំនួន ២៦១.៦៦១ នាក់ ។ អនុបាតឥណទានមិនដំណើរការមានចំនួនតែ ១,៣% ប៉ុណ្ណោះ គិតត្រឹមដំណាច់ឆមាសទី១ នេះ ។

ការរីកចម្រើននេះបានរួមចំណែកអភិវឌ្ឍអាជីវកម្មធុនតូចនិងមធ្យម និងវិស័យកសិកម្មនៅកម្ពុជា ។ វឌ្ឍនភាពនេះបានបញ្ជាក់ឱ្យឃើញថា ប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជាកាន់តែមានការយល់ដឹងពីសារៈសំខាន់នៃសេវាមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងស្គាល់ពីវប្បធម៌ឥណទានកាន់តែប្រសើរឡើង ។

៣/- ការងារត្រួតពិនិត្យគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ : ក្នុងនាមជាអាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យយើងបានសហការជាមួយអង្គភាពស៊ើបការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា ចុះទៅត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែងនិងត្រួតពិនិត្យលើឯកសារ ដើម្បីជួយពង្រឹងអភិបាលកិច្ចល្អនិងភាពរឹងមាំរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារ ។ គិតត្រឹមឆមាសទី១ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបញ្ចប់ការត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែងចំពោះធនាគារពាណិជ្ជចំនួន ១០ ធនាគារឯកទេសចំនួន ៣ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ១០ និងប្រតិបត្តិករឥណទានជនបទចំនួន ២ ។

ជារួម ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារមានភាពល្អប្រសើរ និងគោរពតាមវិធានការប្រុងប្រយ័ត្ន ។ ចំពោះគ្រឹះស្ថានធនាគារមួយចំនួនដែលមានចំណុចខ្វះខាត យើងបានផ្តល់អនុសាសន៍ដើម្បីកែតម្រូវ និងមានវិធានការដោះស្រាយតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែងផងដែរ ។

៤/- ការធ្វើកំណែទម្រង់រចនាសម្ព័ន្ធ និងការពង្រឹងអភិបាលកិច្ចល្អ : បន្ទាប់ពីបានពិនិត្យឃើញពីតម្រូវការចាំបាច់នៃការងារ ការវិវត្តរីកចម្រើននៃវិស័យធនាគារ និងឆ្លើយតបទៅនឹងនិន្នាការរបស់ប្រទេសក្នុងតំបន់ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានសម្រេចធ្វើកំណែទម្រង់រចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងធ្វើវិសោធនកម្មប្រកាសស្តីពីរចនាសម្ព័ន្ធរបស់

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងមុខងារ-ភារកិច្ចរបស់បណ្តាអង្គភាពក្រោមឱវាទ ដោយបង្កើតឱ្យមានអគ្គនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេស អគ្គនាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យ និងនាយកដ្ឋានមួយចំនួនទៀតនៅក្រោមឱវាទ ដើម្បីបែងចែកមុខងារ-ភារកិច្ចជាលក្ខណៈបច្ចេកទេសឱ្យច្បាស់លាស់ តួនាទីអ្នកត្រួតពិនិត្យ បញ្ញត្តិករ និងអ្នកគ្រប់គ្រងគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ ស្របតាមការអនុវត្តជាអន្តរជាតិ និងការវិវត្តរីកចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ចជាតិនាពេលបច្ចុប្បន្ន ។

ការពង្រឹងអភិបាលកិច្ចល្អ : ក្រៅពីការងារកែសម្រួលក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិ និងវិធានការប្រុងប្រយ័ត្នមួយចំនួន ឱ្យស្របតាមយន្តការទីផ្សារនិងយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៦-២០១៥ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានពង្រឹងការងារសវនកម្មផ្ទៃក្នុង និងការងារអធិការកិច្ចឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត ដោយបានបំពាក់ប្រព័ន្ធព័ត៌មានវិទ្យា និងបានលើកកម្ពស់សមត្ថភាពត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងសម្រាប់មន្ត្រីបុគ្គលិកបណ្តាសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព ។ មន្ត្រីជំនាញយើងបានចុះធ្វើសវនកម្មនៅសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តស្វាយរៀង កំពង់ឆ្នាំង និងរាជធានីភ្នំពេញ ។ បន្ទាប់ពីបានធ្វើសវនកម្មរួច យើងក៏បានផ្តល់អនុសាសន៍មួយចំនួនដើម្បីកែលម្អចំណុចខ្វះខាតរួចហើយដែរ ។

ចំពោះការងារអធិការកិច្ចវិញ យើងបានចុះឆ្មក់ត្រួតពិនិត្យដោយមិនជូនដំណឹងជាមុននៅសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានចំនួន៧ ផ្តោតទៅលើការងារគ្រប់គ្រងសុវត្ថិភាពឃ្លាំងប្រាក់ ការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ និងបានផ្តល់អនុសាសន៍ណែនាំដើម្បីពង្រឹងគុណវុឌ្ឍិ វិន័យការងារមន្ត្រីបុគ្គលិក និងប្រសិទ្ធភាពការងារនៅតាមសាខាឱ្យកាន់តែប្រសើរ ។ ជាលទ្ធផល យើងពិនិត្យឃើញថា ប្រតិបត្តិការធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវបានពង្រឹង និងប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងមានលក្ខណៈល្អប្រសើរ ។

៥/- ការអភិវឌ្ឍទីផ្សារអន្តរធនាគារ : ជាការងារអាទិភាពរបស់យើង ។ ដើម្បីអភិវឌ្ឍទីផ្សារអន្តរធនាគារនិងទីផ្សារមូលបត្រនៅកម្ពុជា ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៦-២០១៥ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរៀបចំក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិមួយចំនួន ដើម្បីធ្វើមូលបត្រនីយកម្មប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់របស់គ្រឹះស្ថានធនាគារនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ក្នុងខណៈដែលទីផ្សារមូលបត្រនិងទីផ្សារទុននៅកម្ពុជាត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងពេលថ្មីៗនេះ យើងក៏បានកំពុងបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីជំនាញ និងផ្សព្វផ្សាយឱ្យគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុយល់ដឹងពីសារៈសំខាន់និងផលប្រយោជន៍នៃការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ហើយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុកំពុងពិចារណាអំពីការបោះផ្សាយឧបករណ៍ឥណទានរយៈពេលខ្លី ដែលអាចជួញដូរបានក្នុងពេលសមស្របខាងមុខនេះ ដើម្បីរួមចំណែកអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុនិងសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

៦/- ការពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់និងការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់សងប្រាក់ : ក្រោមជំនួយឧបត្ថម្ភពីធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាយើងកំពុងរៀបចំសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់សងប្រាក់ និងអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធនេះដើម្បីសម្រួលដល់ការទូទាត់ឱ្យកាន់តែសម្បូរបែប និងមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការទូទាត់ពាណិជ្ជកម្មថែមទៀត ។ ដើម្បីសម្រួលប្រតិបត្តិការទូទាត់ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានចេញប្រកាសស្តីពីអ្នកដំណើរការតតិយភាគី និងប្រកាសស្តីពីការដាក់ឱ្យប្រើគំរូបញ្ជាទូទាត់ សម្រាប់ការផ្ទេរតេណទាន ។

ប្រកាសនេះ គឺជាក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្តមួយសម្រាប់គ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុន ឬគ្រឹះស្ថានមិនមែនធនាគារ រួមទាំងក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទចល័តដែលធ្វើជាអ្នកដំណើរការតតិយភាគីក្នុងការផ្តល់សេវាផ្ទេរប្រាក់ ឬសេវាទូទាត់ផ្សេងៗទៀត ធ្វើប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួនស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

៧/- ការពង្រឹងការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀល : រាជរដ្ឋាភិបាលបានសម្រេចលើកកម្ពស់និងជំរុញការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀលឱ្យកាន់តែទូលំទូលាយ ក្នុងបំណងឈានទៅធ្វើបដិដុល្លារូបនីយកម្មពីសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ក្នុងខណៈពេលដែលទីផ្សារមូលបត្រនិងទីផ្សារទុនត្រូវបានបង្កើតឡើង ។ បញ្ហាដុល្លារូបនីយកម្មនៅកម្ពុជាមិនមែនកើតឡើង ដោយសារការសម្រេចចិត្តរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលទេ គឺដោយសារប្រវត្តិសាស្ត្របានបន្សល់ទុក ហើយបានក្លាយទៅជាបញ្ហារួមរបស់យើងទាំងអស់ បន្ទាប់ពីជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនទូទៅមកលើប្រាក់រៀលបានធ្លាក់ចុះក្រោយរបបប្រល័យពូជសាសន៍ ប៉ុល ពត ។

ដុល្លារូបនីយកម្មនៅកម្ពុជាបាននាំមកនូវគុណសម្បត្តិផងនិងគុណវិបត្តិផង ប៉ុន្តែគុណវិបត្តិមានច្រើនជាងគុណសម្បត្តិចំពោះសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គម ។ បញ្ហានេះបានក្លាយទៅជាបញ្ហាប្រឈមចំពោះការអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ ដែលតម្រូវឱ្យអាជ្ញាធរជាអ្នករៀបចំគោលនយោបាយ និងថ្នាក់ដឹកនាំស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវមានឆន្ទៈច្បាស់លាស់ក្នុងការរៀបចំគោលនយោបាយនិងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រច្បាស់លាស់ និងការចូលរួមពីសាធារណជនទូទៅដើម្បីអនុវត្តផែនការយុទ្ធសាស្ត្រនេះ ។

៨/- ការពង្រឹងប្រតិបត្តិការសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្ត : ដើម្បីបន្តអនុវត្តតាមកម្មវិធីកំណែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលជំហានទី២ ឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត យើងបានកំណត់សាខាដែលមានអាទិភាព និងមានសក្តានុពលផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចដើម្បីកែលម្អ ។ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានខិតខំពង្រឹងប្រតិបត្តិការផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួនតាមរយៈការកែលម្អកន្លែងធ្វើការ បំពាក់ប្រព័ន្ធព័ត៌មានវិទ្យាដើម្បីឱ្យឆ្លើយតបតាមតម្រូវការការងារ ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកការងារប្រតិបត្តិការនិងជំនាញ IT និងរៀបចំការងារចាត់តាំងមន្ត្រីបុគ្គលិកនៅតាមសាខារាជធានី-ខេត្ត ស្របតាមការងារជាក់ស្តែង ។

យើងបានដាក់ឱ្យអនុវត្តកម្មវិធីប្រព័ន្ធធនាគារស្នូល (CBS) និងការបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស ទាំងផ្នែកបច្ចេកទេសនិងការងារគ្រប់គ្រងត្រូវបានពង្រឹង ដើម្បីឱ្យប្រតិបត្តិការរបស់យើងកាន់តែទូលំទូលាយ ស៊ីជម្រៅ និងមានព័ត៌មានត្រូវគ្នារវាងទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងសាខារាជធានី-ខេត្ត ចំពោះព័ត៌មានដូចគ្នា ។ រហូតមកដល់ពេលនេះ ការងារនេះយើងបានអនុវត្តដោយរលូននិងមានប្រសិទ្ធភាព ។

៩/- ការងារសមាគមមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា : កាន់តែរីកចម្រើន បានបំពេញភារកិច្ចល្អប្រសើរ និងបានជួយរួមចំណែកសម្រាលការលំបាករបស់មន្ត្រីបុគ្គលិករបស់យើងមួយចំនួន ។ ជាក់ស្តែង ទំហំនៃការលំបាករបស់មន្ត្រីបុគ្គលិកយើងមានលក្ខណៈខុសគ្នាពីម្នាក់ទៅម្នាក់ ពីមួយករណីទៅមួយករណី ដូច្នេះសមាគមត្រូវពិនិត្យលទ្ធភាពជាក់ស្តែងបន្ថែមទៀត ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ចំពោះកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិជាលក្ខណៈទ្វេភាគីនិងពហុភាគីវិញ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ និងធនាគារកណ្តាលនៃប្រទេសក្នុងតំបន់ ហើយសម្រេចបានសមិទ្ធផលដូចតទៅ ៖

១/- មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF) : ក្រុមបេសកកម្មមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិបានមកបំពេញបេសកកម្មនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាចំនួនពីរលើក ដែលលើកទី១ ចាប់ពីថ្ងៃទី២១-២៨ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១ ស្តីពីការវាយតម្លៃជំនួយបច្ចេកទេសដល់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងលើកទី២ នៅថ្ងៃទី៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១ ស្តីពីស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច និងពិភាក្សាគោលនយោបាយម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ដោយផ្តោតសំខាន់លើស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា ។

ជារួម អង្គការមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិបានវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះសមិទ្ធផលនានាដែលកើតចេញពីការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ ។ IMF បានបញ្ជូនលោក Faisal Ahmed ធ្វើជាតំណាងរបស់ IMF ប្រចាំនៅប្រទេសកម្ពុជា ជំនួសលោក Milan Zavadjil និងបានបន្តផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសដល់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីតាមដានស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុនិងពង្រឹងប្រសិទ្ធភាពការត្រួតពិនិត្យគ្រឹះស្ថានធនាគារថែមទៀត ។

២/- ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) : បានកោតសរសើរចំពោះរាជរដ្ឋាភិបាល និយាយជារួម និងនិយាយដោយឡែក ចំពោះធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដែលបានដើរតួនាទីស្នូលក្នុងការអនុវត្តគម្រោងការងារនៅក្នុងអនុកម្មវិធីទី៤ ដោយរលូន ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៦-២០១៥ ។ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីបានផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសដើម្បីរៀបចំអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់សងប្រាក់ និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យ

ហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៦-២០១៥ ឱ្យទៅជាផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីរំកិលទៅអនុវត្តកម្មវិធីយុទ្ធសាស្ត្រដែលនៅសេសសល់ និងបន្តទៅអនុវត្តផែនការយុទ្ធសាស្ត្រថ្មីបន្តទៀត ស្របតាមយន្តការទីផ្សារនិងការវិវត្តរីកចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុងតំបន់និងពិភពលោក ។

ឯកសារនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជា ព្រោះជាឯកសារយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ធ្វើជាមាគ៌ាចង្អុលទិសអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជាឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅ និងមានកម្រិតសមាហរណកម្មខ្ពស់ ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

៣/- ក្រុមប្រទេសអាស៊ាន (ASEAN) : ប្រតិភូធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានចូលរួមជាប្រចាំក្នុងកិច្ចប្រជុំថ្នាក់នយោបាយ និងបច្ចេកទេសសំខាន់ៗរបស់អាស៊ាននិងអាស៊ានបូកបី ដែលពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតាមដានស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតំបន់ អនុវត្តផែនទីមគ្គុទ្ទេសក៍នៃសមាហរណកម្មរូបិយវត្ថុ-ហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ាន ពង្រឹងទីផ្សារសញ្ញាប័ណ្ណក្នុងតំបន់ និងអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន ។

នៅថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំកិច្ចប្រជុំថ្នាក់ទេសាភិបាលរងនិងអនុរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ (ASEAN Deputies) លើកទី៤ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីជំរុញការធ្វើសមាហរណកម្មវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនិងរូបិយវត្ថុអាស៊ានស្របតាមផែនការយុទ្ធសាស្ត្រស្ដីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AEC) ឆ្នាំ២០១៥ ។

៤/- មជ្ឈមណ្ឌល SEACEN : យើងបានទទួលធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំកិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិនៃមជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិន (SEACEN-EXCO) លើកទី៩ កាលពីថ្ងៃទី១៩-២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១ នៅរាជធានីភ្នំពេញ និងបានបញ្ជូនមន្ត្រីជំនាញជាបន្តបន្ទាប់ឱ្យចូលរួមសិក្ខាសាលាវគ្គបណ្តុះបណ្តាល និងកិច្ចប្រជុំសំខាន់ៗនានា នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌសហប្រតិបត្តិការស៊ាសិន ។

កាលពីថ្ងៃទី២៤-២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ ប្រតិភូធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានទៅចូលរួមកិច្ចប្រជុំថ្នាក់ទេសាភិបាល SEACEN លើកទី៤៦ និងកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាទេសាភិបាល SEACEN លើកទី៣០ នៅទីក្រុងកូឡុំបូ ប្រទេសស្រីលង្កា ។ ពេលនោះ ក្នុងនាមជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាទេសាភិបាល SEACEN និងគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ SEACEN ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានចរចានិងសម្របសម្រួលឱ្យធនាគារកណ្តាលចិនប្រជាមានិត (PBC) បានចូលជាសមាជិកពេញសិទ្ធិទី១៧ របស់ SEACEN បានដោយជោគជ័យ ។ យើងក៏បានប្រគល់តួនាទីជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាទេសាភិបាលនិងគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ SEACEN ជូនទៅទេសាភិបាលធនាគារកណ្តាលស្រីលង្កាផងដែរ ។

៥/- កិច្ចប្រជុំធនាគារកណ្តាលនៃក្រុមប្រទេសនិយាយភាសាបារាំង (Francophone) : ប្រតិភូធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាតែងតែបានទៅចូលរួមកិច្ចប្រជុំប្រចាំឆ្នាំរបស់ធនាគារកណ្តាលនៃក្រុមប្រទេសនិយាយភាសាបារាំង (Francophone) ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ។ កាលពីថ្ងៃទី១១-១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំកិច្ចប្រជុំ Francophone នេះ លើកទី១៨ នៅខេត្តសៀមរាប ដើម្បីពិភាក្សាអំពីតួនាទីធនាគារកណ្តាល បញ្ហាប្រឈម និងដំណោះស្រាយចំពោះវិបត្តិ ។ កិច្ចប្រជុំនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក៏ដូចជាប្រទេសជាតិយើង ព្រោះបានបង្ហាញពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរបស់កម្ពុជា និងមុខមាត់កម្ពុជាក្នុងក្របខ័ណ្ឌតំបន់និងអន្តរជាតិ ។

៦/- កិច្ចសហប្រតិបត្តិការទ្វេភាគី : យើងបានពង្រឹងនិងពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយធនាគារកណ្តាលថៃ កូរ៉េ បារាំង វៀតណាម ឡាវ ម៉ាឡេស៊ី លុចហ្សំបួរ អាល្លឺម៉ង់ និងធនាគារកណ្តាលនៃបណ្តាប្រទេសអាស៊ានមួយចំនួនទៀត ។ កាលពីថ្ងៃទី២៥-២៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១ ប្រតិភូធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានទៅចូលរួមប្រជុំទ្វេភាគីជាមួយធនាគារកណ្តាលម៉ុងហ្គោលីក្នុងគោលបំណងដើម្បីពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនិងផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍ក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្ស ។ ជារួម កិច្ចសហប្រតិបត្តិការទ្វេភាគីរបស់យើងត្រូវបានពង្រឹងនិងមានការវិវត្តរីកចម្រើនជាលំដាប់ ទាំងផ្នែកសហប្រតិបត្តិការមិត្តភាព ផ្នែកបច្ចេកទេស ការត្រួតពិនិត្យធនាគារឆ្លងដែន និងការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានស្តីពីធនាគារនិងសេដ្ឋកិច្ច ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

សរុបមក សមិទ្ធផលទាំងឡាយដែលយើងមានសព្វថ្ងៃនេះ គឺកើតចេញពីការខិតខំប្រឹងប្រែងបំពេញការងារប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ និងការចូលរួមសហការពីក្រសួង-ស្ថាប័នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ដើម្បីជ្រាបពីសមិទ្ធផលលម្អិតផ្សេងទៀត សូមអង្គសន្និបាតមេត្តាត្រងត្រាប់ស្តាប់បទឧទ្ទេសនាមរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំរបស់យើង ដែលនឹងរាយការណ៍លម្អិតជូនអង្គសន្និបាតក្នុងពេលបន្តិចទៀតនេះ ។

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះកិច្ចសហការ និងការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងមន្ត្រីបុគ្គលិកទាំងអស់ ដែលបានរួមចំណែកកសាងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរគួរជាទីមោទនៈ ។ ខ្ញុំនៅតែមានជំនឿជឿជាក់ថា លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា នៅតែបន្តស្មារតីសាមគ្គីគ្នាជាប្រពៃណីនេះតទៅទៀត ។ អង្គសន្និបាតរបស់យើងនឹងប្រព្រឹត្តទៅរយៈពេលពីរថ្ងៃ សូមលោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ខិតខំស្តាប់របាយការណ៍ស្តីពីលទ្ធផលការងារដែលអនុវត្តកន្លងមក និងលើកទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ ដើម្បីយកទៅអនុវត្តការងាររបស់ខ្លួនឱ្យបានជោគជ័យនិងមានប្រសិទ្ធភាព ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមជូនពរដល់ លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា ដែលមានវត្តមាននៅក្នុងអង្គសន្និបាតនេះ សូមជួបប្រទះតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការ គឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ហើយទន្ទឹមនឹងនេះ សូមឱ្យអង្គសន្និបាតរបស់យើងមានដំណើរការប្រកបដោយជោគជ័យ ។

ខ្ញុំសូមប្រកាសបើកអង្គសន្និបាតជាផ្លូវការចាប់ពីពេលនេះតទៅ ។

សូមអរគុណ!

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ...

សុន្ទរកថា
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងឱកាសបិទសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១
និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្ងៃទី១១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

សូមគោរព :

- **គណៈអធិបតី**
- **លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីស្នេហា**

សន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារក្នុងឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាយើងនៅពេលនេះ បានបញ្ចប់ប្រកបដោយជោគជ័យ ក្រោមបរិយាកាសសប្បាយរីករាយនិងស្និទ្ធស្នាលបំផុត ។ ជារួម ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃយ៉ាងខ្ពស់ថា សន្និបាតយើងពេលនេះ ពិតជាមានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់ សម្រាប់មន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មិនត្រឹមតែបានបង្ហាញជូនពីស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចនិងសមិទ្ធផលការងារប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងបានចង្អុលបង្ហាញពីទិសដៅការងារ សម្រាប់យកទៅអនុវត្តនៅពេលអនាគតផង ។ ខ្ញុំជឿជាក់ថា សមាជិក-សមាជិកានៃអង្គសន្និបាតយើងពេលនេះ ពិតជាក្តាប់បានពីខ្លឹមសារនៃអង្គសន្និបាត និងយកទិសដៅការងារទៅអនុវត្តឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត ។

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី ដែលបានផ្តល់បទអន្តរាគមន៍និងអនុសាសន៍ល្អៗជូនអង្គសន្និបាតយើង ។ ខ្ញុំក៏សូមថ្លែងអំណរគុណផងដែរចំពោះសមាជិក-សមាជិកាទាំងអស់ ដែលបានចំណាយពេលវេលាដ៏មានតម្លៃចូលរួមក្នុងអង្គសន្និបាត និងខិតខំយកចិត្តទុកដាក់ស្តាប់ខ្លឹមសារសំខាន់ ទិសដៅការងារសម្រាប់ឆមាសទី២ និងមានវត្តមានក្នុងអង្គសន្និបាតនេះតាំងពីដើមរហូតដល់ចប់ ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

រយៈពេលពីរថ្ងៃនេះ ខ្ញុំបានកត់សម្គាល់ឃើញថា អង្គសន្និបាតយើងបានស្តាប់ខ្លឹមសារសំខាន់នៃរបាយការណ៍របស់លោកស្រី ងួន សុខា ដែលបានឆ្លុះបញ្ចាំងពីតួនាទីរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្នុងការដឹកនាំនយោបាយរូបិយវត្ថុដើម្បីរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃ ការត្រួតពិនិត្យគ្រឹះស្ថាន

ធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ការងារគណនេយ្យ ការងារប្រតិបត្តិការជាមួយសាខារាជធានី-ខេត្ត តួនាទីធនាគារកណ្តាលក្នុងការដោះស្រាយវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ ការងារប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ការងារសវនកម្មនិងអធិការកិច្ច និងការងារអគ្គបេឡា ជាដើម ។ ការងារទាំងអស់នេះ ពិតជារួមចំណែកក្នុងការពង្រឹងប្រតិបត្តិការធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សុខភាពប្រព័ន្ធធនាគារទាំងមូល និងការរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃនិងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ឆ្ពោះទៅគាំទ្រការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិប្រកបដោយចីរភាព ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

នៅឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១១ នេះ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកកំពុងវិវត្តជាវិជ្ជមាន ។ សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ីមានមូលដ្ឋានកំណើនរឹងមាំ ពិសេស ប្រទេសចិន ឥណ្ឌា និងឥណ្ឌូណេស៊ី បានឈានមុខគេក្នុងការជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។ ចំពោះកំណើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជានៅឆ្នាំ២០១១ នេះ ត្រូវបានប៉ាន់ស្មានថា នឹងកើនក្នុងកម្រិតពី ៦% ទៅ ៧% ។ កំណើននេះទ្រទ្រង់ដោយភាពអំណោយផលពីវិស័យកសិកម្ម ទេសចរណ៍ កាត់ដេរ និងវិនិយោគផ្ទាល់បរទេស ។ ដើម្បីបន្តចូលរួមចំណែកពង្រឹងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងគាំទ្រចីរភាពនៃកំណើននេះ ខ្ញុំសូមលើកឡើងនូវមតិខ្លះៗ ដើម្បីឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិកទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងនៅសាខារាជធានី-ខេត្ត ជ្រាបពីអ្វីដែលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវធ្វើនាពេលអនាគត ដូចតទៅ ៖

១/- វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ : ឯកឧត្តម ប៉ាល់ ប៊ុយបុណ្ណាង បានជម្រាបជូនអង្គសន្និបាតរួចហើយ ។ តាមរបាយការណ៍របស់ CGAP បានបញ្ជាក់ថា វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជាឈានមុខគេ ក្នុងចំណោមប្រទេសដែលមានវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ៣០ នៅលើពិភពលោក និងបានដើរតួនាទីសំខាន់ក្នុងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចសង្គម និងកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាជន ។ រាជរដ្ឋាភិបាលកំពុងកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសង្គមជារូបវន្ត ។ យើងបានសម្រួលក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ ដើម្បីលើកទឹកចិត្តឱ្យគ្រឹះស្ថានទាំងនោះពង្រីកបណ្តាញសេវារបស់ខ្លួនទៅតំបន់ជនបទដាច់ស្រយាល អាចទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន និងបង្កើតកម្មវិធីផ្សព្វផ្សាយពីសារៈប្រយោជន៍នៃការប្រើប្រាស់ឥណទានខ្នាតតូច ។

ដើម្បីបន្តពង្រឹងនិងពង្រីកវិស័យនេះឱ្យរីកចម្រើនថែមទៀត យើងត្រូវរៀបចំឱ្យមានយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុរយៈពេលវែង ដូចជា ១/- បង្កើតការិយាល័យឥណទាន ២/- កែលម្អក្របខ័ណ្ឌច្បាប់និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ៣/- បង្កបរិយាកាសប្រកួតប្រជែងលើអត្រាការប្រាក់សេវា និងផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុ និង ៤/- ពង្រីកលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ឥណទានចំពោះប្រជាជនដែលមានចំណូលទាបនៅតំបន់ជនបទបន្ថែមទៀត។

២/- ការងារពង្រឹងសុខភាពប្រព័ន្ធធនាគារ : ស្ថិរភាពនៃប្រព័ន្ធធនាគារ គឺជាការងារអាទិភាពរបស់យើងត្រូវពង្រឹងជាចាំបាច់និងជាប់ជាប្រចាំ ក្នុងខណៈពេលដែលទីផ្សារមូលបត្រនិងទីផ្សារទុនត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅពេលថ្មីៗនេះ ។ ការងារនេះ តម្រូវឱ្យមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យនិងបញ្ញត្តិករយើងពង្រឹងការត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែងនិងលើឯកសារជាប់ជាប្រចាំ ដើម្បីជួយពង្រឹងសុខភាពប្រព័ន្ធធនាគារ ជំនឿទុកចិត្តវិនិយោគិន និងការពារផលប្រយោជន៍សាធារណជន សំដៅអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូននិងមានប្រសិទ្ធភាព ។

ដើម្បីអនុវត្តការងារនេះបានសម្រេច យើងត្រូវបន្តលើកកម្ពស់សមត្ថភាពមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យនិងបញ្ញត្តិករ រៀបចំវិធីសាស្ត្រនៃការត្រួតពិនិត្យដោយផ្អែកលើហានិភ័យ (Risk based) ទស្សនៈអនាគត (Forward-looking) និងការត្រួតពិនិត្យគូបសរុប (Consolidated) បន្ថែមលើយន្តការត្រួតពិនិត្យបច្ចុប្បន្ន ដែលផ្អែកលើមូលដ្ឋានច្បាប់ ។ យើងក៏ត្រូវសហការដើម្បីបង្កើតឱ្យមានការិយាល័យឥណទាន និងបន្តកែលម្អក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិឱ្យស្របតាមគោលការណ៍គ្រឹះរបស់គណៈកម្មាធិការទីក្រុងបាសែលផងដែរ ។

៣/- ការងារពង្រឹងស្ថិរភាពប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ : ការរីកចម្រើននៃវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងផ្នែកបណ្តាញសេវានិងផលិតផលនេះ បានផ្តល់សញ្ញាណពីរ គឺ ១/- ជួយរួមចំណែកអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គម និង ២/- បានបង្ហាញពីសញ្ញាណថ្មីសម្រាប់អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យនិងបញ្ញត្តិករ ត្រូវបង្កើនការយកចិត្តទុកដាក់គ្រប់គ្រងហានិភ័យទាំងឡាយដែលអាចកើតមានឡើង ដោយសារពិពិតកម្មនៃសេវានិងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងនេះ ។

ដើម្បីការពារហានិភ័យក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ តម្រូវឱ្យអាជ្ញាធររៀបចំនូវក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិ ប្រព័ន្ធប្រកាសអាសន្នជាមុន វិធានការការពារ គ្រប់គ្រងនិងដោះស្រាយវិបត្តិ ស្របតាមគោលការណ៍គ្រឹះរបស់គណៈកម្មាធិការទីក្រុងបាសែល និងបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យនិងបញ្ញត្តិករជាប់ជាប្រចាំ ដើម្បីវាយតម្លៃហានិភ័យ បញ្ហាប្រឈម និងការលើកជាវិធានការសម្រាប់ពង្រឹងស្ថិរភាពប្រព័ន្ធធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។ បច្ចុប្បន្ននេះ យើងកំពុងបណ្តុះបណ្តាលក្រុមការងារស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់យើងបណ្តើរ ដើម្បីហាត់រៀនធ្វើការងារនេះបណ្តើរៗ ។

៤/- ការងារសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនិងអធិការកិច្ច : លោក ហ៊ុយ ណារី បានជម្រាបជូនអង្គសន្និបាតរួចហើយ ។ ការងារនេះ គឺដើម្បីវាយតម្លៃពីសុវត្ថិភាពនិងសុខភាពធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាប្រៀបដូចជាការធ្វើ Medical Checkup ខ្លួនឯង ដើម្បីរកឱ្យឃើញពីចំណុចខ្លាំងនិងចំណុចខ្សោយសម្រាប់កែតម្រូវ ។ កន្លងមក ការងារនេះ មន្ត្រីយើងបានបំពេញបានល្អប្រសើរហើយ ។ មន្ត្រីយើងក៏បានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកនេះជាបន្តបន្ទាប់ផងដែរ ទាំងនៅកន្លែងនិងក្រៅប្រទេស ។

ដើម្បីបន្តដំណើរការការងារនេះឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត ខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យបន្តចុះតាមដានការអនុវត្តតាមអនុសាសន៍ដែលបានលើកឡើង និងរៀបចំយន្តការវាយតម្លៃហានិភ័យប្រតិបត្តិការតាមផ្នែក (Targeted re-assessment procedures) និងពង្រឹងការងារអធិការកិច្ច ទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងសាខារាជធានី-ខេត្តបន្តទៀត ។ យើងត្រូវរៀបចំផែនការសកម្មភាព និងកំណត់អាទិភាពតាមលំដាប់លំដោយចំពោះការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ Flexcube ។ អនុវត្តប្រព័ន្ធនេះដោយរលូន តម្រូវឱ្យមន្ត្រីជំនាញមានស្មារតីតស៊ូព្យាយាម លះបង់ចំពោះការងារ មានភាពស្មោះត្រង់ គោរពវិន័យ និងប្រកាន់ខ្ជាប់នូវក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ និងស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ចំពោះការងារ ។

៥/- ការគ្រប់គ្រងទុនបម្រុងអន្តរជាតិ : ខ្ញុំសូមជម្រាបថា ការងារគ្រប់គ្រងទុនបម្រុងអន្តរជាតិ គឺជាតួនាទីស្នូលរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ យើងបានពង្រឹងការគ្រប់គ្រងទុនបម្រុងអន្តរជាតិ ដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយផ្អែកលើគោលការណ៍សំខាន់បី គឺ សុវត្ថិភាព សាច់ប្រាក់ងាយស្រួល និងចំណូល ។ បច្ចុប្បន្ន ទុនបម្រុងអន្តរជាតិយើងកើនឡើងជាង ៣ពាន់លានដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង ៤ខែ នៃការនាំចូល ។ គោលដៅសំខាន់នៃការគ្រប់គ្រងទុនបម្រុងអន្តរជាតិ គឺដើម្បីសម្រួលដល់ការទូទាត់ពាណិជ្ជកម្ម រក្សាស្ថិរភាពថ្លៃ និងបង្កើនជំនឿទុកចិត្តលើរូបិយវត្ថុជាតិ ។ ដូច្នេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវរក្សាកម្រិតទុនបម្រុងអន្តរជាតិរបស់ខ្លួនយ៉ាងតិចស្មើនឹង ៣,៥ខែ នៃការនាំចូល ។

៦/- ការងារប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម : ឯកឧត្តម ផាន់ ហូរ បានជម្រាបជូនអង្គសន្និបាតរួចហើយ ។ ការងារនេះ គឺជាការងារជំនាញផងនិងសហប្រតិបត្តិការផង ទាក់ទងនឹងការរួមចំណែកការពារ ទប់ស្កាត់ និងប្រឆាំងរាល់សកម្មភាពនៃការសម្អាតប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មនៅក្នុងប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ។ ចំពោះកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ត្រូវបន្តពង្រឹងនិងពង្រីកយន្តការសហប្រតិបត្តិការ ជាមួយបណ្តាប្រទេសជាមិត្តក្នុងតំបន់ ដោយសហការជាមួយស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលប្រចាំតំបន់ និងធនាគារកណ្តាលបរទេសទាំងក្នុងតំបន់និងពិភពលោក ដើម្បីបណ្តុះបណ្តាលឯកទេសកម្មដល់មន្ត្រីជំនាញ ផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍គ្នា និងធ្វើការស្រាវជ្រាវអំពីដំណោះស្រាយចំពោះបញ្ហាប្រឈមនានា ដែលកំពុងតែកើតឡើងនៅក្នុងតំបន់និងពិភពលោកនាពេលបច្ចុប្បន្ន ។

ដើម្បីអនុវត្តការងារនេះឱ្យបានជោគជ័យថែមទៀត យើងត្រូវបន្តពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ព្រមទាំងពង្រឹងកិច្ចសហការជាមួយអគ្គនាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងសហគមន៍ជាតិ-អន្តរជាតិបន្ថែមទៀត ។

៧/- ការពង្រឹងការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀល : ជាការងារអាទិភាពរបស់យើង ដែលចាំបាច់ត្រូវធ្វើដោយសន្សឹមៗនិងប្រុងប្រយ័ត្ន ។ បញ្ហាដុល្លារូបនីយកម្មជាបញ្ហារួមរបស់យើង ដែលប្រវត្តិសាស្ត្របានបន្សល់ទុកឱ្យយើងទាំងអស់គ្នា ។ ដើម្បីឈានទៅធ្វើបដិដុល្លារូបនីយកម្មចេញពីសេដ្ឋកិច្ចយើងត្រូវរួមគ្នារៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រថ្នាក់ជាតិរយៈពេលវែងមួយ ដើម្បីកំណត់ពីអាទិភាពតាមលំដាប់លំដោយឱ្យបានច្បាស់លាស់ ។

ការកំណត់អាទិភាពមានន័យថា ផ្នែកនយោបាយរូបិយវត្ថុយើងត្រូវមានវិធានការអ្វីខ្លះ? ផ្នែកនយោបាយសារពើពន្ធដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងចំណូលនិងចំណាយថវិកា ត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ? ផ្នែកអប់រំត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីជំរុញការផ្សព្វផ្សាយ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងពីសារៈសំខាន់នៃការប្រើប្រាស់រូបិយវត្ថុ ដើម្បីឱ្យសាធារណជនរត់គំនិតក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀល ផ្នែកទេសចរណ៍ដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងសេវាមណ្ឌលកំសាន្តនិងសណ្ឋាគារ ត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ? ផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម កសិកម្មនិងមហាផ្ទៃត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ? ។ និយាយឱ្យខ្លី គឺត្រូវមានការចូលរួមពីកម្លាំងសរុប ទើបអាចអនុវត្តផែនការយុទ្ធសាស្ត្រនេះដោយរលូននិងសម្រេចបានជោគជ័យ ។

៨/- ការងារគណនេយ្យនិងប្រតិបត្តិការ : លោក អ៊ូ ចាន់តារា និងលោកស្រី គាំ គណ្ណាបានបញ្ជាក់ថា ការងារនេះជាការងារជំនាញទាក់ទងនឹងបច្ចេកទេសកិច្ចចុះបញ្ជិកាហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងសាខារាជធានី-ខេត្ត ឱ្យមានទម្រង់ជារបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរួមមួយ ស្របតាមស្តង់ដារគណនីរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងស្តង់ដាររបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ (IFRS) ។ ដើម្បីសម្រួលដល់ការងារនេះ យើងបានបំពាក់ប្រព័ន្ធធនាគារស្នូល គឺប្រព័ន្ធ Flexcube ទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងសាខារាជធានី-ខេត្ត ក្នុងបំណងចែករំលែកព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរការងារឱ្យទាន់គ្នាក្នុងពេលតែមួយ (real time) ចំពោះប្រតិបត្តិការតែមួយដូចគ្នា ។

ដោយសារប្រព័ន្ធនេះថ្មី មានលក្ខណៈវិទ្យាសាស្ត្រទំនើប (computerization) ជាងប្រព័ន្ធចាស់ (manual) ដែលកន្លងមកធ្វើឱ្យយើងជួបការលំបាកដោយអន្លើ ។ ក្នុងការប្រតិបត្តិការងារជាក់ស្តែង យើងតែងជួបការលំបាកខ្លះហើយ ប៉ុន្តែយើងត្រូវតែជម្នះនិងសម្របខ្លួនទៅនឹងការប្រែប្រួលនៃបច្ចេកវិទ្យាថ្មីនិងរៀនប្រើប្រាស់ ដើម្បីពង្រឹងប្រសិទ្ធភាពការងាររបស់យើងឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន ។

ដើម្បីអនុវត្តការងារនេះបានកាន់តែប្រសើរថែមទៀត ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យនាយកដ្ឋានគណនេយ្យនិងនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ បន្តបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីជំនាញនៅសាខារាជធានី-ខេត្តយើង លើផ្នែក ១/- មុខងារប្រព័ន្ធ (Functional) ២/- លំហូរការងារ (Workflows) ៣/- រៀបចំឱ្យមានការណែនាំពីរបៀបប្រើប្រាស់ (User guides) និងជាពិសេស ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធទូទាត់ផ្ទាល់ (Direct transfer) ជាលក្ខណៈអន្តរធនាគារ រវាងទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងសាខារាជធានី-ខេត្ត ។

៩/- ការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារស្នូលនិងប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់សងប្រាក់ : ប្រព័ន្ធធនាគារស្នូលយើងកំពុងអនុវត្តដោយជោគជ័យ ទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងនៅសាខារាជធានី-ខេត្តមួយចំនួន ។ យើងកំពុងបន្តបំពាក់ប្រព័ន្ធធនាគារស្នូល និងបណ្តុះបណ្តាលមន្រ្តីជំនាញផ្នែកនេះនៅតាមសាខាខេត្តមួយចំនួនបន្ថែមទៀត ។ ចំពោះការងារអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់សងប្រាក់បច្ចុប្បន្ននេះ ប្រតិបត្តិការទូទាត់សងប្រាក់នេះ ដូចជា មូលប្បទានបត្រ ការបញ្ជាទូទាត់ Credit Card, Debit Card, ATM និងការទូទាត់តាមទូរសព្ទចល័តជាដើម កំពុងមានការរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំងនៅកម្ពុជា ទាំងផ្នែកបណ្តាញសេវានិងផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុ ។ ខណៈពេលដែលទីផ្សារហ៊ុននិងទីផ្សារសញ្ញាប័ណ្ណបានបង្កើតឡើងនេះ នឹងមានឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុថ្មីៗថែមទៀត ដូចជា សញ្ញាប័ណ្ណនិងសន្លឹកហ៊ុនជាដើម ដែលជាកម្មវត្ថុនៃការគ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងផ្តល់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងអាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យនិងបញ្ញត្តិករ ។ ការរីកចម្រើននៃឧបករណ៍និងសេវាហិរញ្ញវត្ថុនេះ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ ។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាកំពុងរៀបចំសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់សងប្រាក់ កសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់សងប្រាក់ និងបណ្តុះបណ្តាលមន្រ្តីជំនាញ ដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការនេះ ដោយមានជំនួយបច្ចេកទេសនិងការឧបត្ថម្ភពីធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) និងសាជីវកម្មហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ (IFC) ។

១០/- ការងារប្រតិបត្តិការជាមួយសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្ត : អង្គសន្និបាតបានស្តាប់ខ្លឹមសារ និងអនុសាសន៍របស់អង្គសន្និបាតរួចហើយ ។ ដើម្បីបន្តរួមចំណែកអនុវត្តកម្មវិធីកំណែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលដំណាក់កាលទី២ឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត យើងបានពង្រីកប្រតិបត្តិការនិងបំពាក់ប្រព័ន្ធធនាគារស្នូលនៅតាមសាខារាជធានី-ខេត្ត ដើម្បីបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលក្នុងការបើកគណនី និងគ្រប់គ្រងសេវាគណនីរបស់រដ្ឋ សំដៅជួយសម្រួលចរាចរសាច់ប្រាក់ ប្រតិបត្តិការផ្ទេរសាច់ប្រាក់ ការទូទាត់ពាណិជ្ជកម្ម ការបង់ពន្ធអាករ និងការបើកប្រាក់បៀវត្សជូនមន្រ្តីរាជការស៊ីវិលនិងកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ និងគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុទូទាំងប្រទេស ឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត ។

នេះគឺជាការងារអាទិភាពរបស់យើង ហើយក៏ជាយន្តការជំរុញការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀលរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលផងដែរ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្តត្រូវពង្រឹងការអនុវត្តមុខងារនិងភារកិច្ចរបស់ខ្លួន ដើម្បីសម្រួលការដាក់ឱ្យចរាចរប្រាក់រៀលឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងកាន់តែទូលំទូលាយថែមទៀត ។

១១/- ការងារគ្រប់គ្រងនិងបណ្តុះបណ្តាលមន្រ្តីបុគ្គលិក : ឯកឧត្តម ស៊ុំ សន្និសិទ្ធ បានអធិប្បាយនិងពន្យល់ពីគោលការណ៍គ្រឹះរបស់គណៈកម្មាធិការទីក្រុងបាសែល ស្តីពីការត្រួតពិនិត្យ

គ្រឹះស្ថានធនាគារ វិធានការប្រុងប្រយ័ត្ននានាក្នុងពេលមានវិបត្តិ និងសភាពការណ៍សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។ ទស្សនទានទាំងនេះថ្មី និងមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់មន្ត្រីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាពិសេស សម្រាប់អ្នកត្រួតពិនិត្យ បញ្ញត្តិករ និងប្រតិបត្តិករ ដើម្បីយកទៅអនុវត្តឱ្យស្របតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ ។

ខ្ញុំក៏សូមបញ្ជាក់ថា ធនធានមនុស្សគឺជាកត្តាកំណត់ជោគជ័យនៃការងាររបស់យើងលើគ្រប់ផ្នែក ។ ថ្នាក់ដឹកនាំនិងមន្ត្រីបុគ្គលិករបស់យើងបានចូលនិវត្តន៍ជាបណ្តើរៗ ។ ការដាក់ឱ្យចូលនិវត្តន៍នេះ គឺជាកាតព្វកិច្ចតាមផ្លូវច្បាប់ដែលយើងត្រូវតែគោរពទាំងអស់គ្នា ។ ទន្ទឹមនឹងការចូលនិវត្តន៍ យើងត្រូវពិចារណាបណ្តុះបណ្តាលកម្លាំងបន្តវេនជាប់ជាប្រចាំ ដើម្បីបន្តនិរន្តរភាពនិងស្ថិរភាពការងាររបស់យើងនៅពេលអនាគត ។

រយៈកាលកន្លងមក ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបញ្ជូនមន្ត្រីបុគ្គលិកទៅចូលរួមវគ្គសិក្សារយៈពេលវែងនិងខ្លី ទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេស ក្នុងគោលបំណងលើកកម្ពស់សមត្ថភាព មុខជំនាញឯកទេស ភាសាបរទេស វិន័យការងារ និងស្មារតីទទួលខុសត្រូវចំពោះការងារ ជាពិសេសស្មារតីចេះអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងនៅកន្លែងការងារ ។ នេះគឺជារបៀបធ្វើការបណ្តើរ រៀនសូត្របណ្តើរ ។ ការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្សនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវធ្វើជាប្រចាំនៅទីកន្លែង ទាំងផ្នែកជំនាញ (IQ) និងផ្នែកគុណធម៌ (EQ) ដើម្បីជ្រើសរើសមន្ត្រីបន្តវេននៅពេលអនាគត ។

បច្ចុប្បន្ន ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាកាន់តែមានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិយ៉ាងសកម្ម នៅក្នុងតំបន់និងឆាកអន្តរជាតិ ។ យើងមានដៃគូអភិវឌ្ឍក្នុងតំបន់និងអន្តរជាតិ ដូចជា មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាល IMF, ADB, WB, មជ្ឈមណ្ឌល SEACEN, ASEAN, ASEAN+3 និងការបណ្តុះបណ្តាលជាលក្ខណៈទ្វេភាគីជាមួយធនាគារកណ្តាលនៅតំបន់អឺរ៉ុប មានធនាគារកណ្តាលបារាំង អាល្លឺម៉ង់ និងលុចហ្សំបួរ និងនៅតំបន់អាស៊ីមានធនាគារកណ្តាលថៃ ម៉ាឡេស៊ី កូរ៉េ វៀតណាម ឡាវ និងម៉ុងហ្គោលីជាដើម ។ ដូច្នេះ សូមឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិកយើងខិតខំសិក្សារៀនសូត្របន្ថែម ដើម្បីដើរឱ្យទាន់សភាពការណ៍រីកចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ច និងមានភាពម្ចាស់ការក្នុងការគ្រប់គ្រងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានិងប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជា ឱ្យកាន់តែរីកចម្រើនថែមទៀត។

១២/- ការងារសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ : ការងារនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បី : (១). ពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមិត្តភាពជាមួយស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ ដូចជា IMF, ADB, WB និងធនាគារកណ្តាលក្នុងតំបន់និងពិភពលោក (២). លើកកម្ពស់កិត្យានុភាពនិងតួនាទីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅក្នុងតំបន់និងឆាកអន្តរជាតិ (៣). ជំរុញការធ្វើសមាហរណកម្មវិស័យធនាគារនៅកម្ពុជាចូលទៅក្នុងតំបន់និងពិភពលោក និង (៤). ធ្វើជាវេទិកាថ្នាក់តំបន់សម្រាប់ធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលឯកទេសកម្មដល់មន្ត្រីជំនាញ និង

ផ្លាស់ប្តូរយោបល់ពីការងារគ្រប់គ្រងធនាគារកណ្តាល និងការដឹកនាំនយោបាយរូបិយវត្ថុ ឆ្ពោះទៅរួមចំណែកពង្រឹងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចជាតិនិងតំបន់ ។

តាមរយៈបទពិសោធន៍នៃការរៀបចំកិច្ចប្រជុំនិងសិក្ខាសាលាអន្តរជាតិកន្លងមក ជាពិសេស ការរៀបចំកិច្ចប្រជុំថ្នាក់ទេសាភិបាលនៃក្រុមប្រទេសនិយាយភាសាបារាំង (Francophone) នៅខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១ នៅខេត្តសៀមរាប បានធ្វើឱ្យប្រទេសដែលមិនស្គាល់កម្ពុជា បានស្គាល់កម្ពុជា បានឃើញការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គមកម្ពុជា និងបានកោតសរសើរចំពោះថ្នាក់ដឹកនាំប្រទេសកម្ពុជា ដែលបានខិតខំស្តារ កសាង និងអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចឱ្យរីកចម្រើនដូចសព្វថ្ងៃនេះ ។

នៅឆ្នាំ២០១២ ខាងមុខនេះ ប្រទេសកម្ពុជានឹងធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះក្នុងការរៀបចំកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ាន កិច្ចប្រជុំថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ាននិងទេសាភិបាលធនាគារកណ្តាលអាស៊ានអាស៊ានបូកបី និងកិច្ចប្រជុំពាក់ព័ន្ធមួយចំនួនទៀត ហើយទន្ទឹមនឹងពេលនោះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងត្រូវធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំសន្និបាតនិងកិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិនៃសមាគមឥណទានកសិកម្មជនបទនៃក្រុមប្រទេសអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិច ហៅកាត់ថា APRACA ផងដែរ ។ ដើម្បីត្រៀមលក្ខណៈរៀបចំកិច្ចប្រជុំទាំងនេះឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងទទួលបានជោគជ័យ ខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យបណ្តុះបណ្តាលនិងសម្រិតសម្រាំងធនធានមនុស្ស បណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីបង្គោលទទួលបន្ទុកការងារនេះ បង្កើតក្រុមការងារ និងសហការជាមួយក្រសួង-ស្ថាប័នផ្សេងទៀត ។

១៣/- ការងារអគ្គលេខាធិការនិងការងារសមាគមមន្ត្រីបុគ្គលិករបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា : ឯកឧត្តមថា យ៉ាវ និងលោកស្រី អ៊ុច សុខុម បានអធិប្បាយនិងពន្យល់ច្បាស់លាស់ហើយពីការងារនេះ ។ ការងារអគ្គលេខា គឺជាការងារបច្ចេកទេសហើយត្រូវការទាំងផ្នែកជំនាញនិងស្មារតីទទួលខុសត្រូវ និងតស៊ូអត់ធ្មត់ចំពោះការងារ ។ ដូច្នេះ ដើម្បីបង្កើនប្រសិទ្ធភាពការងារ តម្រូវឱ្យមន្ត្រីទាំងអស់បន្តប្រកាន់ខ្ជាប់នូវភាពស្មោះត្រង់ សីលធម៌ វិន័យការងារ និងគោរពតាមការចាត់តាំងបន្ថែមទៀត ។

ចំពោះការងារសមាគមមន្ត្រីបុគ្គលិកយើង កន្លងមក សមាគមយើងបានបំពេញភារកិច្ចល្អប្រសើរហើយ ។ ខ្ញុំសូមថ្លែងការកោតសរសើរ ។ ដើម្បីពង្រឹងសាមគ្គីភាពផ្ទៃក្នុង និងក្តាប់បានពីការលំបាករបស់មន្ត្រីបុគ្គលិកយើង ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យសមាគមចាត់តាំងឱ្យមានតំណាងបុគ្គលិកសមាគមជាប្រចាំ និងមន្ត្រីដែលបានចូលនិវត្តន៍នៅតាមនាយកដ្ឋាន ឬអង្គភាពរបស់ខ្លួន ដើម្បីងាយស្រួលក្នុងការទំនាក់ទំនង និងរៀបចំកម្មវិធីប្រជុំជីវភាពសមាជិកនៅតាមនាយកដ្ឋាន ឬអង្គភាពរបស់ខ្លួនជាទៀងទាត់ ត្រូវបន្តពង្រឹងសាមគ្គីភាពផ្ទៃក្នុងជាភាតរភាព និងជួយឧបត្ថម្ភគ្នាទៅវិញទៅមកក្នុងពេលមានការលំបាក ជាពិសេស ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ពីបញ្ហាសុខភាព និងការលំបាកជាក់ស្តែងបន្ថែមទៀត ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីស្នេហា

ខ្លឹមសារដែលខ្ញុំបានលើកឡើងខាងលើនេះ សុទ្ធតែជាការងាររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដែលយើងត្រូវអនុវត្តចំពោះមុខ រយៈពេលមធ្យមនិងវែងនៅពេលអនាគត ដើម្បីពង្រឹងប្រព័ន្ធធនាគារទាំងមូលឱ្យកាន់តែមានសុវត្ថិភាព ប្រសិទ្ធភាព និងមានលក្ខណៈសមាហរណកម្មខ្ពស់ទៅក្នុងតំបន់ ស្របតាមផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរយៈពេលវែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញាទាំងអស់នឹងបន្តការខិតខំប្រឹងប្រែងអនុវត្តទិសដៅភារកិច្ចទាំងឡាយឱ្យសម្រេចបានជោគជ័យ ប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ សំដៅរួមចំណែកពង្រឹងប្រព័ន្ធធនាគារ និងអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ឱ្យមានការរីកចម្រើនប្រកបដោយចីរភាព ។

មុននឹងបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមផ្តាំផ្ញើនូវមតិមួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

១/- ត្រូវយកស្មារតីនៃអង្គសន្និបាតរបស់យើងទៅបន្តផ្សព្វផ្សាយ នៅតាមនាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពរៀងៗខ្លួន និងអនុវត្តចំពោះការងារប្រចាំថ្ងៃឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ។

២/- រៀបចំកសាងសារមន្ទីរូបិយវត្ថុជាតិមួយដើម្បីចងក្រងប្រវត្តិនៃការរីកចម្រើននៃប្រព័ន្ធធនាគារ និងរចនាសម្ព័ន្ធរូបិយវត្ថុនៅកម្ពុជា ទុកសម្រាប់សាធារណជនទូទៅសិក្សាស្វែងយល់ និង

៣/- ជំរុញដំណើរការធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៦-២០១៥ ឱ្យទៅជា **យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០** របស់រាជរដ្ឋាភិបាលឱ្យមានលក្ខណៈគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ ក្នុងការអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជាឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន មានប្រសិទ្ធភាព និងមានលក្ខណៈសមាហរណកម្មជាមួយប្រទេសក្នុងតំបន់និងពិភពលោក ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ដែលបានខិតខំរួមចំណែកកសាងសមិទ្ធផលយ៉ាងច្រើនសម្រាប់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងកសាងប្រព័ន្ធធនាគារឱ្យទទួលបានជំនឿទុកចិត្តពីសាធារណជនជាតិ និងអន្តរជាតិ ។ ដើម្បីសម្រេចបានជោគជ័យថ្មីៗបន្ថែមទៀត ខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបន្តស្មារតីរួមសាមគ្គី សហការគ្នាជាប្រពៃណី និងទទួលខុសត្រូវចំពោះការងារ ដើម្បីរួមចំណែកអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារឱ្យសម្រេចបាននូវសមិទ្ធផលថ្មីៗថែមទៀតនិងកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះលោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ដែលបានអញ្ជើញចូលរួមក្នុងអង្គសន្និបាតតាំងពីដើមរហូតដល់ចប់ និងសូមជូនពរឱ្យជួបប្រទះតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការ គឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

ខ្ញុំសូមប្រកាសបិទអង្គសន្និបាតរបស់យើងចាប់ពីពេលនេះតទៅ ។

សូមអរគុណ!

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ ធ៥-០១០-១៧៣ ប្រ.ក

ប្រកាស
ស្តីពី
ការចេញផ្សាយមូលបត្រអាចជួញដូរបានដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ទេសាភិបាលធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៧ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៦/០៣៦ ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា១៤ និងមាត្រា៥៧ នៃច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០៨/៥២៦ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំង **ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ** ជាអគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មានឋានៈស្មើទេសរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញប្រកាសលេខ ធ០៥-០៩-២២៩ ប្រ.ក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការដាក់ឲ្យអនុវត្តកិច្ចសន្យាមេសម្រាប់ប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញដើម្បីធានាដល់ប្រតិបត្តិការអន្តរធនាគារនៅក្នុងទីផ្សាររូបិយវត្ថុ
- យោងតាមស្មារតីនៃអង្គប្រជុំថ្នាក់ដឹកនាំធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅថ្ងៃទី១៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០

សម្រេច

ប្រការ ១.- គោលបំណង

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាចេញផ្សាយមូលបត្រអាចជួញដូរបានក្នុងគោលបំណងដូចខាងក្រោម ៖

- ជម្រុញការអភិវឌ្ឍទីផ្សាររូបិយវត្ថុ និងការផ្តល់ឥណទានអន្តរធនាគារ ផ្អែកលើមូលដ្ឋានសុវត្ថិភាពដោយមូលបត្រដែលត្រូវបានចេញផ្សាយអាចយកមកប្រើប្រាស់

ជាវត្ថុបញ្ចាំសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ ទទួលទិញវិញ(Repo)។

- ផ្តល់ឲ្យអ្នកចូលរួមក្នុងទីផ្សារនូវជម្រើសទ្រព្យសកម្មជាសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលមួយទៀតបន្ថែមលើប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងបង្កើតឧបករណ៍បន្ថែមក្នុងគោលដៅជួយគាំទ្រដល់ដំណើរការអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុនិងប្តូរប្រាក់របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

នៅពេលមានការស្នើសុំពីអ្នកកាន់ មូលបត្រនឹងអាចត្រូវផ្ទេរទៅឲ្យអ្នកចូលរួមក្នុងទីផ្សារណាមួយផ្សេងទៀតបាន លុះត្រាតែអ្នកទទួលមូលបត្របានបើកគណនីបញ្ញើសាច់ប្រាក់ និងគណនីបញ្ញើមូលបត្រនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដែលមានតួនាទីជាអ្នកថែរក្សាមូលបត្រ ដែលខ្លួនបានចេញផ្សាយ។

ប្រការ ២ .- លក្ខណៈនិងប្រភេទមូលបត្រដែលបានចេញផ្សាយ

១- មូលបត្រនឹងត្រូវបានចេញផ្សាយតាមសំណើរបស់អ្នកទិញ ដូចជាប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ ដែលដាក់ផ្ញើនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដែរ។ មូលបត្រដែលបានចេញផ្សាយ នឹងទទួលបានអត្រាការប្រាក់ថេរ ដែលកំណត់ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅពេលមានការបញ្ជាទិញ។ ការប្រាក់នឹងត្រូវបានបង្គរតាមមូលដ្ឋានចំនួនថ្ងៃជាក់ស្តែងនៃឆ្នាំនីមួយៗ ។ គូប៉ុង(Coupon) ដែលត្រូវបានគិតបង្គរតាមអាយុកាលនៃមូលបត្រនឹងត្រូវបានទូទាត់សងរួមគ្នាជាមួយតម្លៃចារឹករបស់មូលបត្រនៅកាលវសានទៅឲ្យអ្នកកាន់មូលបត្រ ដូចបានកំណត់ក្នុងប្រការ ៦.២ នៃប្រកាសនេះ។

២- មូលបត្រ ត្រូវបានចេញផ្សាយជាអរូបិយ(Dematerialize) ដូច្នេះត្រូវតែបានដាក់ផ្ញើក្នុងគណនីបញ្ញើមូលបត្រដែលបើកដោយអ្នកទិញនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មុនពេលបញ្ជាទិញ។ គំរូហត្ថលេខាអ្នកមានសិទ្ធិសម្រាប់ការទិញនិងការផ្ទេរមូលបត្រត្រូវតម្កល់នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

៣- ការទិញនឹងត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ ការកាន់កាប់មូលបត្រនេះត្រូវបានបង្ហាញដោយទៀងទាត់ផងដែរនៅក្នុងរបាយការណ៍គណនីមូលបត្រ។

៤- មូលបត្ររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងត្រូវបានចេញផ្សាយជារូបិយវត្ថុជាតិនិងជារូបិយប័ណ្ណ។ មូលបត្រទាំងនេះ នឹងត្រូវបានសម្គាល់ដោយលេខមាលាមូលបត្រ និងលេខសម្គាល់អត្តសញ្ញាណនៅក្នុងលេខមាលានេះមានដូចជា តម្លៃចារឹក រូបិយប័ណ្ណ អត្រាការប្រាក់ និងកាលវសាន។

៥- មូលបត្រចារឹកជារូបិយវត្ថុជាតិមានកាលវសានៈ ២សប្តាហ៍ ១ខែ ២ខែ ៣ខែ ៦ខែ ៩ខែ និង១ឆ្នាំ។ មូលបត្រដែលចារឹកជារូបិយប័ណ្ណ មានកាលវសាន ៖ ២សប្តាហ៍ ១ខែ ២ខែ ៣ខែ និង៦ខែ។ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងកំណត់តម្លៃចារឹកនៃមូលបត្រនៅពេលចេញផ្សាយ ។

ប្រការ ៣ .- ការថែរក្សា និងការចុះបញ្ជីមូលបត្រ

១- ដូចបានចែងក្នុងប្រការ២ កថាខ័ណ្ឌ២ ខាងលើ មូលបត្រត្រូវចេញផ្សាយជាអរូបិយ (Dematerialize)។ មូលបត្រទាំងនេះ ចាំបាច់ត្រូវដាក់ផ្ញើក្នុងគណនីបញ្ជីមូលបត្រ ដែលបានបើកនៅ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

២- បែបបទនៃការចុះបញ្ជី និងការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិមូលបត្រត្រូវធ្វើដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

ប្រការ ៤ .- ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិលើមូលបត្រ

១- កម្មសិទ្ធិលើមូលបត្រអរូបិយ(Dematerialize) ត្រូវបានបញ្ជាក់ជាភស្តុតាងដោយការធ្វើលេខាចារឹកដោយទៀងទាត់នៅក្នុងគណនីបញ្ជីមូលបត្រ ដែលបានបើកនៅធនាគារ-ជាតិនៃកម្ពុជា ដែលជាអ្នកចេញផ្សាយ និងជាអ្នកថែរក្សាមូលបត្រ។

ដូច្នេះ រាល់ការផ្លាស់ប្តូរកម្មសិទ្ធិចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដែលមានតួនាទីបញ្ជាក់លើការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិនេះ ឲ្យទៅអ្នកលក់និងអ្នកទិញមូលបត្រ។

២- ការបញ្ជាក់របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ទៅឲ្យអ្នកទិញតែម្ខាងមិនមែននឹងមិនអាចចាត់ទុកជាប័ណ្ណសម្គាល់កម្មសិទ្ធិអាចជួញដូរបាននោះទេ និងដូចនេះអ្នកចូលរួមក្នុងទីផ្សារមិនអាចធ្វើបិដ្ឋិលេខដើម្បីផ្ទេរកម្មសិទ្ធិមូលបត្រទាំងនោះបានឡើយ។

ការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិនេះ អាចធ្វើឡើងស្របច្បាប់បានលុះត្រាតែធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាទទួលបានបញ្ជាពីភាគីទាំងពីរ ក្នុងការធ្វើប្រតិបត្តិការទិញ-លក់ផ្តាច់ ឬប្រតិបត្តិការដាក់វត្ថុធានា ជាពិសេសក្នុងទម្រង់ជាប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញ ឬដាក់បញ្ចាំជាវត្ថុធានាតែប៉ុណ្ណោះ។

ប្រការ ៥ .- ប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញ(Repo)

១- មូលបត្រដែលចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អាចត្រូវបានទទួលយកសម្រាប់ប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញនៅក្នុងទីផ្សាររូបិយវត្ថុ។ ក៏ប៉ុន្តែ ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពតាមកិច្ចសន្យា និងតាមផ្លូវច្បាប់ សម្រាប់ប្រតិបត្តិការទាំងនោះ អ្នកចូលរួមក្នុងទីផ្សារទាំងឡាយត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យាមេសម្រាប់ប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

២- ជាគោលការណ៍ ប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញនៅក្នុងទីផ្សាររូបិយវត្ថុ ត្រូវរួមបញ្ចូលនូវដំណាក់កាលពេញលេញដែលអនុវត្តដោយភាគីទាំងពីរ ក្នុងការបញ្ជាមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិមូលបត្រ ដែលបានលក់ ក្រោមកិច្ចសន្យាទទួលទិញវិញ។

៣- ចំពោះប្រតិបត្តិការដែលមានរយៈពេលខ្លី ភាគីនៃកិច្ចសន្យាអាចមិនចាំបាច់បញ្ជាមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិមូលបត្រដែលបានលក់ក្រោមកិច្ច

សន្យាទទួលទិញវិញនោះឡើយ។ ក្នុងករណីនេះ អ្នកលក់មូលបត្រ (ភាគីខ្ចីប្រាក់) ត្រូវតែដើរតួជាអ្នកថែរក្សាមូលបត្របន្ទាប់ឲ្យអ្នកទិញមូលបត្រ(ភាគីឲ្យខ្ចីប្រាក់)និងចុះបញ្ជិកាគណនេយ្យជាបន្តបន្ទាប់ដើម្បីជាភស្តុតាងនៃការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ។

៨- ប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញអាចធ្វើបានដោយប្រើរូបិយប័ណ្ណខុសៗគ្នា យោងតាមកិច្ចសន្យាទ្វេភាគីរបស់ភាគីទាំងពីរ។ ក្នុងករណីនេះ ភាគីខ្ចីប្រាក់ជាអ្នក ទទួលរង ហានិភ័យនៃអត្រាប្តូរប្រាក់ (អ្នកលក់មូលបត្រសន្យាថានឹងទិញមូលបត្រវិញតាមតម្លៃដែលបានព្រមព្រៀងទុកជាមុន)។ លើសពីនេះ ភាគីដែលទទួលរងហានិភ័យនៃអត្រាប្តូរប្រាក់នឹងត្រូវបានបង្ហាញ និងទទួលបន្ថែមម៉ាជីនខលជាសាច់ប្រាក់ (Cash Margin Calls) ប្រសិនបើចាំបាច់។

ប្រការ ៦ .- ការបញ្ជាក់ និងការបញ្ជាផ្ទេរ

១- ការបញ្ជាក់លើការទិញ ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មិនរួមបញ្ចូលកម្មសិទ្ធិភាពលើមូលបត្រដែលបានទិញនោះទេ។ ដូច្នេះការបញ្ជាក់នេះ មិនអាចចាត់ទុកជាវិញ្ញាបនបត្រដែលអាចធ្វើបិដ្ឋិលេខដោយអ្នកចូលរួមទីផ្សារ ព្រោះថាការធ្វើបដ្ឋិលេខនោះនឹងមិនរួមបញ្ចូលសិទ្ធិកាន់កាប់លើមូលបត្រនោះឡើយ។

២- មូលបត្រដែលចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាមូលបត្រអរូបិយ (Dematerialize) ភាពជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិលើមូលបត្រគឺជាលទ្ធផលនៃការធ្វើលេខាចារឹកដោយទៀងទាត់លើមូលបត្រទាំងនោះនៅក្នុងគណនីបញ្ញើមូលបត្រ ដែលបានបើកនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ នៅកាលវសាន តម្លៃចារឹកនៃមូលបត្រ និងគូប៉ុងដែលបានបង្គរត្រូវបានផ្ទេរដោយស្វ័យប្រវត្តិ ចូលក្នុងគណនីចរន្តនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយគណនីបញ្ញើមូលបត្រនោះ។ ក៏ប៉ុន្តែ ក្នុងករណីដែលអ្នកចូលរួមទីផ្សារមានបំណងវិនិយោគឡើងវិញនូវចំនួនប្រាក់ទាំងអស់ ឬមួយផ្នែកនៃចំនួនប្រាក់ដែលបានទទួលអ្នកចូលរួមនោះត្រូវផ្តល់បញ្ជាទៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឲ្យបានមុនកាលវសានចំនួនពីរថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ។

៣- នៅពេលចេញផ្សាយមូលបត្រ ក្រោយពីទទួលបានបញ្ជាទិញជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែលចុះហត្ថលេខាដោយអ្នកទទួលសិទ្ធិ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងចុះឥណពន្ធក្នុងគណនីចរន្តដោយស្វ័យប្រវត្តិនិងចុះឥណទានគណនីបញ្ញើមូលបត្រដែលពាក់ព័ន្ធរបស់អ្នកកាន់មូលបត្រ នៅថ្ងៃប្រសិទ្ធិភាពដែលកំណត់នៅលើបញ្ជាទិញ។ អ្នកទិញ និងអ្នកចូលរួមដេញថ្លៃត្រូវធានាថា មានសមតុល្យសាច់ប្រាក់គ្រប់គ្រាន់នៅ ក្នុងគណនីដើម្បីទូទាត់សងថ្លៃមូលបត្រដែលបានទិញ ឬដេញថ្លៃបាន។

៤- ដើម្បីអនុវត្តការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិមូលបត្រដែលត្រូវបានលក់និងទិញយកវិញ តាមរយៈប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាតម្រូវឲ្យភាគីទាំងពីរបញ្ជាក់លើបញ្ជាជា

លាយលក្ខណ៍អក្សរចំនួនពីរដោយឡែកពីគ្នាទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញនោះ។ ដើម្បីជៀសវាងការយឺតយ៉ាវ ភាគីទាំងពីរត្រូវធ្វើការបញ្ជាក់ឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមកនូវបញ្ជារបស់ខ្លួន ហើយត្រូវធានាថា ការបញ្ជាក់ទាំងនោះមានខ្លឹមសារស្របគ្នាទាំងស្រុង។

៥- ក្នុងដំណើរការនៃប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញ ទោះបីភាគីទាំងពីរយល់ព្រមទូទាត់ម៉ាជីនជាសាច់ប្រាក់ ឬដាក់បន្ថែមម៉ាជីនជាមូលបត្រក៏ដោយ ក៏ភាគីទាំងពីរត្រូវបញ្ជាក់លើបញ្ជាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចំនួនពីរ ដែលមានខ្លឹមសារស្របគ្នាទៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដោយអនុលោមទៅតាមបទប្បញ្ញត្តិ ដែលបានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ៤ ខាងលើ។

៦- ទោះបីជាភាគីទាំងពីរសម្រេចចិត្ត ទិញលក់ផ្តាច់ជាមួយគ្នានូវមូលបត្រក៏ដោយ ក៏ភាគីទាំងពីរត្រូវបញ្ជាទៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ទាំងការផ្ទេរមូលបត្រដែលបានទិញ ឬលក់នោះផង និងការទូទាត់សាច់ប្រាក់ ដោយបញ្ជាក់អំពីថ្ងៃប្រសិទ្ធភាព និងចំនួនប្រាក់ដែលត្រូវបានទូទាត់សងផងដែរ។ ចរិត លក្ខណៈនៃមូលបត្រដែលត្រូវបានទិញ ឬលក់ ត្រូវតែបានបញ្ជាក់លើបញ្ជាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរឲ្យច្បាស់លាស់ ដោយភាគីទាំងពីរនៅលើប្រតិបត្តិការដែលបានធ្វើ។

ប្រការ ៧ .- ឥណទានអូវើណាយដែលមានការធានា និង ឌីសខោនវីនដូ

(Overnight Secured Facilities and Discount Window)

១- ក្រោមលក្ខខណ្ឌដែលនឹងត្រូវមានចែងក្នុងប្រកាសដោយឡែករបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មូលបត្រដែលបានចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាវត្ថុធានាសម្រាប់ការផ្តល់ឥណទានអូវើណាយ(Overnight) ក្នុងគោលបំណងផ្តល់ភាពទន់ភ្លន់ឲ្យអ្នកចូលរួមទីផ្សារក្នុងការបំពេញសមតុល្យផាត់ទាត់អវិជ្ជមានរបស់ខ្លួនរយៈពេលមួយថ្ងៃ។ ឥណទាននេះ មិនត្រូវបានចាត់ទុកជាប្រភពទុនអចិន្ត្រៃយ៍របស់សមាជិកសភាផាត់ទាត់ឡើយ ហើយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងផ្តល់ឥណទាននេះតាមអត្រាការប្រាក់ផាកពិន័យ។

២- ឥណទានអូវើណាយ (Overnight) ត្រូវបានធានាដោយមូលបត្រកាន់កាប់ដោយសមាជិកសភាផាត់ទាត់តាមតម្លៃចារឹកសមមូល ឬខ្ពស់ជាងកំរិតឥណទាន។ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងផ្ទេរកម្មសិទ្ធិវត្ថុធានា ក្រោយពីបញ្ជាក់អំពីការផ្តល់ឥណទានអូវើណាយ(Overnight) នោះដល់អគ្គាគាហក។ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងសងមូលបត្រត្រឡប់វិញនៅថ្ងៃបន្ទាប់ក្រោយពីគណនីផាត់ទាត់មានសមតុល្យវិជ្ជមានឡើងវិញ។

៣- មូលបត្រដែលកាន់កាប់ដោយអ្នកចូលរួមទីផ្សារអាចប្រើប្រាស់សម្រាប់បំពេញតម្រូវការ សាច់ប្រាក់ងាយស្រួលបណ្តោះអាសន្ននិងរយៈពេលខ្លី។ ប្រតិបត្តិការនេះត្រូវតែមានការយល់ព្រមជាមុនពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងត្រូវបានផ្តល់សម្រាប់ចន្លោះពេលពី ២ថ្ងៃ

រហូតដល់ ២សប្តាហ៍នៃថ្ងៃធ្វើការ។ ការចូលទៅប្រើឥណទានអប្បហារ នឹងមិនត្រូវបានជំនួសដោយឥណទានវិបារូបន៍ឡើយ ដោយឥណទានទាំងពីរនេះមានលក្ខណៈខុសគ្នា។ ការធ្វើប្រតិបត្តិការអប្បហារជាមួយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងត្រូវស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌ ដែលថាមូលបត្រនោះមានតម្លៃអាចទទួលយកបាន (អាចជួញដូរបាន)។ បញ្ជីមូលបត្រដែលអាចទទួលយកបានសម្រាប់ធ្វើប្រតិបត្តិការអប្បហារ និងអត្រាអប្បហារ ត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្ម និងចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

៤- ប្រតិបត្តិការដែលដំណើរការក្នុងឱសខោនវីនដូ នឹងត្រូវគាំទ្រដោយកិច្ចសន្យាមេសម្រាប់ប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញ ដែលចុះហត្ថលេខាដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងអត្ថាគាហកមូលបត្រ។ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងផ្ទេរមូលបត្រ ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសនិងព្រមទទួលយក នៅថ្ងៃចាប់ផ្តើម និងនៅកាលវសាននៃប្រតិបត្តិការ។

ប្រការ ៨ .- ប្រតិបត្តិការទីផ្សារចំហរ និងការដេញថ្លៃ

១- ទន្ទឹមនឹងការបញ្ជាទិញជាធម្មតានៃមូលបត្រចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាតាមអត្រាដែលបានកំណត់ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក៏អាចរៀបចំដាក់ឲ្យដេញថ្លៃមូលបត្រដោយការជូនដំណឹងជាមុនតាមចំនួនដែលបានកំណត់ទៅឲ្យអ្នកចូលរួមដេញថ្លៃ។

២- ការដេញថ្លៃនេះ នឹងត្រូវបានរៀបចំដើម្បីគាំទ្រការអនុវត្តឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពនូវប្រតិបត្តិការទីផ្សារចំហរ និងធ្វើឲ្យសម្រេចគោលដៅនៃគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុនិងប្តូរប្រាក់របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

ប្រការ ៩ .- អ្នកចូលរួមក្នុងការដេញថ្លៃ និងការអនុវត្តប្រតិបត្តិការទីផ្សារចំហរ

១- ការរៀបចំ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗសម្រាប់ការចូលរួមដេញថ្លៃ នឹងត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងដោយឡែកៗពីគ្នា រៀងរាល់ការដេញថ្លៃនីមួយៗ ដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅតាមការផ្តួចផ្តើមរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីអញ្ជើញអ្នកចូលរួមដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ ២ ខាងក្រោមឲ្យចូលរួមដេញថ្លៃ។

២- ការដេញថ្លៃ នឹងត្រូវអនុញ្ញាតចំពោះអ្នកចូលរួមក្នុងទីផ្សាររូបិយវត្ថុជាប្រក្រតី។ ក៏ប៉ុន្តែ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាអាចអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកផ្សេងទៀតចូលរួមដេញថ្លៃ ដូចជា អាជីវករប្តូរប្រាក់ ក្រុមហ៊ុនមូលបត្រ និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុដទៃទៀតជាដើម។ អ្នកដែលត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យចូលរួមដេញថ្លៃ ត្រូវមានបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្តីជូន ដំណឹងស្តីពីការដេញថ្លៃនីមួយៗដែលរៀបចំដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារួមជាមួយនិងព័ត៌មានផ្សេងៗទៀតដែលចាំបាច់ ឬសមស្របសំរាប់ការរៀបចំខ្លួន និងការដាក់ពាក្យសុំចូលដេញថ្លៃ។

ប្រការ ១០ .- ការប្រើប្រាស់មូលបត្ររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់ជាវត្ថុធានាក្នុងប្រតិបត្តិការទូទាត់ដុលតាមពេលវេលាពិត (RTGS)

មូលបត្រដែលបានចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងត្រូវបានទទួលយកជាវត្ថុធានា ដើម្បីធានាដំណើរការនៃប្រព័ន្ធទូទាត់ដុលតាមពេលវេលាពិត។ បែបបទបង្កើតឲ្យមានជាប្រក្រតីនូវវត្ថុធានានោះ នឹងត្រូវបានចែងនៅក្នុងបទបញ្ជាស្ដីពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធទូទាត់ដុលតាមពេលវេលាពិត។

ប្រការ ១១ .-

អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គបេឡា អគ្គាធិការដ្ឋាន គ្រប់នាយកដ្ឋាន អង្គភាព និងគ្រប់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ នៅក្រោមឱវាទនិងក្រោមអាណាព្យាបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តម៉ឺងម៉ាត់នូវប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន។

ប្រការ ១២ .-

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១០

ជា ចាន់តូ

<u>កន្លែងទទួល:</u>

- ដូចប្រការ ១១
  "ដើម្បីអនុវត្ត"
- កាលប្បវត្តិ
- ឯកសារ

<u>ចម្លងជូន:</u>

- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  "ដើម្បីជូនជ្រាបជាព័ត៌មាន"
- នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  "ដើម្បីចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច"

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number: B5.010.183 Pro.Kor

Unofficial Translation

PRAKAS
On
The Issuance of Tradable Securities by the National Bank of Cambodia

The Governor of the National Bank of Cambodia

- With reference to the Constitution of the Kingdom of Cambodia;
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/0196/27 of January 26, 1996, promulgating the Law on the Organization and Functioning of the National Bank of Cambodia;
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/1206/036 of December 29, 2006, promulgating the Law on the amendment articles 14 and 57 of the Law on the Organization and Functioning of the National Bank of Cambodia;
- With reference to the Royal Decree NS/RKT/0508/526 of May 13, 2008, on the reappointment of His Excellency Chea Chanto as Governor General of the National Bank of Cambodia, equivalent to Senior Minister;
- With reference to the Prakas No. Thor 5-09-229 Pro.Kor dated 19 October 2009 on the Implementation of Repo Master Agreement for Secured Interbank Transaction in the Money Market
- Pursuant to the recommendation made by National Bank of Cambodia management during the 14 September, 2010 meeting.

DECIDE

Article 1.- Objectives

The National Bank of Cambodia will issue tradable securities with the following objectives:

- Promoting the development of a money market and interbank lending on secured bases, where the securities issued could serve as collateral for repo-transactions;
- Providing the market participants with alternative liquidity reserve assets supplementing the fixed deposits held with the Central Bank; and
- Establishing additional instruments aimed at supporting the implementation of the Central Bank's monetary and foreign exchange policies.

At holders' request, such securities can be transferred to any other market participant, provided such participant has been opened a securities and a cash account with the NBC, acting as a custodian for its own securities issued.

Article 2.- Nature and denomination of securities issued

1. The securities will be issued at the subscribers' request as an alternative to fixed term deposits with the National Bank of Cambodia. Such securities will bear interest at a fixed rate determined by the NBC at subscription. Interest will be accrued base on actual number of days in each year. The coupons accrued over the life of the securities will be paid with the nominal to the regular holder of securities at redemption date (maturity) under the provisions set forth in article 6.2, below.
2. The securities are dematerialized and therefore need to be deposited in a custodian account to be opened with the National Bank of Cambodia by the subscribers prior to subscription. The Authorized signatures for transferring and subscribing such securities shall be deposited with the National Bank of Cambodia.
3. Subscriptions will be confirmed by confirmations to be issued by the National Bank of Cambodia. Holdings of such securities will also be regularly reflected by securities accounts statements.
4. The National Bank of Cambodia securities will be issued in both, KHR (Khmer Riels) and USD (US dollars). Such securities shall be identified by securities' serial number and identification number within the series, nominal amount, currency, interest rate and maturity.
5. The Securities issued in domestic currency (KHR) will be available for following maturities: 2 weeks, 1 month, 2 months, 3 months, 6 months, 9 months and 1 year. The securities issued in US dollars (USD) will be available for following maturities: 2 weeks, 1 month, 2 months, 3 months and 6 months. The NBC will determine the denominations of the securities on the issuing date.

Article 3.- Custody and registration of the securities

1. As mentioned earlier in Article 2, paragraph 2, the securities will be dematerialized. They need to be deposited in a nominative custodian account opened with the National Bank of Cambodia.
2. Registration formalities and ownership transfers will be performed by the National Bank of Cambodia.

Article 4.- Ownership of securities

1. The ownership of dematerialized securities is evidenced by regular inscription on the owner's custodian account held with the National Bank of Cambodia, acting as both issuer and custodian.

   Any change in ownership needs therefore to be notified to the National Bank of Cambodia that will confirm the transfer to both, seller and purchaser of the securities.
2. The sole confirmation issued by the National Bank of Cambodia to the purchaser shall not and cannot be considered as a tradable property title and shall therefore not be endorsed by market participants for the purposes of property transfer of the transacted securities.

   Such ownership transfer can only be legally performed by the National Bank of Cambodia at reception of according instructions issued by both parties to a straight forward sell-purchase transaction or to a collateralized transaction, notably in the form of a repo or a pledge as collateral.

Article 5.- Repo-transactions

1. Securities issued by the National Bank of Cambodia are eligible to repo transactions transacted in the Money Market. However, to ensure for legal and contractual security of such transactions, market participants are required to sign on the National Bank of Cambodia Repo Master Agreement.
2. Repo transactions transacted in the money market shall, in principle, involve that adequate steps be taken by both parties instructing the National Bank of Cambodia to operate the ownership transfer of the securities sold under repurchase agreement.
3. For very short period of times, parties to a repo transaction might not be willing to instruct the National Bank of Cambodia to operate the transfer of ownership of the securities sold under repurchase agreement. In this case, the securities seller (cash borrowing party) shall act as a sub-custodian on behalf of the securities purchaser (cash lending party) and account for such securities subsequently in order to evidence the ownership transfer.
4. Repo-transactions might be transacted in different currencies according to the parties' bilateral agreements. In this case, the currency risk shall be supported by the cash borrowing party (securities' seller committed to repurchase at a pre-agreed price). In addition, the counterparty risk exposures involved by currency rate moves shall be monitored and, where applicable, covered by cash margin calls.

Article 6.- Confirmations and Transfer

1. Purchase confirmations issued by the National Bank of Cambodia do not incorporate the ownership of the securities purchased. Therefore, such confirmations shall not be considered as certificates that could be endorsed by market participants since such endorsement will not incorporate the possession right about the securities.
2. The securities issued by the National Bank of Cambodia being dematerialized, the ownership results from the regular inscription of such securities in a custodian accounts held with the National Bank of Cambodia. At maturity date, the nominal amount invested as well as the accrued coupon will be automatically transferred to the current account held with the National Bank of Cambodia that is associated to the custodian account. However, should a market participant intend to reinvest all or part of the redemption amount, the National Bank of Cambodia will have to be instructed consequently two working days before maturity date.
3. At issuance of the securities, the National Bank of Cambodia will, at reception of written purchase confirmations signed on by duly authorized signatures, automatically debit the current account associated to the custodian account of the holder in which the securities will be deposited, at value date specified on the instruction. Purchasers and participants in the auctions shall ensure that they hold sufficient balances in their accounts to pay for the securities purchased or attributed to their bids.
4. To perform the transfer of ownership of securities sold and repurchased by means of repo transactions, the National Bank of Cambodia will require two regular instruction confirmations in writing issued by both parties to such repo transactions. To prevent from undue delays, the parties are required to confirm their instructions among themselves and to ensure that both confirmations are fully accordant.
5. In the course of any repo transactions should the parties agree to settle cash margins or to deliver additional securities margins the parties are required to issue to the Central bank two accordant instruction confirmations in compliance with the provisions set forth in paragraph 4, above.

6. Should two parties decide to perform a straight forward sale and purchase of securities issued by the National Bank of Cambodia they shall instruct both the Central Bank to perform the transfer of the sold / purchased securities and to settle the cash payment by specifying value date and transaction price. The characteristics of the securities sold / purchased shall be clearly specified on the instructions forwarded in writing by both parties to such transaction.

Article 7.- Overnight secured facilities and Discount window

1. Under conditions to be determined by Prakas to be issued by the National Bank of Cambodia, the securities issued will be eligible to secured overnight facilities aimed providing the market participants with some flexibility to cover their negative clearing balances. Such overnight facilities shall not be considered as a regular funding source by clearing members and shall be granted at a penalty rate published by the National Bank of Cambodia.
2. Overnight facilities shall be secured by an equivalent or higher nominal amount in securities regularly owned by the clearing participant. The transfer of ownership of the collateral will be performed after confirmation of such facilities to the beneficiaries and at the initiative of the National bank of Cambodia. The restitution of the securities will also be performed next day at the Central Bank's initiative after reconstitution of a positive cash balance on the clearing account.
3. For temporary and short term liquidity needs, the securities held by market participants will be eligible to the liquidity window. Such transactions shall be pre-approved by the National Bank of Cambodia and shall be granted for periods of time ranging between two working days and two weeks. Access to the Discount Window shall not substitute for overdraft facilities that are of different nature. The access to the central bank discount operations will be conditioned by the effective availability of eligible securities. The list of eligible securities for discount will be updated and published by the National Bank of Cambodia as well as the applicable discount rates.
4. The transactions performed within the Discount Window shall be supported by the signature of a Repo Master Agreement between the National Bank of Cambodia and the beneficiary. The designated and approved upon securities will be transferred at the initiative of the National Bank of Cambodia at both, initiation and maturity of the transactions.

Article 8.- Open Market Operations and Auctions

1. Alongside with the regular subscriptions of securities issued by the National Bank of Cambodia at the applicable rates, the latter might organize auctions whereby a pre-defined amount of securities targets would be auctioned to the qualifying bids made by the participants to the process.
2. Such auctions will be organized to support the effective implementation of the National Bank of Cambodia's open market operations, the fine tuning and the achievement of its monetary and foreign exchange policies targets.

Article 9.- Participants to the Auctions and Implementation of Open Market Operations

1. The organization and conditions for participating in the auctions organized by the National Bank of Cambodia will be specified in circulars specific to each auction to take place at its initiative with the aim of inviting the participants referred in paragraph 2 below to submit their bids.

2. The auctions will be opened to regular money market participants. However, at the National Bank of Cambodia's discretion, such auctions might be opened to other participants, such as foreign-exchange auctions' participants, securities firms and other financial institutions. The participants invited to the auctions shall be specified in the invitation circulars addressing each of the auctions organized by the NBC, alongside with other information deemed necessary or appropriate for the preparation and submission of the bids.

Article 10.- Eligibility of NBC Securities as a collateral for the Real Time Gross Settlements (RTGS) System

The securities issued by the National Bank of Cambodia will be eligible as collateral in order to secure the processing of the RGTS System. The modalities for the regular constitution of such collateral will be addressed by a Prakas on the operations of the RTGS System.

Article 11.-

The General Director, the General Secretariat, the General Cashier, the General Inspection, all Departments of the National Bank of Cambodia and all Banking and Financial Institutions under the National Bank of Cambodia's supervisory authority shall strictly implement this Prakas.

Article 12.-

The present Prakas shall take effect from its date of signature.

Phnom Penh, 15/10/2010
Governor
CHEA CHANTO

cc:

- The Members of the Board of Directors
- The parties concerned as stated in Article 11
- File
- CM "for info."
- Administration Department of CM
"for publication in the National Gazette"

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ ធ៧ ០១១ ០៥៤ ប្រ.ក

ប្រកាស
ស្តីពី
ការអនុវត្តការត្រួតពិនិត្យលើមូលដ្ឋានហានិភ័យ និងទស្សនៈអនាគត

ទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៧ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៦/០៣៦ ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីការប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា១៤ និងមាត្រា៥៧ នៃច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១១៩៩/១៣ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០៨/៥២៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំង **ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ** ជាអគ្គទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មានឋានៈស្មើទេសរដ្ឋមន្ត្រី
- យោងសំណើរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យ
- យោងសេចក្តីសម្រេចនៃអង្គប្រជុំថ្នាក់ដឹកនាំ នៅថ្ងៃទី ២១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១

សម្រេច

ប្រការ ១.-

គ្រប់គ្រឹះស្ថានធនាគារតទៅនេះហៅថា "គ្រឹះស្ថាន" ត្រូវប្រតិបត្តិតាមជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវរាល់កាតព្វកិច្ចដែលកំណត់ដោយបទបញ្ញាជាធរមាន ។ ការប្រតិបត្តិតាមជាអចិន្ត្រៃយ៍នេះអាចនឹងសម្រេចបានតាមរយៈគោលនយោបាយច្បាស់លាស់ នីតិវិធីនិងដំណើរការសមស្រប និងប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យហានិភ័យ។ ការគួបផ្សំគ្នានៃចំណុចខ្សោយចម្បងៗ រួមជាមួយការទទួលយកហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ អាចនាំឲ្យមានទម្រង់ហានិភ័យពីការប្រើប្រាស់ផ្នែកទ្រព្យអកម្មដែលជាបំណុល និងកំណើនខ្លាំងនៃភាពងាយរងគ្រោះ ព្រមទាំងធ្វើឲ្យ

អន្តរាយដល់សមត្ថភាពទប់ទល់នឹងការវិវត្តអវិជ្ជមានដែលអាចប៉ាន់ប្រមាណជាមុន ។ ដើម្បីវាយតម្លៃទម្រង់ហានិភ័យបានពេញលេញនៅកម្រិតគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងបើចាំបាច់នៅកម្រិតគួបសរុប ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងអនុវត្តការត្រួតពិនិត្យលើមូលដ្ឋានហានិភ័យ និងទស្សនៈអនាគត ក្នុងគោលបំណងប៉ាន់ប្រមាណជាមុននូវការវិវត្តអវិជ្ជមានជាសក្តានុពល និងដោះស្រាយទាន់ពេលវេលា ដោយដាក់ចេញអធិបញ្ញាសមស្រប ដើម្បីអនុវត្តសកម្មភាពកែតម្រូវចាំបាច់ ប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ និងប្រសិទ្ធភាព។

ប្រការ ២.-

ការត្រួតពិនិត្យលើមូលដ្ឋានហានិភ័យនិងទស្សនៈអនាគត សំដៅដល់ដំណើរការតាមដានត្រួតពិនិត្យអចិន្ត្រៃយ៍លើមូលដ្ឋាននៃការវាយតម្លៃទម្រង់ហានិភ័យ ការប៉ាន់ប្រមាណនិងការធ្វើស្ត្រេសតេស្ត (Stress-testing) ផ្អែកលើរបកគំហើញនៃការត្រួតពិនិត្យ ដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណកត្តានៃភាពងាយរងគ្រោះនិងភាពចុះខ្សោយរបស់គ្រឹះស្ថានឬក្រុមគ្រឹះស្ថានដែលរងការត្រួតពិនិត្យ និងប៉ាន់ប្រមាណអំពីបញ្ហានិងកង្វល់នៃការត្រួត-ពិនិត្យឲ្យបានទាន់ពេលវេលា សំដៅដោះស្រាយជាបន្ទាន់ ទប់ស្កាត់ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុចុះខ្សោយជាលំដាប់ និងពង្រឹងសមត្ថភាពទប់ទល់ស្ថានភាពអវិជ្ជមានរបស់ទីផ្សារតាមរយៈសកម្មភាពត្រួតពិនិត្យសមស្រប ។

ប្រការ ៣.-

ការអនុវត្តនិងសកម្មភាពត្រួតពិនិត្យលើមូលដ្ឋានហានិភ័យនិងទស្សនៈអនាគតពឹងផ្អែកលើលទ្ធផល នៃការវាយតម្លៃទម្រង់ហានិភ័យប្រចាំគ្រា និងគ្រប់ជ្រុងជ្រោយនៅកម្រិតគ្រឹះស្ថាននិងកម្រិតគួបសរុប បើចាំបាច់។

ការវាយតម្លៃទម្រង់ហានិភ័យ សំដៅដល់ការវិភាគគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ អំពីស្ថានភាពរបស់គ្រឹះស្ថានដោយផ្អែកលើរាល់ទិន្នន័យនិងព័ត៌មាន ដែលត្រូវផ្តល់ជូនធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

ការវាយតម្លៃនេះ មានគោលបំណងវាយតម្លៃរាល់ហានិភ័យរបស់គ្រឹះស្ថាន ជាពិសេសហានិភ័យសាធនភាព សាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ឥណទាន/សមភាគី ទីផ្សារនិងអត្រាការប្រាក់ ប្រសិទ្ធភាពនិងឯករាជ្យភាពនៃសវនកម្មនិងការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង បញ្ហាហានិភ័យ/អាជីវកម្ម/និងការផ្តល់មូលនិធិប្រមូលផ្តុំ ពិពិធកម្មសំពៀតឥណទាន ការកំណត់អត្តសញ្ញាណនៃភាពទន់ខ្សោយចំពោះសមត្ថភាពរបស់គ្រឹះស្ថាន ក្នុងការទប់ទល់នឹងការវិវត្តអវិជ្ជមាននៃទីផ្សារឬអាជីវកម្ម ការរៀបចំនិងប្រសិទ្ធភាពគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ការចាត់ចែងបុគ្គលិកការបែងចែកភារកិច្ច និងទំនាស់ផលប្រយោជន៍ជាសក្តានុពល ឯករាជ្យភាពនៃមុខងារ "គន្លឹះ" ដូចជាការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងឬការប្រតិបត្តិតាម ប្រសិទ្ធភាពនៃបែបបទរាយការណ៍ នីតិវិធីនិងដំណើរការប្រគល់សិទ្ធិ/គណនេយ្យភាព ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនិងដំណើរការប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងព័ត៌មាន អភិបាលកិច្ចសាជីវកម្មនិងប្រសិទ្ធភាពរបស់គណៈកម្មការដែលបានបង្កើត ការគាំទ្ររបស់ភាគទុនិក ផែនការយថាភាពសម្រាប់ដោះស្រាយហានិភ័យធំៗ នីតិវិធីនិងប្រសិទ្ធភាពនៃដំណោះស្រាយប៉ែកអាប់ (Back up) ដែលគាំទ្រដោយការធ្វើតេស្តទៀងទាត់ប្រចាំគ្រា ។

ជាពិសេស ការវាយតម្លៃនេះអាចអនុញ្ញាតឲ្យមានការកំណត់អត្តសញ្ញាណបានទាន់ពេលវេលានូវចំណុចខ្សោយចម្បងៗ និងបញ្ហាជាសក្តានុពល ដែលកើតឡើងដោយសារការគួបបញ្ចូលគ្នានូវហានិភ័យដែលអាចនាំឲ្យមានកត្តាងាយរងគ្រោះពីការប្រើប្រាស់ផ្នែកទ្រព្យអកម្មជាបំណុល ។

ប្រការ ៤.-

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងប្រើប្រាស់សេណារីយ៉ូ (Scenarios) និងវង្វាស់នៃការធ្វើស្ត្រេសតេស (Stress-testing measures) ក៏ដូចជាការប៉ាន់ប្រមាណផ្អែកលើរបកគំហើញនៃការត្រួតពិនិត្យ ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវការវាយតម្លៃផ្អែកលើវង្វាស់ស្ត្រេសមេទ្រិក (Stress Metrics) ។ ការធ្វើស្ត្រេសតេស (Stress-testing) និងការប៉ាន់ប្រមាណនេះក៏ត្រូវបានយកមកប្រើប្រាស់ផងដែរ ដើម្បីពិនិត្យអំពីប្រសិទ្ធភាពនៃផែនការយថាភាពជាពិសេស ដូចជា ផែនការផ្តល់មូលនិធិយថាភាព និងផែនការស្តារសាធនភាពនៅក្រោមស្ថានភាពឬការវិវត្តទីផ្សារជាអវិជ្ជមាន ជាដើម។

ក្នុងការអនុវត្តការវាយតម្លៃទម្រង់ហានិភ័យ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងពិចារណាផងដែរអំពីការប្តេជ្ញារបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់គ្រឹះស្ថាន ក្នុងការវាយតម្លៃឡើងវិញប្រចាំគ្រាលើប្រសិទ្ធភាពនៃគោលនយោបាយទទួលយកហានិភ័យ រចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំង ការរៀបចំ និងឯករាជ្យភាពនៃការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ។ ការវាយតម្លៃឡើងវិញនេះ ត្រូវបានអនុវត្តជាពិសេស ក្នុងករណីៈ

ក. មានការប្រែប្រួលចម្បងចំពោះសកម្មភាពរបស់គ្រឹះស្ថាន ដូចជា សកម្មភាពថ្មី ហានិភ័យថ្មី និងប្រតិបត្តិការថ្មី

ខ. មានការប្រែប្រួលចម្បងនៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធសាជីវកម្ម ដូចជា ការចូលភាគកម្ម ឬការបង្កើតបុត្តសម្ព័ន្ធឯកទេសថ្មី និង

គ. មានការវិវត្តអវិជ្ជមាននៃទីផ្សារ និងការប្រែប្រួលបរិស្ថានប្រកួតប្រជែង ដែលនាំឲ្យមានការដោះស្រាយនូវចំណុចខ្សោយជាសក្តានុពល នៅក្នុងផែនការយថាភាព។

ប្រការ ៥.-

ផ្អែកលើការវាយតម្លៃទម្រង់ហានិភ័យ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងធ្វើការវិនិច្ឆ័យផ្អែកលើទស្សនៈអនាគត និងដោះស្រាយជាបន្ទាន់នូវបញ្ហាជាសក្តានុពលនៅក្នុងកម្រិតគ្រឹះស្ថាន និងក្នុងកម្រិតគួបសរុប បើចាំបាច់ ។ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងដាក់ចេញវិធានការកែតម្រូវជាបន្ទាន់ចំពោះគ្រឹះស្ថាន បើចាំបាច់ ។ ការបង្គាប់ឲ្យអនុវត្តអធិបញ្ញាសម្រាប់ការអនុវត្តឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពនូវវិធានការកែតម្រូវសមស្រប ចាំបាច់ត្រូវពិចារណាស្របតាមផលប៉ះពាល់ជាសក្តានុពលចំពោះស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ ។

ប្រការ ៦.-

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងពិចារណាដាក់ឲ្យអនុវត្តកាតព្វកិច្ចបង្កើនអនុបាតសាធនភាព ចំពោះគ្រឹះស្ថាន ឬក្រុមគ្រឹះស្ថានដែលមានទម្រង់ហានិភ័យក្នុងការប្រើប្រាស់ផ្នែកទ្រព្យអកម្មជាបំណុល ដែលមានកត្តាងាយរងគ្រោះធ្ងន់ធ្ងរ និង/ឬដែលអាចមានការគំរាមកំហែងធ្ងន់ធ្ងរចំពោះម្ចាស់ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូល ។

កាតព្វកិច្ចបង្កើនអនុបាតសាធនភាពនេះជាការសម្រេចរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ប៉ុន្តែ មិនត្រូវលើសពី ៣០ (សាបសិប) ភាគរយ នៃកាតព្វកិច្ចអនុបាតសាធនភាពអប្បរមា ដែលអនុវត្តចំពោះគ្រឹះស្ថានឡើយ ។

ប្រការ ៧.-

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាអាចលើកលែងកាតព្វកិច្ចបង្កើនអនុបាតសាធនភាព លុះត្រាតែ ទម្រង់ហានិភ័យដែលបានវាយតម្លៃឡើងវិញនោះលែងជាកង្វល់នៃការត្រួតពិនិត្យក្រោយពីបានពិចារណាលើប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តវិធានការកែតម្រូវ ។

កាតព្វកិច្ចបង្កើនអនុបាតសាធនភាពនៅកម្រិតគួបសរុបត្រូវបានជូនដំណឹងជាលាយលក្ខអក្សរចំពោះគ្រឹះស្ថាន និងមិនត្រូវជាផ្នែកមួយនៃកាតព្វកិច្ចបើកចំហរព័ត៌មាននោះទេ ។

ប្រការ ៨.-

អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គនាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យ អគ្គនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេស អគ្គបេឡា អគ្គាធិការដ្ឋាន អង្គភាព និងគ្រប់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ នៅក្រោមឱវាទ និងក្រោមអាណាព្យាបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តម៉ឺងម៉ាត់នូវប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ។

ប្រការ ៩.-

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១

ទេសាភិបាល

ជា.ចាន់តូ

<u>កន្លែងទទួល</u>

- ដូចប្រការ ៨
  "ដើម្បីអនុវត្ត"
- កាលប្បវត្តិ
- ឯកសារ

<u>ចម្លងជូន</u>

- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  "ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន"
- នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  "ដើម្បីចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច"

វិបត្តិបំណុលសាធារណៈប្រទេសក្រិច និងឥទ្ធិពលរបស់វាទៅលើសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក

វិបត្តិបំណុលសាធារណៈនៅក្នុងប្រទេសក្រិចបានបង្កបញ្ហានៅក្នុងទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុពិភពលោក ចាប់តាំងពីចុងឆ្នាំ២០០៩ ។ នៅក្នុងខែឧសភា ឆ្នាំ២០១០ ប្រទេសក្រិចបានក្លាយជាប្រទេសទីមួយក្នុងតំបន់អឺរ៉ុប ដែលស្នើសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុពីសហគមន៍អឺរ៉ុប និងពីមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (EU/IMF) ដែលមានតម្លៃដល់ទៅ ១១០ ពាន់លានអឺរ៉ូ ។ ទោះបីជាកញ្ចប់ថវិកាសង្គ្រោះបានដាក់អស់រយៈពេលជាងមួយឆ្នាំទៅហើយក៏ដោយ ក៏បំណុលសាធារណៈរបស់ប្រទេសក្រិចនៅតែមិនទាន់បានដោះស្រាយចេញនៅឡើយ ។ ដោយសារ ទី១)ការកើនឡើងនៃអត្រាការប្រាក់សញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋាភិបាល ដែលមានរយៈពេល២ឆ្នាំលើសពី ៣០០ពិន្ទុគោល ទី២)ការបន្តទម្លាក់ចំណាត់ថ្នាក់នៃមូលបត្ររដ្ឋាភិបាលដល់កម្រិតក្រោមចំណាត់ថ្នាក់វិនិយោគ ទោះបិតក្រោមកម្មវិធីជំនួយ EU/IMF និង ទី៣) ការកើនឡើងនៃស្វប់ឥណទាន (CDS) របស់ប្រទេសក្រិចដល់អត្រាខ្ពស់បំផុត ២៣,៥% (គិតត្រឹមថ្ងៃទី ១៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១) ដែលបានបង្ហាញថា ភាពដែលមិនអាចសងបំណុលបានរបស់ប្រទេសក្រិចមានកម្រិត ៨៧% ក្នុងរយៈពេល៥ឆ្នាំខាងមុខ ។ បញ្ហាសំខាន់បំផុតគឺ វិបត្តិនៅប្រទេសក្រិចបានរីករាលដាលទៅកាន់ប្រទេសផ្សេងទៀតដូចជា ប្រទេសអៀឡង់និងព័រទុយហ្គាល់ដែលបានស្នើសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុពីសហគមន៍អឺរ៉ុបនិងមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិនៅក្នុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១០ និងខែមេសា ឆ្នាំ២០១១ ជាបន្តបន្ទាប់ ។ បញ្ហាបំណុលសាធារណៈនេះ បានក្លាយជាហានិភ័យដ៏គួរឲ្យកត់សម្គាល់ចំពោះទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុនិងការងើបឡើងនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។

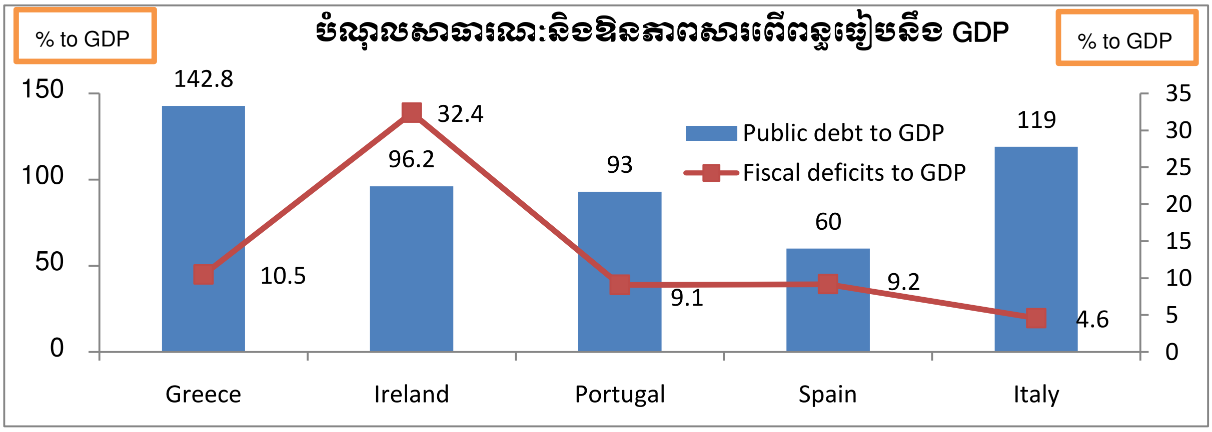
មូលហេតុនៃវិបត្តិបំណុលរបស់ប្រទេសក្រិច

បំណុលសាធារណៈស្ថិតក្នុងកម្រិតខ្ពស់ជាងធម្មតាចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៨៩ ហើយត្រឹមចុងឆ្នាំ២០១០ បំណុលមានចំនួន ៣២៩ ពាន់លានអឺរ៉ូ ឬ ស្មើនឹង ១៤៨,២% នៃផលិតផលក្នុងស្រុកសរុប ។ ផលធៀបដ៏ខ្ពស់រវាងបំណុលសាធារណៈ និងផលិតផលក្នុងស្រុកសរុបនេះ គឺមានកម្រិតខ្ពស់ជាងកម្រិតអប្បបរមា (threshold) ដែលបានកំណត់ដោយសន្ធិសញ្ញា Maastricht ដែលចែងថា បំណុលសាធារណៈរបស់ប្រទេសសមាជិកមិនត្រូវលើសពី ៦០% នៃផលិតផលក្នុងស្រុកសរុបឡើយ ។ ប្រទេសក្រិចធ្លាប់ជួបប្រទះឱនភាពថវិកាយ៉ាងខ្លាំង ដែលមានចំនួន ១០,៥% នៃផលិតផលក្នុងស្រុកសរុបនៅចុងឆ្នាំ២០១០ ដែលខ្ពស់ជាងកម្រិតមធ្យមនៃតំបន់អឺរ៉ុបគឺ ៦% និងជាកម្រិតខ្ពស់ជាងគេក្នុងពិភពលោក ។

វិបត្តិបំណុលសាធារណៈនៅក្នុងប្រទេសក្រិច ជាមូលដ្ឋានបណ្តាលមកពីកត្តាបួនរួមមាន៖

កត្តាទីមួយ គឺកង្វះខាតការត្រួតពិនិត្យផ្នែកសារពើពន្ធ ដោយសារគោលនយោបាយសុខុមាលភាពប្រជាជនដូចជា ប្រាក់បន្ថែមបីដងក្នុងមួយឆ្នាំ និងអាយុចូលនិវត្តន៍ ៥០ឆ្នាំ ដែលទាបជាងអាយុមធ្យមអន្តរជាតិ ហើយអត្ថប្រយោជន៍សោធននិវត្តន៍មិនស៊ីគ្នានឹងអាយុកាល ។ គោលនយោបាយបែបនេះ បាននាំឲ្យចំណាយសាធារណៈ ជាពិសេស ចំណាយទៅលើប្រាក់បៀវត្ស ប្រាក់សោធននិវត្តន៍ ឧបត្ថម្ភធនចាស់ជរានិងប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់និកម្មភាពមានចំនួនលើសពី ៧៥% នៃចំណាយសាធារណៈរបស់ក្រិច ។

កត្តាទីពីរ គឺភាពមិនស៊ីគ្នារវាងចំណូលនិងចំណាយរបស់រដ្ឋាភិបាល ។ ចំណាយសាធារណៈរបស់ប្រទេសក្រិច (មិនរាប់បញ្ចូលចំណាយការប្រាក់) មានចំនួន ៣២% នៃផលិតផលក្នុងស្រុកសរុប ខណៈដែលចំណូលថវិការដ្ឋ (មិនរាប់បញ្ចូលវិភាគទានសន្តិសុខសង្គម) មានត្រឹមតែ ២០% ប៉ុណ្ណោះ ។ ភាពខុសប្លែកគ្នានេះ មួយចំណែក គឺបណ្តាលមកពីអប្រសិទ្ធភាពនៃការប្រមូលពន្ធក៏ដូចជាការគេចពន្ធរបស់បុគ្គល ដែលមានចំណូលខ្ពស់ដែលជាហេតុធ្វើឲ្យមានឱនភាពថវិកា ។ ប្រទេសក្រិចត្រូវបង់ការប្រាក់ច្រើនដោយសារចំនួនកម្ចីច្រើនពីទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុក្នុងអំឡុងពេល១០ឆ្នាំមកនេះ ។ ក្នុងនាមជាសមាជិកនៃសហគមន៍អឺរ៉ុបក៏ជាកត្តាមួយដែលជំរុញឲ្យប្រទេសក្រិចខ្ចីក្នុងអត្រាការប្រាក់ទាប ។ អត្រាការប្រាក់រយៈពេលវែងរបស់ក្រិចនិងអត្រាការប្រាក់សញ្ញាប័ណ្ណរបស់រដ្ឋាភិបាលបានធ្លាក់ចុះគួរឲ្យកត់សម្គាល់ បន្ទាប់ពីក្រិចបានក្លាយជាសមាជិកមួយរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប ។



កត្តាទីបី ភាពប្រកួតប្រជែងរបស់ក្រិចកំពុងធ្លាក់ចុះដោយសារប្រទេសផ្សេងទៀតក្នុងសហគមន៍អឺរ៉ុប។ កម្រិតប្រកួតប្រជែងរបស់ក្រិចបានធ្លាក់ចុះលើសពី ២៥% ចាប់តាំងពីខ្លួនបានចូលជាសមាជិកសហគមន៍អឺរ៉ុបនៅឆ្នាំ២០០០ ។ ថ្លៃឈ្នួលពលកម្មមធ្យម និងថ្លៃពលកម្មមួយឯកតានៅប្រទេសក្រិចខ្ពស់ជាងប្រទេសជាដៃគូនៅតំបន់អឺរ៉ុប ។ ទាំងនេះគឺជាឧបសគ្គចម្បងមួយចំពោះកំណើនសេដ្ឋកិច្ចដែលជះឥទ្ធិពលមិនល្អលើចំណូលពន្ធ ។

ចំណុចចុងក្រោយ គឺក្នុងអំឡុងពេលវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុសកលឆ្នាំ២០០៨ រដ្ឋាភិបាលក្រិចបានធ្វើការចំណាយជាច្រើនដើម្បីជំរុញសេដ្ឋកិច្ច ដែលនាំឲ្យមានបន្ទុកហិរញ្ញវត្ថុដ៏ធំ និងការបាត់បង់ជំនឿទុកចិត្តរបស់វិនិយោគិនលើលទ្ធភាពសងបំណុលរបស់រដ្ឋាភិបាល ។ ចាប់តាំងពីចុងឆ្នាំ២០០៩ ប័ណ្ណបំណុលសាធារណៈរបស់ក្រិចត្រូវបានធ្លាក់ចំណាត់ថ្នាក់ជាបន្តបន្ទាប់រហូតស្ថិតក្រោមចំណាត់ថ្នាក់វិនិយោគ ដែលបង្កើនចំណាយការប្រាក់ (financing cost) និងបន្ថយលទ្ធភាពសងបំណុល ។

ដំណោះស្រាយរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុបនិងមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ បានផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលនៅក្នុងរយៈពេលមធ្យម ។ ក្នុងចន្លោះពេលពីបច្ចុប្បន្នទៅឆ្នាំ២០១៤ បន្ទាប់ពីពេលដែលខ្លួនត្រូវបង្កើនមូលនិធិពីទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុម្តងទៀត ប្រទេសក្រិចត្រូវបានរំពឹងថានឹងធ្វើរចនាសម្ព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ចជាថ្មីក្រោមលក្ខខណ្ឌថវិកាសង្គ្រោះ (bailout conditionality) ដោយការអនុវត្តវិធានការហិរញ្ញវត្ថុតឹងរ៉ឹង (fiscal austerity measures) រួមមានការកាត់បន្ថយចំណាយសាធារណៈនិងបង្កើនចំណូល ដើម្បីបន្ថយឱនភាពហិរញ្ញវត្ថុ ។ ទោះជាយ៉ាងណាភាពអាចជឿជាក់បានលើកម្មវិធីនេះត្រូវបានចោទសួរ ជាពិសេសនៅ

ពេលប្រទេសក្រិចមិនអាចទទួលយកលក្ខខណ្ឌរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុបឬមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ ដោយសារសេដ្ឋកិច្ចបានធ្លាក់ចុះ ៤,៥% ដោយតម្រូវការក្នុងស្រុកធ្លាក់ចុះ ។ កញ្ចប់ថវិកា (financial package) ដែលជាដំបូងរំពឹងថានឹងបញ្ចប់នៅចុងឆ្នាំ២០១៣ ត្រូវបានពន្យារទៅមួយឆ្នាំទៀត ។ លើសពីនេះ ដោយសារចំណូលពីប័ណ្ណបំណុលរដ្ឋាភិបាល រយៈពេល២ឆ្នាំកើនឡើងគួរឲ្យកត់សម្គាល់ ក្រិចត្រូវតែប្រើថវិកាសង្គ្រោះម្តងទៀតដោយមិនអាចចៀសបាន។

ក្នុងភាពជាតំបន់អឺរ៉ុប ប្រទេសជាសមាជិកការពារការធ្លាក់ថ្លៃនៃរូបិយវត្ថុរបស់ខ្លួនតាមការអនុវត្តជាទូទៅរបស់ប្រទេសដែលទទួលបានជំនួយពីមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ ។ ជាលទ្ធផល ចំណូលជារូបិយប័ណ្ណរបស់ក្រិច ដែលទទួលបានមួយផ្នែកធំពីវិស័យទេសចរណ៍និងការដឹកជញ្ជូនជើងគោក ជើងទឹក ជើងអាកាសមិនបានកើនឡើងច្រើនទេ ។ វិនិយោគិនក៏បានចោទសួរផងដែរអំពីលទ្ធភាពសងបំណុលរបស់ក្រិច ចំពោះការពន្យារពេលកំណែទម្រង់ហិរញ្ញវត្ថុ ។

ថ្មីៗនេះ មានសំណើមួយអំពីការចូលរួមពីសំណាក់វិស័យឯកជននៅក្នុងការចែករំលែកបន្ទុកខ្លះតាមរយៈការបន្តជាថ្មីនៃប័ណ្ណបំណុលប្រទេសក្រិច (rollover of Greek bonds) ។ ទោះជាយ៉ាងណាអ្នកវិភាគជាច្រើនចាត់ទុកសំណើនេះ គ្រាន់តែជាការធ្វើឡើងរបស់ក្រិចដើម្បីទទួលបានពេលវេលាបន្ថែម ហើយមិនបង្កើតដំណោះស្រាយអ្វីឡើយ ។ ជាងនេះទៅទៀត សំណើនេះអាចចាត់ទុកជាកំហុសបច្ចេកទេសដោយភ្នាក់ងារផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាននិងអាចមានឥទ្ធិពលបង្កើតនូវវិបត្តិបំណុលមួយផ្សេងទៀត ។

តារាង១: បំណុលបរទេសរបស់ធនាគារពាណិជ្ជ ចុងខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០

ប្រទេសផ្តល់ឥណទាន							
ពាន់លាន USD	**អាល្លឺម៉ង់**	**បារាំង**	**អង់គ្លេស**	**ហូឡង់**	**អាមេរិក**	**ប៊ែលស៊ិច**	**សរុប**
ព័រទុយហ្គាល	៣៦,៤	២៦,៩	២៤,៣	៦,៥	៥,២	៣,៥	**១០៣,0**
អៀរឡង់	១១៨,២	២៩,៦	១៣៥,២	១៦,៧	50.9	២៥,៤	**៣៧៦,១**
អ៊ីតាលី	៣៦,៤	២៦,៩	៦៦,៤	៤៥,៣	36.7	២៥,៨	**៧២៩,១**
ក្រិច	៣៤,0	៥៦,៧	១៤,១	៥,0	៧,៣	១,៩	**១១០,0**
អេស្ប៉ាញ	១៨១,៩	១៤០,៦	១០៧,២	៧៦,៩	47.2	២១,៥	**៥៧៥,៣**
PIIGS	៥៣២,៧	៦៤៦,៥	៣៤៧,២	១៥០,៥	147.5	៧៨,២	**១.៩០២,៦**

កំណត់សម្គាល់ ៖ - PIIGS = ព័រទុយហ្គាល់ អៀឡង់ អ៊ីតាលី ក្រិច និងអេស្ប៉ាញ

ឥទ្ធិពលដែលអាចកើតមានចំពោះសេដ្ឋកិច្ចសកលលោក

វិបត្តិបំណុលរបស់ប្រទេសក្រិចបានជះឥទ្ធិពលដោយផ្ទាល់ទៅលើប្រជាជនក្រិច ជាពិសេសតាមរយៈវិធានការរឹតបន្តឹងសារពើពន្ធ ។ ទោះបីជាមានស្ថាប័នជាច្រើនខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការស្វែងរកដំណោះស្រាយមួយដ៏សមស្រប ប៉ុន្តែប្រសិនបើដំណោះស្រាយនោះមិនមានចីរភាពទេ វិបត្តិនេះអាចនឹងជះឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំងទៅលើទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុសកលនិងនៅទីបញ្ចប់អាចប៉ះពាល់ដល់សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកតាមរយៈចំណុចដូចខាងក្រោម ៖

ជំនឿទុកចិត្តរបស់អ្នកវិនិយោគ ៖ ការធ្វើស្វប់នៃហានិភ័យឥណទាន (Credit default swap) នៃ PIIGS កើនឡើងគួរឲ្យកត់សម្គាល់នៅក្នុងអំឡុងពេល ២ខែចុងក្រោយ ដែលធ្វើឲ្យថ្លៃហិរញ្ញប្បទាននៃប្រទេសដែលមានការអភិវឌ្ឍតិចតួចកើនឡើង ។ ការឡើងថ្លៃនៃកម្ចីជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់លទ្ធភាពក្នុងការសង ហើយ អាចនាំឲ្យមានការខកខានដល់ការសងបំណុល ។

ទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុ ៖ ការប្រឈមជាមួយបំណុលរបស់ប្រទេសក្រិចនៃធនាគារពាណិជ្ជនៅក្នុងប្រទេសបារាំង និងអាល្លឺម៉ង់ក្នុងរូបភាពជាឥណទានបរទេសទៅកាន់វិស័យឯកជន និងសាធារណៈមានចំនួន សរុបប្រមាណ ៥៧ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិក និង ៣៤ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិករៀងគ្នា ដែលស្មើនឹង ១,៨% និង ១,២% នៃឥណទានបរទេសសរុប ។ ប្រសិនបើប្រទេសក្រិចមិនអាចសងបំណុលបានទេ ធនាគារពាណិជ្ជទាំងនោះនឹងអាចជួបប្រទះនូវការបាត់បង់មូលធន ហើយប្រសិនបើបញ្ហានេះរីករាលដាលដល់ប្រទេស PIIGS ភាពផុយស្រួយនៃបំណុល (Credit Crunch) អាចនឹងកើតមានឡើង ។ ជាងនេះទៅទៀត សញ្ញាប័ណ្ណរបស់ក្រិចភាគច្រើនត្រូវបានចេញផ្សាយនៅក្រោមច្បាប់របស់ក្រិច ដែលធ្វើឲ្យវិនិយោគិនបរទេសមានការលំបាកក្នុងការទារបំណុល ។

តារាង២ : សមាសភាគនៃការនាំចេញ

	ប្រទេសនាំចេញ						
% នៃការនាំចេញសរុប	EA-16	EU-27	អាមេរិក	ជប៉ុន	ចិន	Asia-7	World
ក្រិច	0.9	0.9	0.1	0.2	0.3	0.3	0.6
ព័រទុយហ្គាល់	1.3	1.1	0.2	0.1	0.2	0.1	0.6
អេស្ប៉ាញ	4.7	4.3	0.9	0.6	1.5	0.9	2.6
PIIGS	13.0	12.9	3.2	1.9	4.1	2.5	7.8
EA-16	57.9	51.4	16.0	10.8	15.6	9.0	29.3
EU-27	66.5	66.8	21.2	14.1	20.5	12.6	38.1

កំណត់សម្គាល់ ៖ - PIIGS = ព័រទុយហ្គាល់ អៀឡង់ អ៊ីតាលី ក្រិច និងអេស្ប៉ាញ -Asia-7= តៃវ៉ាន់ ថៃ កូរ៉េខាងត្បូង ឥណ្ឌូនេស៊ី ហ្វីលីពីន ហុងកុង និងសិង្ហបុរី

ពាណិជ្ជកម្ម ៖ ប្រសិនបើបញ្ហានេះស្ថិតនៅក្នុង PIIGS ឥទ្ធិពលទៅលើសេដ្ឋកិច្ចសកលត្រូវបានរំពឹងថានៅមានកម្រិត ដោយសារតែការនាំចេញទៅកាន់ប្រទេសដែលមានការអភិវឌ្ឍតិចតួចមានត្រឹមតែ ៨% នៃការនាំចេញពិភពលោក ទោះបីជាពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុងតំបន់សហគមន៍អឺរ៉ុបទទួលឥទ្ធិពលខ្លាំងជាងដោយសារតែការនាំចេញទៅ PIIGS មានចំនួន ១៣% នៃការនាំចេញសរុបក្នុងសហគមន៍អឺរ៉ុបក៏ដោយ ។ ប្រសិនបើប្រទេសឧស្សាហកម្មធំៗត្រូវបានប៉ះពាល់ ឥទ្ធិពលទៅលើសេដ្ឋកិច្ចសកលនឹងមានភាពធ្ងន់ធ្ងរ ព្រោះទីផ្សារអឺរ៉ុបមានទំហំស្មើនឹង ១/៣ នៃទីផ្សារសកល ។ ហេតុដូច្នេះ វិបត្តិបំណុលនៅប្រទេសក្រិចបង្កឲ្យមានហានិភ័យចំពោះសេដ្ឋកិច្ចសកល និងទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុពិភពលោក ប្រសិនបើគ្មានដំណោះស្រាយច្បាស់លាស់ ។

ចំពោះប្រទេសថៃវិញ ឥទ្ធិពលទៅលើសេដ្ឋកិច្ចថៃត្រូវបានសន្មតថាមានកម្រិត ដោយសារតែឥណទានហិរញ្ញវត្ថុរបស់វិនិយោគិនថៃ និងរបស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចអឺរ៉ុបមានកម្រិតតិចតួច ។ តាមរយៈពាណិជ្ជកម្ម ឥទ្ធិពលនេះក៏នៅមានកម្រិតទាបដែរ ដោយសារតែការនាំចេញរបស់ប្រទេសថៃទៅកាន់ PIIGS មានចំនួន ១,៨% នៃការនាំចេញសរុបរបស់ថៃ ។ ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយសេដ្ឋកិច្ចថៃនឹងទទួលឥទ្ធិពល

ដោយប្រយោលពីការប្រែប្រួលនៃអត្រាប្តូរប្រាក់និងទីផ្សារភាគហ៊ុននៅលើពិភពលោក។ ដោយសារតែវិបត្តិកំពុងរីករាលដាលឥទ្ធិពលនាពេលអនាគត គឺអាស្រ័យទៅលើភាពធ្ងន់ធ្ងរនិងកម្រិតនៃការរីករាលដាលនៃវិបត្តិនេះ។

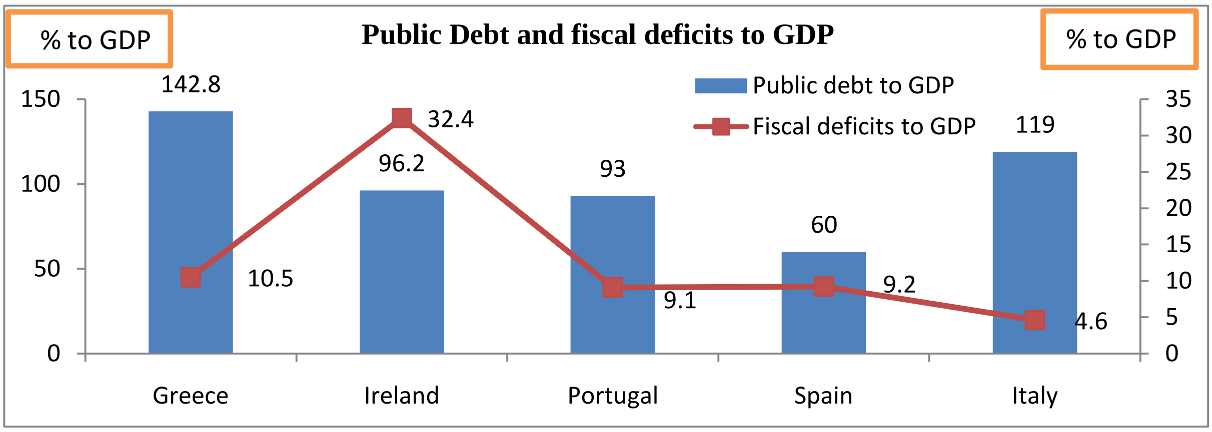
Greece's sovereign debt crisis and its impacts on the global economy

The sovereign debt crisis in Greece has been an issue in world financial markets since the end of 2009. In May 2010 Greece became the first euro-area country requesting a financial rescue from the European Union and International Monetary Fund (EU/IMF) worth €110 billion. Although it has been more than a year since the bailout, the public debt problem remained unresolved as attested by (1) the rise in Greece's two-year government bond yields of more than 300 basis points; (2) the continuous downgrade of Greek sovereign rating to below investment grade even under the EU/IMF program; and (3) the rise in Greece's credit default swaps (CDS) to a steep 23.5 percent (as of 14 July 2011), reflecting around 87 percent probability that Greece may default within the next five years. Most importantly, the Greece crisis has spread to other peripheral countries, namely Ireland and Portugal, which have also requested financial assistance from the EU and IMF in November 2010 and April 2011, respectively. This sovereign debt problem has become a significant risk to the world financial market and economic recovery.

Causes of the Greek debt crisis

Greece's public debt has been at an elevated level since 1989 and as of the end of 2010 amounted to 329 billion or 148.2 percent of GDP. Such a high public debt to GDP ratio is almost three times larger than the threshold set by the Maastricht Treaty that stipulates. That public debt does not exceed 60 percent of the output for member countries. Greece has also experienced large fiscal deficit, which registered at 10.5 percent of GDP at the end of 2010 higher than the euro area average of 6.0 percent and one of the highest in the world.

The sovereign debt crisis in Greece is primarily caused by four factors. The first is the lack of fiscal discipline due to populist welfare policies, e.g., three-times-a-year bonuses as well as a minimum retirement age of 50, which is below the international average, and the attendant entitlement for pension benefits that is inconsistent with the average lifespan. Such policies led to increases in public spending, particularly on wages, pensions, elderly aids, and unemployment benefits, which accounted for more than 75 percent of Greece's public expenditures.



The second factor is the mismatch between government revenues and expenditures. Greece's public spending excluding interest payments accounted for 32 percent of GDP, while public revenues excluding social security contributions amounted to only 20 percent. This discrepancy is due partly to inefficient tax collection, as well as tax invasion particularly among high-income bracket individuals, resulting in ongoing fiscal deficits. Greece also needed to make substantial interest payments due to a large amount of borrowings from financial markets during the past ten years. Being a member of the European Union was also a factor that helped Greece to borrow cheaply. Greece's long-term interest rates and long-term government bond yields significantly declined after it became a member of the European Union.

Third, Greece's competitiveness is declining relative to its peers in the European Union. A measure of Greece's competitiveness has decreased by more than 25 percent since becoming an EU member in 2000. The average wage and unit labor cost in Greece were higher than its counterparts in the euro area. These were the main obstacle to economic growth that will also adversely affect on tax revenues.

Finally, during the global financial crisis in 2008, the Greek government spent extensively to stimulate the economy, contributing to the large fiscal burden and loss of investor confidence in the government's debt repayment ability. Since the end of 2009 Greek sovereign bonds' ratings were continuously downgraded to below investment grade, driving up financing costs and reducing the likelihood of paying back their debts.

Solutions to the sovereign debt crisis

The EU/IMF solution to the Greek problem has been mainly focused on liquidity risks in the medium term. Between now and 2014, after which it would need to raise funds from the financial markets again, Greece is expected to restructure economy under the bailout conditionality by implementing fiscal austerity measures, including decreasing public expenditures and raising revenues to curtail fiscal deficit. Nonetheless, the credibility of the program has been questioned, particularly at the end of last year when Greece failed to achieve EU/IMF conditionality as the economy unexpectedly contracted by 4.5 percent owing to weak domestic demand. The financial package, initially expected to end in 2013, has thus been extended to end a

year later. In addition, given two-year government bond yields rose significantly, Greece inevitably requested for the second bailout.

Being a euro area member precludes the possibility of currency devaluation as generally practiced by countries that receive aid from the IMF. As a result, Greece's foreign currency earnings, which came mainly from tourism and maritime transportation, did not increase much. Investors also questioned Greece's ability to repay debts given the delayed fiscal consolidation.

Recently, there is a proposal for involvement of the private sector in sharing some burden through a rollover of Greek bonds. Nonetheless, many analysts view such a move only to buy Greece more time and not constitute the solution. Furthermore, this proposal could be regarded as a technical default by credit rating agencies and potentially trigger credit events.

Table 1: Commercial Banks foreign claims as December 2010

Creditors countries							
Billions USD	**Germany**	**France**	**United Kingdom**	**Netherland**	**US**	**Belgium**	**Total**
Greece	34.0	56.7	14.1	5.0	7.3	1.9	**119.0**
Portugal	36.4	26.9	24.3	6.5	5.2	3.5	**103.0**
Ireland	118.2	29.6	135.2	16.7	50.9	25.4	**376.1**
Spain	181.9	140.6	107.2	76.9	47.2	21.5	**575.3**
Italy	36.4	26.9	66.4	45.3	36.7	25.8	**729.1**
PIIGS	532.7	646.5	347.2	150.5	147.5	78.2	**1,902.6**

Potential impacts on global economy

Greece's sovereign debt crisis directly affects its citizens, especially through fiscal-tightening measures. Despite many ongoing efforts from various institutions to find an appropriate solution, if comprehensive and sustainable solutions could not be reached, the crisis could have large impacts in global financial markets and could ultimately affect the world economy through the following channels:

Investor confidence. Credit default swaps of PIIGS rose significantly during the past two months, resulting in higher financing costs of those peripheral countries. Rising borrowing costs adversely affect ability to repay, potentially leading to default.

Financial markets. Exposures to Greek debts by commercial banks in France and Germany, in terms of ultimate foreign claims to public and private assets, total approximately $57 billion and $34 billion, which are equivalent to 1.8 and 1.2 percent of total foreign claims, respectively. If Greece defaults, those commercial banks will unavoidably face capital losses. If the problem spreads to other PIIGS countries, it can lead to credit crunch. Moreover, the majority of Greek bonds are issued under Greek law, which can make claims by foreign investors difficult.

Table 2: Share of export (By countries)

Exporting countries							
% to total exports	**EA-16**	**EU-27**	**US**	**Japan**	**China**	**Asia-7**	**World**

Greece	0.9	0.9	0.1	0.2	0.3	0.3	0.6
Portugal	1.3	1.1	0.2	0.1	0.2	0.1	0.6
Spain	4.7	4.3	0.9	0.6	1.5	0.9	2.6
PIIGS	13.0	12.9	3.2	1.9	4.1	2.5	7.8
EA-16	57.9	51.4	16.0	10.8	15.6	9.0	29.3
EU-27	66.5	66.8	21.2	14.1	20.5	12.6	38.1

Note: - PIIGS comprises Portugal, Ireland, Italy, Greece and Spain.
- Asia-7 consists of Taiwan, Thailand, South Korea, Indonesia, Philippines.Hong Kong and Singapore

Trade. If the problem is contained within PIIGS, the impact on the global economy is expected to be limited as exports to the periphery countries account for only 8 percent of world exports, although EU intra-regional trade would be more affected as exports to PIIGS account for 13 percent of total EU exports. If core countries become affected, impacts on the world economy would be severe because the European market accounts for one-third of world exports. The sovereign debt crisis in Greece thus poses a significant risk to the global economy and world financial markets if there is no concrete solution.

With regard to Thailand, the impact on the Thai economy is judged to be limited, as financial claims by Thai investors, including financial institutions, on European economies are minimal. The impact through trade is also marginal as Thai exports to PIIGS accounts for 1.8 percent of total Thai exports. Nonetheless, the Thai economy will be indirectly affected from volatilities in foreign exchange and stock markets worldwide. As the crisis is unfolding, future impacts will largely depend on the severity and the degree of contagion of the problem.

****

តារាង: អត្រាប្តូរប្រាក់ប្រចាំខែ (ចុងខែ)

ចុងខែ	អត្រាទីផ្សារ					អត្រាផ្លូវការ					គម្លាតអត្រាមធ្យម	
	អត្រា ទិញ	អត្រា លក់	អត្រា មធ្យម	បម្រែបម្រួលប្រចាំខែ		អត្រា ទិញ	អត្រា លក់	អត្រា មធ្យម	បម្រែបម្រួលប្រចាំខែ		(អត្រាផ្លូវការ-អត្រាទីផ្សារ)	
				+/-	%				+/-	%		
2009												
Jan-មករា	4,125	4,139	4,132	-17.00	-0.41	4,112	4,120	4,116	-35.00	-0.86	-16.00	-0.39
Feb-កុម្ភៈ	4,123	4,135	4,129	2.00	0.05	4,122	4,130	4,126	-10.00	-0.24	-3.00	-0.07
Mar-មីនា	4,093	4,104	4,099	30.00	0.73	4,089	4,097	4,093	33.00	0.80	-5.50	-0.13
Apr-មេសា	4,131	4,135	4,133	-38.00	-0.93	4,117	4,125	4,121	-28.00	-0.68	-12.00	-0.29
May-ឧសភា	4,143	4,154	4,149	-12.00	-0.29	4,137	4,145	4,141	-20.00	-0.49	-7.50	-0.18
Jun-មិថុនា	4,182	4,197	4,190	-39.00	-0.94	4,160	4,168	4,164	-23.00	-0.56	-25.50	-0.61
Jul-កក្កដា	4,244	4,263	4,254	-62.00	-1.48	4,187	4,195	4,191	-27.00	0.65	-62.50	-1.49
Aug-សីហា	4,175	4,186	4,181	69.00	1.63	4,142	4,150	4,146	45.00	1.07	-35.00	-0.84
Sep-កញ្ញា	4,216	4,226	4,221	-41.00	-0.98	4,172	4,180	4,176	-30.00	-0.72	55.00	1.32
Oct-តុលា	4,193	4,203	4,198	23.00	0.55	4,170	4,178	4,174	2.00	-0.05	-23.00	-0.60
Nov-វិច្ឆិកា	4,164	4,171	4,168	29.00	0.70	4,159	4,167	4,163	11.00	-0.26	-5.00	-0.12
Dec-ធ្នូ	4,181	4,190	4,186	-17.00	-0.41	4,165	4,173	4,169	-6.00	-0.14	-17.00	-0.39
2010												
Jan-មករា	4,185	4,193	4,189	-4.00	-0.09	4,167	4,175	4,171	-2.00	-0.04	-18.00	-0.43
Feb-កុម្ភៈ	4,194	4,201	4,198	-9.00	-0.21	4,183	4,191	4,187	-16.00	-0.38	-11.00	-0.25
Mar-មីនា	4,189	4,195	4,192	5.00	0.11	4,182	4,190	4,186	1.00	0.02	-6.00	-0.14
Apr-មេសា	4,217	4,228	4,223	28.00	1.00	4,200	4,208	4,204	18.00	1.00	-19.00	-0.44
May-ឧសភា	4,248	4,259	4,254	31.00	0.70	4,215	4,223	4,219	15.00	0.300	-35.00	-0.81
Jun-មិថុនា	4,266	4,275	4,271	18.00	0.40	4,222	4,230	4,226	7.00	0.10	-45.00	-1.05
Jul-កក្កដា	4,260	4,273	4,267	-6.00	-0.20	4,237	4,245	4,241	15.00	0.30	-26.00	-0.60
Aug-សីហា	4,257	4,267	4,262	-3.00	-0.07	4,235	4,243	4,239	-2.00	-0.05	-23.00	-0.54
Sep-កញ្ញា	4,245	4,253	4,249	-12.00	-0..28	4,227	4,235	4,231	-8.00	-0.19	-18.00	-0.42
Oct-តុលា	4,216	4,224	4,220	-29.00	-0..68	4,222	4,230	4,226	-5.00	-0.12	6.00	0.14
Nov-វិច្ឆិកា	4,074	4,081	4,078	-142.00	-3.37	4,075	4,083	4,079	-147.00	-3.49	2.00	-0.04

Dec-ធ្នូ	4,048	4,053	4,051	-26.00	-0.64	4,051	4,055	4,053	-24.00	-0.59	3.00	0.06
2011												
Jan-មករា	4,052	4,059	4,056	4.10	0.10	4,050	4,054	4,052	4.10	0.10	-4.00	-0.09
Feb-កុម្ភៈ	4,034	4,038	4,036	-18.00	-0.44	4,036	4,042	4,039	-14.00	-0.35	3.00	0.07
Mar-មីនា	4,004	4,010	4,007	-30.00	-0.74	4,007	4,013	4,010	-29.00	-0.72	3.00	0.07
Apr-មេសា	4,060	4,069	4,065	56.00	1.40	4,020	4,028	4,024	13.00	0.32	-41.00	-1.00
May-ឧសភា	4,094	4,103	4,099	34.00	0.84	4,080	4,088	4,084	60.00	1.49	-15.00	-0.35
Jun-មិថុនា	4,122	4,127	4,125	28.00	0.68	4,115	4,123	4,119	35.00	0.86	-6.00	-0.13
Jul-កក្កដា	4,098	4,106	4,102	-24.00	-0.58	4,100	4,108	4,104	-15.00	-0.36	2.00	0.05
Aug-សីហា	4,096	4,103	4,100	-2.00	-0.05	4,093	4,101	4,097	-7.00	-0.17	-3.00	-0.07
Sep-កញ្ញា	4,084	4,098	4,091	-12.00	-0.29	4,080	4,088	4,084	-13.00	-0.32	-7.00	-0.17
Oct-តុលា	4,092	4,098	4,095	8.00	0.19	4,100	4,108	4,104	20.00	0.49	9.00	0.22

តារាង: អត្រាការប្រាក់លើប្រាក់បញ្ញើ (ក្នុងខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១១)

ល.រ	ឈ្មោះធនាគារ	ប្រាក់បញ្ញើជារៀល (%)					ប្រាក់បញ្ញើជាដុល្លារអាមេរិក (%)					ប្រាក់បញ្ញើជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ(%)				
			មានកាលកំណត់					មានកាលកំណត់					មានកាលកំណត់			
		សំចៃ	១ខែ	៣ខែ	៦ខែ	១២ខែ	សំចៃ	១ខែ	៣ ខែ	៦ ខែ	១២ខែ	សំចៃ	១ខែ	៣ខែ	៦ខែ	១២ខែ
1	ធនាគារអេស៊ីលីដា	1.25	3.00	5.00	6.00	7.00	0.50	1.50	2.50	3.50	4.75	0.50	0.25	1.25	2.75	3.75
2	ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ ចំកាត់	0.50					0.50	1.75	2.50	3.50	4.25	0.50				
3	ធនាគារកាណាឌីយ៉ា ចំកាត់	2.00		5.00	6.00	7.00	0.75	2.25	2.75	3.75	5.00					
4	ធនាគារអេអ៊ិនហ្សេតរូយ៉ាល់កម្ពុជា	0.50	3.25	3.50	4.00	5.50	0.25	1.50	2.25	2.65	3.10	0.40	0.50	0.65	0.75	0.95
5	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជា	1.50		4.50	5.50	6.50	0.75	1.00	3.00	4.00	5.00					
6	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ និងវិនិយោគកម្ពុជា ភីអិលស៊ី	2.00	3.55	4.60	5.55	6.50	1.00	2.25	2.75	3.75	4.50					
7	ធនាគារ មេយប៊ែង						0.50	1.50	2.25	2.75	3.75					
8	ធនាគារវឌ្ឍនៈ						0.50	1.50	2.00	3.00	3.50					
9	ធនាគារសហពាណិជ្ជ ក.អ						1.00	2.50	3.50	4.50	5.50					
10	ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់	0.75					0.75	2.50	3.50	4.50	5.50					
11	ធនាគារពាណិជ្ជ ចំកាត់	0.10		1.00			0.10		1.00	1.00	1.00	0.10		1.00		
12	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មទី១						0.40	1.25	1.35	1.45	1.55					
13	ធនាគារក្រុងថៃមហាជន ចំកាត់						0.10		0.50	0.75	1.00					
14	ធនាគារ កម្ពុជាអាស៊ី ចំកាត់						2.00	3.00	4.00	5.00	6.00					
15	ធនាគារមេគង្គកម្ពុជា	3.50					2.00	2.25	2.75	3.25	3.50	2.00				
16	ធនាគារសាជីវកម្មសឹង្ហបូរី ចំកាត់						0.50		2.50	3.00	4.00					
17	ធនាគារ ឥណ្ឌា សាខាភ្នំពេញ						0.75	1.00	2.25	3.00	4.00					
18	ម៉ារ៉ូហាន់ ធនាគារជប៉ុន ភី អិល ស៊ី	3.00	1.00	2.00	3.00	4.50	3.00	1.00	2.00	3.00	4.50					
19	ធនាគារ ប៊ូយ៉ុងខ្មែរ	1.00	3.00	4.00	5.00	6.00	0.75	1.50	2.50	3.00	3.50					
20	ធនាគារ ស៊ីនហាន់ខ្មែរ						0.25	1.25	1.25	1.50	1.75					
21	ធនាគារ គូកមិន កម្ពុជា ភីអិលស៊ី	0.70	1.70	2.50	3.20	3.60	0.50	1.20	2.00	2.70	3.10					
22	ធនាគារ អូ អេស ខេ ឥណ្ឌូឆៃណា	1.50	3.50	4.00	5.00	6.00	1.50	2.25	2.75	3.75	5.00					
23	ធនាគារហ្វុង ឌីប៊ីអេស						1.00	1.75	2.25	2.75	3.25					
24	ធនាគារ ភ្នំពេញ ពាណិជ្ជ						1.20	2.50	4.20	5.20	6.20					

ប្រភព ៖ នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងការប្តូរប្រាក់
Source: Exchange Management Department.

25	ធនាគារ សាខម	1.00	2.50	3.50	4.50	5.50	0.50	1.50	2.50	3.50	4.50					
26	ធនាគារ ស៊ីអាយអិបបិ ភីអិលស៊ី						1.50	2.25	2.50	3.50	4.25					
27	ធនាគារអាហ្គ្រីបែ៊ង សាខាកម្ពុជា	1.25	3.00	4.00	4.25	5.00	1.00	1.50	2.50	3.00	3.50					
28	ធនាគារចិន សាខាភ្នំពេញ លីមីតធីត	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.50	1.25	2.25	2.75	3.25					
29	ធនាគារខេមខូ លីមីតធីត															
30	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ	1.50	3.50	4.00	5.00	6.00	1.00	3.00	3.50	4.00	5.00					
31	ធនាគារឯកទេស ភី អេច អែស អឹម អ៊ី ចំកាត់															
32	ធនាគារឯកទេស វិនិយោគទីមួយ															
33	ធនាគារឯកទេស អានកូ															
34	ធនាគារឯកទេស ប៊ែស															
35	ធនាគារឯកទេស អង្គរ កាពីតាល															
មធ្យមភាគ		**1.30**	**2.56**	**3.41**	**4.39**	**5.33**	**0.86**	**1.80**	**2.45**	**3.26**	**4.04**	**0.70**	**1.25**	**1.38**	**1.88**	**2.48**

Table: INTEREST RATE ON DEPOSITS (in September, 2011)

No.	NAME OF BANKS	Deposit in Riel (%)					Deposit in USD (%)					Deposit in Other Foreign Currency (%)				
		Saving	Fixed				Saving	Fixed				Saving	Fixed			
			1M.	3M.	6M.	12M.		1M.	3M.	6M.	12M.		1M.	3M.	6M.	12M.
1	ACLEDA Bank	1.25	3.00	5.00	6.00	7.00	0.50	1.50	2.50	3.50	4.75	0.50	0.25	1.25	2.75	3.75
2	Cambodian Public Bank Ltd.	0.50					0.50	1.75	2.50	3.50	4.25	0.50				
3	Canadia Bank Ltd.	2.00		5.00	6.00	7.00	0.75	2.25	2.75	3.75	5.00					
4	ANZ Royal Cambodia	0.50	3.25	3.50	4.00	5.50	0.25	1.50	2.25	2.65	3.10	0.40	0.50	0.65	0.75	0.95
5	Foreign Trade Bank of Cambodia	1.50		4.50	5.50	6.50	0.75	1.00	3.00	4.00	5.00					
6	Bank for Investment & Development of Cambodia PLc.	2.00	3.55	4.60	5.55	6.50	1.00	2.25	2.75	3.75	4.50					
7	May Bank						0.50	1.50	2.25	2.75	3.75					
8	Vattanac Bank						0.50	1.50	2.00	3.00	3.50					
9	Union Commercial Bank Plc.						1.00	2.50	3.50	4.50	5.50					
10	Advanced Bank of Asia Ltd.	0.75					0.75	2.50	3.50	4.50	5.50					
11	Cambodian Commercial Bank Ltd.	0.10		1.00			0.10		1.00	1.00	1.00	0.10		1.00		
12	First Commercial Bank						0.40	1.25	1.35	1.45	1.55					
13	Krung Thai Bank Public Co. Ltd.						0.10		0.50	0.75	1.00					
14	Cambodia Asia Bank Ltd.						2.00	3.00	4.00	5.00	6.00					
15	Cambodia Mekong Bank Ltd	3.50					2.00	2.25	2.75	3.25	3.50	2.00				
16	Singapore Banking Corporation Ltd						0.50		2.50	3.00	4.00					
17	Bank of India Phnom Penh Branch						0.75	1.00	2.25	3.00	4.00					
18	Maruhan Japan Bank Plc.	3.00	1.00	2.00	3.00	4.50	3.00	1.00	2.00	3.00	4.50					
19	Booyoung Khmer Bank	1.00	3.00	4.00	5.00	6.00	0.75	1.50	2.50	3.00	3.50					
20	Shinhan Khmer Bank						0.25	1.25	1.25	1.50	1.75					
21	KOOKMIN Bank Cambodia Plc.	0.70	1.70	2.50	3.20	3.60	0.50	1.20	2.00	2.70	3.10					

ប្រភព ៖ នាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យលើឯកសារ

22	OSK Indochina Bank	1.50	3.50	4.00	5.00	6.00	1.50	2.25	2.75	3.75	5.00					
23	Hwang DBS						1.00	1.75	2.25	2.75	3.25					
24	Phnom Penh Commercial Bank						1.20	2.50	4.20	5.20	6.20					
25	SACOMBANK	1.00	2.50	3.50	4.50	5.50	0.50	1.50	2.50	3.50	4.50					
26	CIMB Bank Plc						1.50	2.25	2.50	3.50	4.25					
27	AGRI Bank Cambodia Branch	1.25	3.00	4.00	4.25	5.00	1.00	1.50	2.50	3.00	3.50					
28	Bank of China Phnom Penh Branch Ltd.	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.50	1.25	2.25	2.75	3.25					
29	Camko Bank Limited.															
30	Rural Development Bank	1.50	3.50	4.00	5.00	6.00	1.00	3.00	3.50	4.00	5.00					
31	PHSME Specialized Bank Ltd.															
32	First Investment Specialized Bank															
33	ANCO Specialized Bank															
34	Tomato Specialized Bank															
35	Angkor Capital Specialized Bank															
	Average	1.30	2.56	3.41	4.39	5.33	0.86	1.80	2.45	3.26	4.04	0.70	1.25	1.38	1.88	2.48

តារាង: **អត្រាការប្រាក់លើប្រាក់កម្ចី** (ក្នុងខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១១)

ល.រ	ឈ្មោះធនាគារ	ខ្ចីជារៀល (%)				ខ្ចីជាដុល្លារអាមេរិក (%)				ខ្ចីជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ (%)			
		១ ខែ	៣ ខែ	៦ ខែ	១២ខែ	១ ខែ	៣ ខែ	៦ ខែ	១២ខែ	១ខែ	៣ខែ	៦ ខែ	១២ខែ
1	ធនាគារអេស៊ីលីដា		7.00	8.00	10.00		7.00	8.00	10.00		7.00	8.00	10.00
2	ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ ចំកាត់					24.68	24.68	24.68	24.68				
3	ធនាគារកាណាឌីយ៉ា ចំកាត់	24.00	24.00	24.00	24.00	18.00	18.00	18.00	18.00				
4	ធនាគារអេអ៊ិនហ្សេតរូយ៉ាល់កម្ពុជា								8.84				
5	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជា	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00				
6	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ និងវិនិយោគកម្ពុជា ភីអិលស៊ី								10.00				23.00
7	ធនាគារ មេយប៊ែង								11.00				
8	ធនាគារវឌ្ឍនៈ					8.58	8.91		11.13				
9	ធនាគារសហពាណិជ្ជ ក.អ						15.00	15.00	15.00				
10	ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់					14.00	15.00	16.00	18.00				
11	ធនាគារពាណិជ្ជ ចំកាត់					11.25	11.25	11.25	11.25	11.25	11.25	11.25	11.25
12	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មទី១					14.00	14.00	14.00	14.00				
13	ធនាគារក្រុងថៃមហាជន ចំកាត់								13.00				10.00
14	ធនាគារ កម្ពុជាអាស៊ី ចំកាត់								18.00				
15	ធនាគារមេគង្គកម្ពុជា					14.40	14.40	14.40	14.40				
16	ធនាគារសាជីវកម្មសឹង្ហបូរី ចំកាត់						15.00	15.00	15.00				
17	ធនាគារ ឥណ្ឌា សាខាភ្នំពេញ								13.00				
18	ម៉ារ៉ូហាន់ ធនាគារជប៉ុន ភី អិល ស៊ី								16.00				
19	ធនាគារ ប៊ូយ៉ុងខ្មែរ								15.00				
20	ធនាគារ ស៊ីនហានខ្មែរ					14.00	14.00	14.00	14.00				
21	ធនាគារ គូកមិន កម្ពុជា ភីអិលស៊ី					14.00	14.00	14.00	14.00				

22	ធនាគារ អូ អេស ខេ ឥណ្ឌូឆៃណា				14.00				14.00				
23	ធនាគារហ្វុង ឌីប៊ីអេស								12.00				
24	ធនាគារ ភ្នំពេញ ពាណិជ្ជ								16.00				
25	ធនាគារ សាខម	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00				
26	ធនាគារ ស៊ីអាយអិបបិ ភីអិលស៊ី					12.00	12.00	12.00	12.00				
27	ធនាគារអាហ្រ្គីប៊ែង សាខាកម្ពុជា	16,80	16,80	16,80	16,80	16,20	16,20	16,20	16.20				
28	ធនាគារចិន សាខាភ្នំពេញ លីមីតធីត								12.00				
29	ធនាគារខេមខូ លីមីតធីត								15.00				
30	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ				15.00				12.00				
31	ធនាគារឯកទេស ភី អេច អែស អឹម អ៊ី ចំកាត់								18.00				
32	ធនាគារឯកទេស វិនិយោគទីមួយ						18.00	18.00	18.00				
33	ធនាគារឯកទេស អានកូ								17.40				
34	ធនាគារឯកទេស ប៊ើស								15.64				
35	ធនាគារឯកទេស អង្គរ កាពីតាល					24.00	24.00	24.00	24.00				
មធ្យមភាគ		**17.45**	**15.36**	**15.56**	**15.80**	**15.29**	**15.02**	**15.50**	**14.73**	**11.25**	**9.13**	**9.63**	**13.56**

Table : INTEREST RATE ON LOAN (in September, 2011)

No.	NAME OF BANKS	Loan in Riel (%)				Loan in USD (%)				Loan in Other Foreign Currency (%)			
		1 M.	3 M.	6 M.	12 M.	1 M.	3 M.	6 M.	12 M.	1 M.	3 M.	6 M.	12 M.
1	ACLEDA Bank		7.00	8.00	10.00		7.00	8.00	10.00		7.00	8.00	10.00
2	Cambodian Public Bank Ltd.					24.68	24.68	24.68	24.68				
3	Canadia Bank Ltd.	24.00	24.00	24.00	24.00	18.00	18.00	18.00	18.00				
4	ANZ Royal Cambodia								8.84				
5	Foreign Trade Bank of Cambodia	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00				
6	Bank for Investment & Development of Cambodia PLc.								10.00				23.00
7	May Bank								11.00				
8	Vattanac Bank					8.58	8.91		11.13				
9	Union Commercial Bank Plc.						15.00	15.00	15.00				
10	Advanced Bank of Asia Ltd.					14.00	15.00	16.00	18.00				
11	Cambodian Commercial Bank Ltd.					11.25	11.25	11.25	11.25	11.25	11.25	11.25	11.25
12	First Commercial Bank					14.00	14.00	14.00	14.00				
13	Krung Thai Bank Public Co. Ltd.								13.00				10.00
14	Cambodia Asia Bank Ltd.								18.00				
15	Cambodia Mekong Bank Ltd					14.40	14.40	14.40	14.40				
16	Singapore Banking Corporation Ltd						15.00	15.00	15.00				
17	Bank of India Phnom Penh Branch								13.00				
18	Maruhan Japan Bank Plc.								16.00				
19	Booyoung Khmer Bank								15.00				
20	Shinhan Khmer Bank					14.00	14.00	14.00	14.00				

21	KOOKMIN Bank Cambodia Plc.					14.00	14.00	14.00	14.00				
22	OSK Indochina Bank				14.00				14.00				
23	Hwang DBS								12.00				
24	Phnom Penh Commercial Bank								16.00				
25	SACOMBANK	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00				
26	CIMB Bank Plc					12.00	12.00	12.00	12.00				
27	AGRI Bank Cambodia Branch	16,80	16,80	16,80	16,80	16,20	16,20	16,20	16.20				
28	Bank of China Phnom Penh Branch Ltd.								12.00				
29	Camko Bank Limited.								15.00				
30	Rural Development Bank				15.00				12.00				
31	PHSME Specialized Bank Ltd.								18.00				
32	First Investment Specialized Bank						18.00	18.00	18.00				
33	ANCO Specialized Bank								17.40				
34	Tomato Specialized Bank								15.64				
35	Angkor Capital Specialized Bank					24.00	24.00	24.00	24.00				
	Average	**17.45**	**15.36**	**15.56**	**15.80**	**15.29**	**15.02**	**15.50**	**14.73**	**11.25**	**9.13**	**9.63**	**13.56**

បញ្ជីឈ្មោះគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ

លរ	ឈ្មោះធនាគារ	ទូរសព្ទ័ទំនាក់ទំនង
១	**ធនាគារ កម្ពុជាសាធារណៈ គីអិលស៊ី** #២៣ ផ្លូវ១១៤ សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 214 111 / 222 880 Fax : (855-23) 222 887 Email:campuhoc@campubank.com.kh
	១- **សាខាខេត្តសៀមរាប** # ៦១៨វិថីសម្តេចសង្ឃរាជទេពវង្ស ឃុំស្វាយដង្គំស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel. : (855-63) 964 777 / 964 889 Fax : (855-63) 963 899 Email:campusrp@campubank.com.kh
	២- **សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** ផ្លូវ១០៨ សង្កាត់លេខ២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel:(855-34) 934 130, Fax:(855-34) 934 133 Email:campushv@campubank.com.kh
	៣- **សាខាខេត្តបាត់ដំបង** #១០២ ក្រុមទី៣៨ ភូមិ២០ឧសភា ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel:(855-53) 953 801, Fax:(855-53) 953 804 Email:campubtb@campubank.com.kh
	៤- **សាខាអូឡាំពិក** #២៦៧ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 222 860, Fax:(855-23) 222 863 E:campuolympic@campubank.com.kh
	៥- **សាខាកំពង់ចាម** #៥-៧ ផ្លូវព្រះអង្គឌួង សង្កាត់កំពង់ចាម ស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel:(855-42) 942 180, Fax : (855-42) 942 183 Email:campukgcham@campubank.com.kh
	៦- **សាខាតាខ្មៅ** ផ្លូវលេខ២០៣ កែងផ្លូវ១០៦ ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel: (855-24) 985 001, Fax : (855-24) 985 011 Email:camputakhmao@campubank.com.kh
	៧- **សាខាច្បារអំពៅ** #៥៨៦-៥៨៧អាបេ ផ្លូវជាតិលេខ១សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 997 976, Fax:(855-23) 997 975 Email:campucba@campubank.com.kh
	៨- **សាខាសេវាមុនីវង្ស** #១១២ D-E មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 986 428, Fax:(855-23) 222 908 Email:cardcentre@campubank.com.kh
	៩- **សាខាទឹកថ្លា** #៧,៩,១១ EO-E4 ផ្លូវ១១០ A សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 995 202, Fax:(855-23) 995 205 Email:camputta@campubank.com.kh
	១០-**សាខាប៉ោយប៉ែត** ផ្លូវជាតិលេខ៥, ភូមិក្បាលស្ពាន, ឃុំប៉ោយប៉ែត, ស្រុកអូរជ្រៅ, ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel. : (855-54) 967 356, Fax : (855-54) 967 359 Email:campuppt@campubank.com.kh
	១១-**សាខាម៉ៅសេទុង** #២៩៤ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 987 293, Fax : (855-23) 987 296 Email:campumtt@campubank.com.kh
	១២-**សាខាបាវិត** ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិបាវិតកណ្តាល ឃុំបាវិត ស្រុកចន្រ្ទា ខេត្តស្វាយរៀង	Tel. : (855-44) 946 100, Fax : (855-44) 946 103 Email:campubvp@campubank.com.kh
	១៣-**សាខាតីអ៊ីហ្វេត**	Tel. : (855-44) 729 311, Fax : (855-44) 729 315

	#A២ ផ្លូវជាតិលេខ៤ តំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញ ឃុំកន្ទោក ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្តកណ្តាល	Email:campupez@campubank.com.kh
	១៤-**សាខាទួលគោក** #១៥0 F2A- F2B-F2C ផ្លូវ២៨៩ ក្រុម៥២ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-44) 992 481, Fax : (855-44) 992 484 Email:campukk@campubank.com.kh
	១៥-**សាខាផ្សារដើមគ** #២៨១ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ផ្សារដើមគ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-44) 996 118 996 119 Fax : (855-44) 996 120 Email:campupdr@campubank.com.kh
	១៦-**សាខាទួលទំពូង** #២៥CEO ផ្លូវ១៥៥ សង្កាត់ទួលទំពូង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 992 481, Fax : (855-23) 992 484
	១៧-**សាខាស្ទឹងមានជ័យ** #៦A-៧A ភូមិដំណាក់ធំ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 969 601, Fax : (855-23) 969 606
	១៨-**សាខាកំពត** អាគារលេខ ៤៥ ផ្លូវជាតិលេខ ៣ ភូមិកំពង់បាយខាងត្បូង ឃុំកំពង់បាយ ស្រុកកំពង់បាយ ខេត្តកំពត	Tel. : (855-33) 932 760, Fax : (855-33) 932 764
	១៩-**សាខាផ្លូវ ២១៧** អាគារលេខ ២៦ ផ្លូវ ២១៧ ភូមិត្រពាំងឈូក សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 969 601, Fax : (855-23) 969 614
	២០-**សាខាមហាវិថីព្រះសីហនុ** អាគារលេខ ១២៨E0 មហាវិថីព្រះសីហនុ (ផ្លូវ២៧៤) សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 998 091, Fax : (855-23) 998 094
២	**ធនាគារ មេយប៊ែង សាខាភ្នំពេញ** #៤ B វិថីក្រមួនស សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 210 255 / 210 123 Fax: (855-23) 210 099 Email: mbb@maybank.com.kh
	១- **សាខារងទឹកថ្លា** #១៣-១៥EO មជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្មអេតូវ៉ត ផ្លូវ១១០ A សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 866 052, Fax: (855-23) 866 054 Email: ratha@maybank.com.kh
	២- **សាខារងម៉ៅសេទុង** #១៥៨ BCD វិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 216 436/ 216 437 Fax: (855-23) 216 438
	៣- **សាខារងសៀមរាប** #១៣ ១៤ ១៥ផ្លូវសង្ឃរាជទេពវង្ស ភូមិ២ឃុំស្វាយដង្គំស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel.: 063 761 062/ 761 063 Fax: 063 761 065
	៤- **សាខារងច្បារអំពៅ** #២៧-២៩ E0-E1 ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិកណ្តាល សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 720 596, Fax: (855-23) 720 528
	៥- **សាខារងអូឡាំពិក** #៣២៣-៣២៥ E0-E1 ផ្លូវ២៧៤ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-32) 993 155/ 993 154 Fax: (855-23) 993 153
	៦- **សាខារងទួលគោក** # ៩៣ A១-A២ ផ្លូវលេខ២៨៩ ក្រុមទី៦៧ ភូមិ១៤ សង្កាត់បឹងកក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 999 205/ 999 206 Fax: (855-23) 999 203
	៧- **សាខារងបាត់ដំបង** #១៣៦ E0Z ផ្លូវលេខ៣ ក្រុមទី៣៩ ភូមិ២0ឧសភា សង្កាត់ប៉ោយប៉ែត ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel.: (855-53) 731 208, Fax: (855-53) 731 201
	៨-**សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** ផ្ទះលេខ ២១២ ផ្លូវឯករាជ សង្កាត់លេខ២ ខណ្ឌមិត្តភាព ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel. : (855-10) 777 234
៣	**ធនាគារ ពាណិជ្ជទីមួយ សាខាភ្នំពេញ** #៦៦ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 210 026-28 Fax : (855-23) 210 029 Email:fcbpp@online.com.tw
	១- **សាខារងចោមចៅ** #៣-៥ ភូមិព្រៃជីសាក់ សង្កាត់ចោមចៅ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 865 171-73 Fax : (855-23) 865 175 Email:i9182@firstbank.com.tw
	២- **សាខាអូឡាំពិក** #១៥៥ អាបេ ផ្លូវ២១៥ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូ១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 392-94 Fax : (855-23) 880 396 Email:i918c@firstbank.com.tw
៤	**ធនាគារ ក្រុងថៃ ចំកាត់ មហាជន សាខាភ្នំពេញ** #១៤៩ ផ្លូវលេខ២១៥ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូ១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel :(855-23) 366 005 / 882 959 Fax:(855-23) 865 175 Email:ig182@firstbank.com.kh
	១- **សាខារងខេត្តសៀមរាប** #១១-១២ (ជាន់ទី១) ខាលផ័រលម៉ល នៃសារមន្ទីរជាតិអង្គរ វិថីហ្សាលជីហ្គោល ភូមិសាលាកន្សែង ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel:(855-63) 964 758, Fax:(855-63) 964 759 Email:ktbsre@camshin.com.kh
៥	**ធនាគារ កាណាឌីយ៉ា ក.អ** #២៦៥-២៦៧-២៦៩ វិថីព្រះអង្គឌួង (ផ្លូវ១១០) សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.:(855-23) 868 222, Fax:(855-23) 222 830 Email:canadia@canadiabank.com.kh Website: www.canadiabank.com
	១- **សាខាអូឡាំពិក** #៣៩៤EO វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 218 397/ 218 378 Fax : (855-23) 218 395 Email:canadia.ob@canadiabank.com.kh
	២- **សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** #១៩៧ វិថីឯករាជ្យ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel:(855-34) 933 490, Fax:(855-34) 933 697 Email:canadia.sb@canadiabank.com.kh
	៣- **សាខាខេត្តកំពង់ចាម** វិថីព្រះមុនីវង្ស ភូមិទី៧ ឃុំកំពង់ចាម ស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel:(855-42) 941 361, Fax:(855-42) 941 360 Email:canadia.kc@canadiabank.com.kh
	៤- **សាខាបាត់ដំបង** #១១-១៣ ភូមិព្រែកមហាទេព ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel.:(855-53) 952 267, Fax:(855-53) 952 005

		Email:canadia.bb@canadiabank.com.kh
	៥- **សាខាក្រុងប៉ៃលិន** ភូមិបឱិននៀវ សង្កាត់ប៉ៃលិន ខណ្ឌប៉ៃលិន ក្រុងប៉ៃលិន	Tel. : (855-16) 530 011 / 864 399 Email:canadia.bl@canadiabank.com.kh
	៦- **សាខាហ្សាលដីហ្គោល** #១២៦ មហាវិថី ហ្សាលដីហ្គោល សង្កាត់អូរឫស្សី៤ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 214 868 / 214 896 Fax : (855-23) 214 288 Email:canadia.cg@canadiabank.com.kh
	៧- **សាខាខេត្តសៀមរាប** ផ្លូវស៊ីវុត្ថា ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel.:(855-63) 964 808, Fax:(855-63) 964 809 Email:canadia.sr@canadiabank.com.kh
	៨- **សាខាប៉ោយប៉ែត** #៣៣ វិថីអង្គរ ភូមិកំពង់បាយខាងត្បូង ឃុំកំពង់បាយ ស្រុកកំពង់បាយ ខេត្តកំពត	Tel. : (855-33) 932 392, Fax : (855-33) 932 391 Email:canadia.kp@canadiabank.com.kh
	៩- **សាខាខេត្តកំពត** អាគារបណ្តោយផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិក្បាលស្ពាន ឃុំប៉ោយប៉ែត ស្រុកអូជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel. : (855-54) 967 107, Fax : (855-33) 967 104
	១០- **សាខាសូរិយា** ផ្សារទំនើបសូរិយា ផ្លូវលេខ៦៣ សង្កាត់ផ្សារថ្មីទី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 220 311 / 220 312 Fax : (855-23) 220 313 Email:canadia.ss@canadiabank.com.kh
	១១-**សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ** #១៥ ១៦ ១៧ និង ១៨ ភូមិ៣ ឃុំព្រះពន្លា ស្រុកសេរីសោភ័ណ្ឌ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel. : (855-54) 958 989 / 958 969 Fax : (855-54) 710 263 Email:canadia.bm @canadiabank.com.kh
	១២-**សាខាពោធិចិនតុង** ៣២៧ មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ី សង្កាត់កាកាប ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 890 805 / 890 806 Fax : (855-23) 890 807 Email:canadia.pt@canadiabank.com.kh
	១៣-**សាខាក្រុងតាខ្មៅ** #៣០១ ផ្លូវលេខ២០៧ ភូមិតាខ្មៅ ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel. : (855-23) 425 885 / 425 886 Fax : (855-23) 425 887 Email:canadia.tk@canadiabank.com.kh
	១៤-**សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង** ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិឡទីកត្រី ឃុំកំពង់ឆ្នាំង ស្រុកកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: (855-26) 770 017, Fax : (855-26) 770 027 Email:canadia.kn@canadiabank.com.kh
	១៥-**សាខាអ្នកលឿង** #២៥៥-២៥៧ ភូមិ៤ ឃុំព្រែកខ្សាយ ស្រុកពាមរក៍ ខេត្តព្រៃវែង	Tel. : (855-43) 750 221 / 750 222 Fax : (855-43) 750 223 Email:canadia.nl@canadiabank.com.kh
	១៦-**សាខាស្តាតចាស់** #A១៥ ផ្លូវលេខ៩៣-៧០និង៩០០ សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 427 217, Fax : (855-23) 427 226 Email:canadia.sc@canadiabank.com.kh
	១៧-**សាខាសុវណ្ណា** #៣០៧-៣០៩ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 214 129, Fax : (855-23) 214 125 E-mail:canadia.sv@canadiabank.com.kh
	១៨-**សាខាក្បាលថ្នល់** #៤៨០ ផ្លូវជាតិលេខ២ សង្កាត់ចាក់អង្រែលើ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 720 238, Fax : (855-23) 720 292 Email:canadia.kb @canadiabank.com.kh
	១៩-**សាខាចេនឡា** មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ផ្សារដើមគរ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 619, Fax : (855-23) 880 621 Email:canadia.cl@canadiabank.com.kh
	២០-**សាខាហេងលី** #២៧ B ផ្លូវ២៧១ សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 316, Fax : (855-23) 880 319 Email:canadia.hl@canadiabank.com.kh
	២១-**សាខាទួលគោក** #១០១ ផ្លូវ២៨៩ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 492, Fax : (855-23) 880 427 Email:canadia.tu@canadiabank.com.kh
	២២-**សាខាខេត្តពោធិសាត់** ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិស្ថានីយ៍ ឃុំស្វាយអាត់ ស្រុកសំពៅមាស ខេត្តពោធិសាត់	Tel. : (855-52) 740 288, Fax : (855-52) 740 289 Email:canadia.ps@canadiabank.com.kh
	២៣-**សាខាសួនឧស្សាហកម្ម** ផ្លូវចោមចៅ ភូមិត្រពាំងថ្លឹង សង្កាត់ចោមចៅ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 865 257, Fax : (855-23) 865 251 Email:canadia.sk@canadiabank.com.kh
	២៤-**សាខាខេត្តតាកែវ** # ៩១ ផ្លូវលេខ២០ ភូមិឡូរី ឃុំរកាក្នុង ស្រុកដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel. : (855-32) 931 700, Fax : (855-23) 931 160 Email:canadia.ta@canadiabank.com.kh
	២៥-**សាខាច្បារអំពៅ** # ៥៧០ BE0 ផ្លូវជាតិលេខ១ សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 720 068, Fax : (855-23) 720 069 Email:canadia.ca@canadiabank.com.kh
	២៦-**សាខាក្រចេះ** ភូមិក្រចេះ ឃុំក្រចេះ ស្រុកចិត្របូរី ខេត្តក្រចេះ	Tel. : (855-72) 971 222, Fax : (855-72) 971 234
	២៧- **សាខាក្រូចសួង** ភូមិសួងលិច ឃុំសួង ស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 680 1111, Fax : (855-42) 680 1113
	២៨- **សាខាបាវិត** ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិបាវិតកណ្តាល សង្កាត់បាវិត ក្រុងបាវិត ខេត្តស្វាយរៀង	Tel : (855-44) 715 031, Fax : (855-44) 715-033
	២៩-**សាខាកំបូល** ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិត្រពាំងគល់ សង្កាត់កន្ទោក ខណ្ឌដង្កោ ភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 968 787, Fax : (855-23) 968 786
	៣០-**សាខាខេត្តកំពង់ធំ** ភូមិ២ សង្កាត់កំពង់ធំ ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel : 062 961 788, Fax : 062 961 786

	៣១-**សាខាកោះកុង** ភូមិ២ សង្កាត់ស្មាច់មានជ័យ ក្រុងខេមរភូមិន្ទ ខេត្តកោះកុង	Tel :035 936 787, Fax :035 936786
	៣២-**សាខាស្ទឹងត្រែង** ភូមិកណ្តាល សង្កាត់ស្ទឹងត្រែង ក្រុងស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង	Tel : 074 973 787 Fax :074 973 889
៦	**ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី** #៦១ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 998 777, (855-23) 998 666 E: acledabank@acledabank.com.kh
	១- **សាខាក្រុងភ្នំពេញ** #២៩ ផ្លូវលេខ២១៧ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 668 Email:ckm.bm@acledabank.com.kh
	២- **សាខាខេត្តសៀមរាប** #១,២ និង៣ ភូមិមណ្ឌល២ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel : (855-12) 900 101 Email:srp.bm@acledabank.com.kh
	៣- **សាខាខេត្តកំពង់ចាម** #PH0៤៥៨ ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិទី៦ ឃុំវាលវង់ ស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel : (855-12) 900 110 Email:kcm.bm@acledabank.com.kh
	៤- **សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ** #២៦៨D២៦៩D២៧0D២៧១D ក្រុម១៣ ភូមិ៣ ឃុំព្រះពន្លា ស្រុកសិរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel : (855-12) 914 057 Email:bmc.bm@acledabank.com.kh
	៥- **សាខាខេត្តបាត់ដំបង** ភូមិកម្មករ ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel : (855-12) 900 103 Email:btb.bm@acledabank.com.kh
	៦- **សាខាខេត្តកំពត_ក្រុងកែប** ផ្លូវឯករាជ្យ ភូមិ១ឧសភា សង្កាត់កំពង់កណ្តាល ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel : (855-12) 900 107 Email:kpt.bm@acledabank.com.kh
	៧- **សាខាខេត្តតាកែវ** ផ្លូវលេខ២ ភូមិឡូរី ឃុំរកាក្នុង ស្រុកដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel : (855-12) 972 256 Email:chhim.touch@acledabank.com.kh
	៨- **សាខាខេត្តព្រះសីហនុ** #១៣៥ ផ្លូវឯករាជ្យ ភូមិ១ សង្កាត់លេខ២ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel : (855-12) 900 106 Email:sith.sophary@acledabank.com.kh
	៩- **សាខាខេត្តពោធិ៍សាត់** #២៣៩ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិពាលញែក១ ឃុំផ្ទះព្រៃ ស្រុកសំពៅមាស ខេត្តពោធិ៍សាត់	Tel : (855-12) 900 104 E-mail:pur.bm@acledabank.com.kh
	១0-**សាខាខេត្តកំពង់ធំ** #៣៦ ផ្លូវជាតិលេខ៦ ក្រុមទី៣ ភូមិស្ទឹងសែន ឃុំកំពង់ក្របៅ ស្រុកស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel : (855-12) 835 290 Email:ktm.bm@acledabank.com.kh
	១១_**សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ** ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិសំណង់ ឃុំរកាធំ ស្រុកច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel : (855-12) 900 105 Email:ksp.bm@acledabank.com.kh
	១២-**សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង** ភូមិត្រពាំងបី ឃុំផ្សារឆ្នាំង ស្រុកកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel : (855-12) 900 112 Email:kcg.bm@acledabank.com.kh
	១៣-**សាខាខេត្តស្វាយរៀង** ភូមិរោងបន្លែ ឃុំស្វាយរៀង ស្រុកស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel : (855-12) 900 121 Email:tol.thol@acledabank.com.kh
	១៤-**សាខាខេត្តព្រៃវែង** ក្រុមទី៩ ភូមិលេខ៤ ឃុំកំពង់លាវ ស្រុកកំពង់លាវ ខេត្តព្រៃវែង	Tel : (855-12) 900 120 Email:pvg.bm@acledabank.com.kh
	១៥-**សាខាដូនពេញ** #២៤៨ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 664 Email:dpn.bm@acledabank.com.kh
	១៦-**សាខាដង្កោ** ក្រុមទី៩ ភូមិប៉ប្រកខាងជើង សង្កាត់កាកាប ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 663 Email:dkr.bm@acledabank.com.kh
	១៧-**សាខាទី១ ឫស្សីកែវ** #៤៨២ ក្រុមទី៦ ភូមិស្ពានខ្ពស់ សង្កាត់គីឡូម៉ែត្រលេខ៦ ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 661 Email:rsk1.bm@acledabank.com.kh
	១៨-**សាខាទី២ ឫស្សីកែវ** #A0៦-A0៧-A0៨-A0៩ ក្រុមទី៨ ភូមិ៣ សង្កាត់ជ្រោយចង្វា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 662 Email:rsk2.bm@acledabank.com.kh
	១៩-**សាខាខេត្តរតនគិរី** ភូមិទី១ ឃុំឡាបានសៀក ស្រុកបានលុង ខេត្តរតនគិរី	Tel : (855-12) 301 999 Email:rki.bm@acledabank.com.kh
	២0-**សាខាខេត្តកណ្តាល** #១៥ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិតាខ្មៅ ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel : (855-12) 284 284 Email:tkm.bm@acledabank.com.kh
	២១-**សាខាខេត្តឧត្តរមានជ័យ** #១២៧ ក្រុមទី៤ ភូមិសំរោង ឃុំសំរោង ស្រុកសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ	Tel : (855-12) 200 444 Email:pen.sovy@acledabank.com.kh
	២២-**សាខាខេត្តក្រចេះ** ផ្លូវព្រះសីហនុ ក្រុមទី៩ ភូមិផ្សារវែង ឃុំក្រចេះ ស្រុកក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel : (855-12) 889 196 E-mail:kte.bm@acledabank.com.kh
	២៣-**សាខាខេត្តប៉ៃលិន** #ជ២,២៣១ ភូមិប៉ាហ៊ីត្បូង សង្កាត់ប៉ៃលិន ខណ្ឌប៉ៃលិន ក្រុងប៉ៃលិន	Tel : (855-12) 922 930 E-mail:pln.bm@acledabank.com.kh
	២៤-**សាខាខេត្តកោះកុង** ផ្លូវលេខ៤៨ ភូមិ១ ឃុំស្មាច់មានជ័យ ស្រុកស្មាច់មានជ័យ ខេត្តកោះកុង	Tel : (855-12) 922 660 Email:kkg.bm@acledabank.com.kh
	២៥-**សាខាខេត្តព្រះវិហារ** ភូមិឡូតដ្ឋ ឃុំកំពង់ប្រណាក ស្រុកត្បែងមានជ័យ ខេត្តព្រះវិហារ	Tel : (855-12) 922 550 Email:neang.sophana@acledabank.com.kh

	២៦-**សាខាខេត្តមណ្ឌលគិរី** ភូមិអូរស្ពាន ឃុំស្ពានមានជ័យ ស្រុកសែនមនោរម្យ ខេត្តមណ្ឌលគិរី	Tel : (855-12) 302 999 Email:chea_sopheak@acledabank.com.kh
	២៧-**សាខាខេត្តស្ទឹងត្រែង** ភូមិកណ្តាល ឃុំស្ទឹងត្រែង ស្រុកស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង	Tel : (855-12) 966 222 Email:stg.bm@acledabank.com.kh
	២៨-**សាខាមានជ័យ** #៣២ផ្លូវជាតិលេខ១ ក្រុមទី៣ ភូមិដើមអំពិល សង្កាត់ច្បារអំពៅ១ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 473 999 Email:mch.bm@acledabank.com.kh
	២៩-**សាខាបឹងត្របែក** #២៨ មហាវិថី ម៉ៅសេទុង សង្កាត់បឹងត្របែក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 274 999 Email:btrckm.bm@acledabank.com.kh
	៣០-**សាខាស្ទឹងមានជ័យ** #២៣៥ ផ្លូវមុនីរ៉េត (២១៧) ក្រុមទី៥១ ភូមិ១៧ សង្កាត់បឹងសាឡាង ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 426 999 Email:nheng.yong@acledabank.com.kh
	៣១-**សាខាចោមចៅ** #១៤២-១៤៣ ផ្លូវជាតិលេខ៤ ក្រុមទី៣ ភូមិព្រៃជីសាក់ សង្កាត់ចោមចៅ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 800 844 Email:.bm@acledabank.com.kh
	៣២-**សាខាទួលគោក** #៩៩សេ៥ ១០១អា១-អា២-អា៣-អា៤ ផ្លូវ២៨៩ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 900 198 Email:sok.vanny@acledabank.com.kh
	៣៣-**សាខាទី២ស្ទឹងមានជ័យ** #អា១-អា២-អា៣-អា៤ ផ្លូវមុនីរ៉េត ភូមិទ្រាសង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 700 877 Email:onn.samol@acledabank.com.kh
	៣៤-**សាខាផ្សារដើមថ្កូវ** #៦០៦ ផ្លូវ២៧១ ក្រុម៣៧ ភូមិ៦ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 993 585/ 993 575 Fax:(855-23) 993 779 Email:pdt@acledabank.com.kh
	៣៥-**សាខាផ្សារលើ** #០៣៨១ផ្លូវជាតិលេខ៦ក្រុមទី៨ ភូមិចុងកៅស៊ូ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 967 299 Fax:(855-63) 967 297
	៣៦-**សាខាក្រុងបាត់ដំបង** #៦០២ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុមទី១៣ ភូមិរំចេក៤ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 152 Fax:(855-53) 952 051
៧	**ធនាគារ កម្ពុជាពាណិជ្ជ ចំកាត់** #២៦ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 426 145 / 426 638 Fax: (855-23) 426 116 Email:ccbpp@online.com.kh
	១-**សាខាខេត្តបាត់ដំបង** ជិតស្ថានីយរថភ្លើង ផ្លូវមុខរ៉ា ភូមិកំពង់ក្របី ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 952 266 Fax: (855-53) 370 130 Email:ccbbb@camshin.net
	២-**សាខាសៀមរាប** # ១៣០ ផ្លូវស៊ីវត្ថា ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 964 392, Fax: (855-63) 380 154, 964 517 Email:ccbsr@camshin.net
	៣-**សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** #២៤២ ផ្លូវឯករាជ្យ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel : (855 34) 934 777, Fax: (855 34) 934 999 Email:ccbsvb@camshin.net
៨	**ធនាគារសហពាណិជ្ជ ក.អ** #៦១ ផ្លូវ១៣០ សង្កាត់ផ្សារចាស់ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 218 682 / 427 995 Fax:(855-23) 427 997 Email: ucb@bigpond.com.kh
	១-**សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** #១៩៥ វិថីឯករាជ្យ សង្កាត់លេខ២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 933 833 / 933 836 Fax:(855-34) 320 318 Email: ucbsvb@ucb.com.kh
	២-**សាខាខេត្តសៀមរាប** មណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 963 703 / 963 704 Fax:(855-63) 380 368 Email: ucbsrb@ucb.com.kh
	៣-**សាខាខេត្តបាត់ដំបង** #១០០ E០ក្រុមទី៩ ភូមិព្រែកមហាទេព ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកស្វាយប៉ោ ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 952 552 / 952 525 Fax:(855-53) 952 852 Email: ucbbbb@ucb.com.kh
	៤- **សាខាអូឡាំពិក** អាគារលេខ ៧៣-៧៥ ផ្លូវលេខ ២៨៦ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 210 871, Fax : (855-23) 210 887 Email:olympic@ucb.com.kh
៩	**ធនាគារ វឌ្ឍនៈ** #៨៩ មហាវិថី ព្រះនរោត្តម សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 212 727, Fax: (855-23) 216 687 Email: service@vattanacbank.com
	១- **សាខាខេត្តសៀមរាប** វិថីស៊ីវត្ថា ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 217 683, Fax: (855-63) 217 693 Email: pearum@vattanacbank.com
	២- **សាខាអូឡាំពិក** #២៩៨ CDE ផ្លូវលេខ២៨៤ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 212 727, Fax: (855-23) 216 687 Email: service@vattanacbank.com
១០	**ធនាគារកម្ពុជាអាស៊ី ចំកាត់** #៤៣៩ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 000, 722 105 Fax: (855-23)426 628 Email: cab@cab.com.kh
១១	**ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជា** #៣ ផ្លូវលេខ១១៤ កែងផ្លូវ៥៣ សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 724 466, 723 854,722 466 Fax: (855-23) 426 108, 426 410 Email: ftb@camnet.com.kh
	១- **សាខាសម្តេចប៉ាន** #៤៩ វិថីសម្តេចប៉ាន កែងវិថីត្រសក់ផ្អែម សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 080
	២- **សាខាកំពង់ផែក្រុងព្រះសីហនុ**	Tel: (855-34) 936 111, Fax: (855-34) 936 222

	តិរៈវិថីសម្តេចមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន សង្កាត់លេខ៣ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	
	៣- **សាខាអូឡាំពិក** ផ្ទះលេខ ៣៩២ E0 ផ្លូវលេខ ១៩៣ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 982 888, Fax : (855-23) 994 888
១២	**សាជីវកម្មធនាគារសីខ្នបូរី ចំកាត់** # ៦៨ វិថីសម្តេចប៉ាន់ (២១៤) សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 211 211, Fax:(855-23) 212 121 Email : info@sbc-bank.com website: www.sbc-bank.com
	១- **សាខានេរូហ៍** #១៦៨GEo មហាវិថី នេរូហ៏ (២១៥) សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 882 255 website: www.sbc-bank.com Email : smey@sbc-bank.com
	២- **សាខាខេត្តសៀមរាប** #១៧A-១៨A វិថីស៊ីវុត្ថា មណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 963 838 website: www.sbc-bank.com Email : amhun@sbc-bank.com
	៣- **សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** # ២៥៥ ផ្លូវឯករាជ្យ ក្រុម១៤ ភូមិ២ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 934 228 website: www.sbc-bank.com Email : narak@sbc-bank.com
	៤- **សាខាទួលទំពូង ២** #៩៤ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទួលទំពូង ២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 238, Fax: (855-23) 220 328 Email : soan@sbc-bank.com
	៥- **សាខាម៉ៅសេទុង** #៥-៦បេ ២៩៤ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 424 495, Fax: (855-23) 424 485 Email : rithea@sbc-bank.com
១៣	**ធនាគារមេគង្គកម្ពុជា មហាជន ទទួលខុសត្រូវមានកំរិត** #0៦ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 430 980, Fax: (855-23) 430 431 Email: info@mekongbank.com
	១- **សាខារេហ្សិនស៊ីស័គ្វែរ** រេហ្សិនស៊ីស័គ្វែរលេខ២៩៨ មហាវិថីម៉ៅសេទុង និង លេខ១៦៨ មហាវិថីមុនីរ៉េត សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 424 993, Fax: (855-23) 424 328 Email: mailbox@mekongbank.com.kh
	២- **សាខាសៀមរាប** វិថីស៊ីវុត្ថា ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-23) 964 417, Fax: (855-23) 964 420 Email: mailbox@mekongbank.com.kh
	៣- **សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** ក្រុម៧ មណ្ឌល២ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-23) 933 867, Fax: (855-23) 933 870 Email: mailbox@mekongbank.com.kh
	៤- **សាខាដូនពេញ** #0១ រុក្ខវិថីក្រមួនស សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 217 112, Fax: (855-23) 217 117 Email: mailbox@mekongbank.com.kh
	៥- **សាខាផ្សារកណ្តាល** #២១៩អែហ្វ រុក្ខវិថី ព្រះស៊ីសុវត្ថិ សង្កាត់ផ្សារកណ្តាល១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 222 101, Fax: (855-23) 222 102 Email: mailbox@mekongbank.com.kh
១៤	**ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់** #១៤៨ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់បឹងកេងកង ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 216 333 Email: info@ababank.com
	១-**សាខាខេត្តសៀមរាប** #A0១-A0២ វិថីស៊ីវុត្ថា ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 225 333, Fax: (855-63) 965 434 E-mail: siemreap@ababank.com
	២- **សាខាម៉ៅសេទុង** #១៥១ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 216 135 Email: maotsetong@ababank.com
	៣-**សាខាស្តាតចាស់** #២៦AEo-E1- E2ផ្លូវលេខ៧0 ក្រុម២៥0 ភូមិ២១ សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 986 514 Email: stadechas@ababank.com
	៤- **សាខាទឹកថ្លា** #A៣៩-A៤១មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្សី សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 995 304 Email: toekthla@ababank.com
	៥- **សាខាខេត្តបាត់ដំបង** # ២0៥-២0៧ ផ្លូវលេខ៣ ភូមិកម្មករ ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 653 603, Fax: (855-53) 953 603 Email: battambang@ababank.com
	៦- **សាខាទួលគោក** #១0Aប្លុកA៧E0-3 ១0Aប្លុកA៨E0-3 ផ្លូវ២៨៩កែងផ្លូវ៥១៦ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : 098 203 859, Fax : (855-23) 883 596 Email:romny theam@ababank.com
	៧- **សាខាបុរីកីឡា** ផ្លូវ១៣៤កែងផ្លូវ១៦៩ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : 098 203 869, Fax : (855-23) 999 995 Email:tithya@ababank.com
	៨- **សាខាសង់ត្រាល់** #៤៤៣អា មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា ភ្នំពេញ	Tel:(855-98) 203 879, Fax: (855-42) 210 575 Email: central@ababank.com
	៩- **សាខាខេត្តកំពង់ចាម** #៣១ ផ្លូវមុនីវង្ស សង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel:(855-23) 225 333, Fax: (855-23) 998 199 Email: kampongcham@ababank.com
១៥	**ធនាគារ អេ អ៊ិន ហ្សេត រ៉ូយ៉ាល់ កម្ពុជា** #២0 FE-EOវិថីក្រមួនស កែងផ្លូវលេខ៦៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: : (855-23) 726 900, Fax : (855-23)221 309 Email: ccc@anzroyal.com website: www.anzroyal.com
	១- **សាខាវិមានឯករាជ្យ**	Tel: (855-23) 999 000 ,

	#១00 វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Fax: (855-23) 223 217 Email: Sopha.Min@anz.com
	២- **សាខាមាត់ទន្លេ** #២៦៥ វិថីព្រះស៊ីសុវត្ថិ សង្កាត់ផ្សារកណ្តាល១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 218 Email: Sovichea.So@anz.com
	៣- **សាខាផ្សារអូឡាំពិក** #៣៦១-៣៦៣ វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 214 Email: Sokleng.Hong@anz.com
	៤- **សាខាក្រមួនស** #២0FE-EO វិថីក្រមួនស កែងផ្លូវលេខ២៦៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 221 310 Email: Sisowath.Vic@anz.com
	៥- **សាខាខេត្តសៀមរាប** #៥៦៦ ៥៦៨ ៥៧0 ផ្លូវទេពវង្ស ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 969 700, Fax: (855-63) 969 701 Email: Chantha.Heng@anz.com
	៦- **សាខាក្រុងព្រះសីហនុ** #២១៥ ផ្លូវឯករាជ្យ ក្រុម២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 934 333 Fax: (855-34) 934 270 Email: Vandeth.Phan@anz.com
	៧- **សាខាខេត្តបាត់ដំបង** #២ ផ្លូវលេខ១ ភូមិ២0 ឧសភា ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 830, Fax: (855-53) 953 831 Email: Chhivearn.Chhoeung@anz.com
	៨- **សាខាទឹកថ្លា** #១E0-E1 ផ្លូវលេខ១១0A សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 995 998, Fax: (855-23) 995 997 E-mail: Sandy.Chua@anz.com
	៩- **សាខាពេទ្យលោកសង្ឃ** #១AB ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 995 190, Fax: (855-23) 995 191 Email: Chankrisna.Ty@anz.com
	១0-**សាខាផ្សារដើមថ្កូវ** #៦១ ៦AB ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 994 521 E: Sodamoni.Chau@anz.com
	១១-**សាខាប៉ោយប៉ែត** #២២-២៣-២៤ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិប៉ាលីឡៃ ឃុំប៉ោយប៉ែត ស្រុកអូរជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-54) 967 771, Fax: (855-54) 967 772 Email: Seila.Him@anz.com
	១២-**សាខាខេត្តកំពង់ចាម** ភូមិ១២ ឃុំកំពង់ចាម ស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 942 300, Fax: (855-42) 942 301 E-mail: Kokhin.Mao@anz.com
	១៣-**សាខាស្ទឹងមានជ័យ** #២៣-២៥អា ផ្លូវលេខ២១៧ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 995 717, Fax: (855-23) 995 136 E-mial: Sokheng.Eng@anz.com
	១៤-**សាខាតាខ្មៅ** #១E0-E1-E2 ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel: (855-24) 985 207, Fax: (855-24) 985 208 E-mail: Phan.Yun@anz.com
	១៥-**សាខាច្បារអំពៅ** #៣៥ E0-E1-E2 ផ្លូវជាតិលេខ១ សង្កាត់និរោធ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 993 088 E-mail: Vannak.Mey@anz.com
	១៦-**សាខាចោមចៅ** #១-២-៣B ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិព្រៃព្រីង សង្កាត់ចោមចៅខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, E-mail: Phearin.Eam@anz.com
	១៧-**សាខាទួលគោក** #៩៥C ផ្លូវគិមអិលស៊ុង(២៨៩) សង្កាត់បឹងកក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000 Fax: (855-23) 992 259
១៦	**ធនាគារ ស៊ីនហាន ខ្មែរ** #២៧៧ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 727 380 Fax : (855-23) 727 383
១៧	**ធនាគារ វិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា** #២៣ វិថីក្រមួនស កែងផ្លូវ៦៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខ័ណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 210 044, Fax:(855-23) 220 511 Website :www. bidc.com.kh Email: info@bidc.com.kh
	១- **សាខាភ្នំពេញ** អាគារលេខ៣៣៤ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់អូឫស្សី៤ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 210 440, Fax: (855-23) 214 854
	២- **សាខាសៀមរាប** អាគារ ២២-២៣ ផ្លូវព្រះសង្ឃរាជទេពវង្ស មណ្ឌល២ ភូមិស្វាយដង្គុំ ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 760 123, Fax: (855-63) 760 456
១៨	**ម៉ារូហាន់ ធនាគារជប៉ុន** #៨៣ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 999 010, Fax : (855-23) 999 011 Email : info@maruhanjapanbank.com
១៩	**ធនាគារ គូកមីនកម្ពុជា** #៥៥ ផ្លូវ២១៤ សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 999 302, Fax : (855-23) 999 304
២0	**ធនាគារ ប៊ូយ៉ុងខ្មែរ** #៨៦-៨៨ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 222 900, Fax : (855-23) 214 736 E-mail:info@bkb.com.kh
២១	**ធនាគារ ភ្នំពេញពាណិជ្ជ** #៧៦៧-៧៦៩ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងត្របែក ខ័ណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 500, Fax: (855-23) 999 508 Website: www.ppcb.com.kh
	១-**សាខា ប៊ីអេស** អគារប៊ីអេស មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់មនោរម្យ ខណ្ឌ៧ មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 999 600, Fax : (855-23) 999 400 E-mail:service@ppcb.com.kh

	២-សាខា ផ្សារដើមគ អគារ៧៨ មហាវិថីព្រះមុនីរេត សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 999 700, Fax : (855-23) 999 701 E-mail:service@ppcb.com.kh
២២	**ធនាគារ អូ.អេស.ខេ ឥណ្ឌូឆៃណា** #២៦៣ ផ្លូវព្រះអង្គឌួង សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 992 833, Fax: (855 23) 991 822 Website:www.osk.com.kh
	១-សាខាស្ទឹងមានជ័យ ផ្លូវមុន្នីរ៉េត(២១៧)កែងផ្លូវចាក់សំរាម សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 969 228, Fax: (855 23) 969 231
	២-សាខាស៊ីធីម៉ល អូឡាំពិក #A3Eo ផ្លូវមន្នីរ៉េត សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 993 568, Fax: (855 23) 993 565
	៣-សាខាក្បាលថ្នល់ #៥៣0A-៥៣0B មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 993 598, Fax: (855 23) 993 593
	៤-សាខាពេទ្យលោកសង្ឃ #១-៣ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 969 368, Fax: (855 23) 969 370
	៥-សាខាកំពង់ចាម #៤១ ផ្លូវជាតិលេខ៧ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel : (855-42) 942 811, Fax: (855 -42) 942 899
	៦-សាខាបាត់ដំបង អាគារលេខ ១-៣-៥-៧ ផ្លូវលេខ៣ ភូមិកម្មករ សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-16) 988 955, Fax: (855-53) 952 816
	៧-សាខាសៀមរាប អាគារលេខ ១២-១៤-១៦ ផ្លូវជាតិលេខ ៦ ភូមិបន្ទាយចាស់ ស្រុកសួក្រាមក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 214 Email: Sokleng.Hong@anz.com
	៨- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ អាគារលេខ១២៩ ផ្លូវ៧មករា ភូមិ២ សង្កាត់លេខ៤ ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 934 811, Fax: (855-34) 934 816
២៣	**ធនាគារ ឥណ្ឌា សាខាភ្នំពេញ** អគារ១0 លេខ២៥៤(F4-R01)មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 219 364, Fax: (855 23) 219 354
២៤	**ធនាគារ សាយហ្គនធៀងធីងពាណិជ្ជ (សាខម) សាខាភ្នំពេញ** #៦0 មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 223 422, Fax: (855 23) 223 433
	១- សាខាអូឡាំពិក អាគារលេខ ៣១៩-៣២១ វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 223 420, Fax: (855-23) 223 402
	២- សាខារងផ្សារទំនើបវៀតណាម # ៧១៧-៧១៩ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel:012 525 347
	៣- សាខាច្បារអំពៅ # ៥៧៧អា-៥៧៨បេ ផ្លូវជាតិលេខ១ សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ ភ្នំពេញ	Tel:012 279 012
២៥	**ធនាគារ ហុងឡីបីអេស ពាណិជ្ជ** #៦១-៦៤ មហាវិថីព្រះនរោត្តម បឹងកេងកង១ ចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 218 866, Fax: (855 23) 220 108
	១- សាខាកម្ពុជាក្រោម អាគារលេខ៦៤0E0-E1-E2 មហាវិថីកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូ២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 883 733, Fax: (855-23) 883 811
	២- សាខាម៉ៅសេទុង អាគារលេខ ១៨៧ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 080, Fax: (855-23) 220 081
២៦	**ធនាគារ កសិកម្ម និងអភិវឌ្ឍជនបទវៀតណាម សាខាកម្ពុជា** #៣៦៤ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel :(855-23) 223 750, Fax:(855-23) 223 770 Email: phongvbard@yahoo.com
២៧	**ធនាគារ ស៊ីអាយអឹមប៊ី ភីអិលស៊ី** អាគារលេខ២0AB មហាវិថីព្រះនរោត្តម កែងផ្លូវលេខ១១៨ សង្កាត់ផ្សារចាស់ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 988 088, Fax: (855-23) 988 099
	១- សាខានរោត្តមខាងត្បូង # ១៨ អ៊ី អាបេ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 988 799, Fax: (855-23) 988 699
	២- សាខាមហាវិថីម៉ៅសេទុង # ១៨៧ អ៊ី0-១ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 998 048
	៣- សាខាមហាវិថីព្រះសីហនុ # ៥៧អេហ្វ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ ភ្នំពេញ	Tel:(855-98) 987 648
	៤- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ # ៩0 វិថីឯករាជ្យ សង្កាត់លេខ ៤ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel:034 934 768
	៥- សាខាអូឡាំពិក # ២0១ មហាវិថីហ្សាវ៉ាហារឡាលនេហ៍រុ សង្កាត់ផ្សារដើមគរ ខណ្ឌទួលគោក ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 987 638
	៦- សាខាក្រុងសៀមរាប # ៣៨-៣៩-៤0 វិថីព្រះស៊ីវត្ថា ភូមិ២ សង្កាត់ស្វាយដង្គំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel:063 968 168
២៨	**ធនាគារចិន លីមីធីត សាខាភ្នំពេញ** វិមានកាណាឌីយ៉ា ជាន់ទី១-ទី២ អាគារលេខ ៣១៥ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស កែងផ្លូវអង្គឌួង សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 956 966

២៩	**មេហ្គា អិនធីណេសិនណល ខមមើសល ខូអិលធីឌី សាខាភ្នំពេញ** អាគារលេខ ១៣៩ ផ្លូវ ២៧៤ កែង ៤១ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 988 101
៣០	**ធនាគារ អាយស៊ីប៊ីស៊ី លីមីធិត សាខាភ្នំពេញ** #១៥ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 965 289
៣១	**ធនាគារ អ៊ឹមប៊ីភីអិលស៊ី សាខាភ្នំពេញ** #អាគាភ្នំពេញថាវវើ លេខ៤៤៥ ជាន់ទី១-២ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលឹត ខណ្ឌ៧ មករា ភ្នំពេញ	Tel:(855-16) 880 295

ធនាគារឯកទេស

១	**ធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ** #៩-១៣ ផ្លូវលេខ៧ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 220 810, 220 811 Fax: (855-23) 722 388 E-mail: rdb@online.com.kh
២	**ធនាគារឯកទេស ភី អេច អែស អ៊ឹម អ៊ី** #៧២ មហាវិថី ព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 219 243, 219 245 Fax: (855-23) 219 185 E-mail:pengheng@camnet.com.kh
៣	**ធនាគារឯកទេស វិនិយោគទីមួយ** #៧២ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់ ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 222 281, Fax:(855-23) 222 281 E-mail:service@fibank.com.kh
៤	**ធនាគារឯកទេស អានគូ** #២០ ផ្លូវលេខ២១៧ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-92) 899 065 , Fax: (855-23) 993 133
៥	**ធនាគារឯកទេស តូម៉ាតូ** #៦៦ជាន់ទី៥ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 227 555, Fax: (855-23) 214 717
៦	**ធនាគារ អង្គរកាពីតាល់** #២០២ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 993 168, Fax: (855-23) 994 168 E-mail: info@angkorcapitalbank.com.kh
៧	**ធនាគារឯកទេស ខេមខូ លីមីតធីត** #៨១ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ផ្សារថ្មី៣ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 224 660, Fax: (855-23) 224 661-2 Website: www.camkobank.com

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមានអាជ្ញាប័ណ្ណ

១	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត** #៣៥BA ផ្លូវលេខ១៦៩ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 362 913, 880 942 Fax: (855-23) 881 342 E-mail: phalarin@emt.com.kh
២	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ហត្ថាកសិករ** #២៣៩ ផ្លូវត្រសក់ផ្អែម សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 994 304, Fax: (855-52) 994 303 E-mail: kaksekar@bigpond.com.kh
៣	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ធនាគារភូមិ** #៩៤ ផ្លូវ៣៦០ សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 211 165, 216 960 Fax: (855-23) 216 960 E-mail: dml@bigpond.com.kh
៤	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា** #៨៣១ C មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 217 749, Fax: (855-23) 217 749 E-mail: ccbpp@forum.org.kh
៥	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សីលានិធិ លីមីធីត** #៣៥ ផ្លូវលេខ៣៦០ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 367 089, Fax:(855-23) 990 225 E-mail: selanithih@online.com.kh
៦	**គ្រឹះស្ថាន អង្គរមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ** #៤៤២ ផ្លូវ១៩៣ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 993 062
៧	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ វីសិនហ្វាន់** #២០ ផ្លូវលេខ៧១ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 216 052, Fax:(855-23) 216 220
៨	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត** #១៨ ផ្លូវលេខ៤២២ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 217 942, 219 228 Fax:(855-23) 217 942 E-mail:credit-fin@online.com.kh
៩	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាសាក់** #២៥ ផ្លូវ២៩៤-៥៧ សង្កាត់បឹងកេងកង I ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 102, 213 642 Fax: (855-23) 216 362 Email: info.pp@prasac.com.kh
១០	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សហគមន៍មូលនិធិសហភាពអភិវឌ្ឍន៍កសិករ** #៧៥៣ ផ្លូវព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងត្របែក I ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 364 005, Fax:(855-23) 364 454 E-mail: arnusorn70@hotmail.com
១១	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជនបទកម្ពុជា** #៣៣៧ ក្រុម ៩, ភូមិឫស្សីក្រោក ឃុំឫស្សីក្រោក ស្រុកមង្គលបូរី ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-53) 953 044 E-mail: cbird@camintel.com
១២	**គ្រឹះស្ថាន ម៉ាក់ស៊ីម៉ា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ** #៣៩ ផ្លូវ៣៧៤ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 214 240, Fax:(855-23) 354 240 E-mail:maximacredit@yahoo.com
១៣	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ឥណទានពលរដ្ឋរួចរៀង** #១០៨ ផ្លូវសហព័ន្ធរុស្ស៊ី សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Fax/Phone: (855-23) 990 237 E-mail:cambodiarice@yahoo.com
១៤	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សាមិក លីមីធីត** #២៧៦ ផ្លូវ១៥៦ សង្កាត់ទឹកល្អក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Fax/Phone: (855-23) 354 435 E-mail:chcmfi@camshin.com.kh
១៥	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ឥណទានអភិវឌ្ឍន៍ប្រជាជន**	Tel : (855-23) 884 355, 884 364 Fax : (855-23) 884 377

	#១៨៩E0 ១៩១E0 ផ្លូវកម្ពុជាក្រោម (១២៨) សង្កាត់មិត្តភាព ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	E-mail: Info@eapcredit.com
១៦	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ហ្វាម៉រ ហ្វាយនែន** #១០៧១ ផ្លូវជាតិលេខ២ សង្កាត់ចាក់អង្រែលើ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 425 078, Fax: (855-23) 425 098
១៧	**ហ្វ្រីន សេនត្រល ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន** #៦៤០ ផ្លូវ ២៧១ ភូមិ ៦ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 994 455, 994 466 Fax : (855-23) 994 477 Email : Hun_Sopheak@yahoo.com
១៨	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ហ្វឺស ហ្វាយនែន** #៨១ ផ្លូវ ១៦ BT ភូមិសន្សំកុសល១ សង្កាត់បឹងទំពុន ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 997 937, Fax:(665-23) 997 937 E-mail: Sakada@firstfinancemfi.com
១៩	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ វ៉ាយស៊ីភី ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន** #៧៣ ផ្លូវ ១១៨ សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 882 777 E-mail:ycpmicrofinance@online.com.kh
២០	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ខេម ខាប់ភីថល** #៦៨៩បេ មហាវិថីកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 990, Tel: (855-23) 996 002 E-mail: info@camcapital.biz
២១	**គ្រឹះស្ថាន សំរិទ្ធិស័ក មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ** #បេបេ៨ ហាស់៥ ផ្លូវលេខ១០១ សង្កាត់បឹងត្របែក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 993 333 E-mail:samrithisak@yahoo.com
២២	**គ្រឹះស្ថាន ខេមា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ លីមីតធីត** អាគារលេខ៤៩ ផ្លូវ២៩៤ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 996 936, (855-16) 707 899 Fax: (855-23) 996 937
២៣	**គ្រឹះស្ថាន អន្តរ អេស៊ីអ៊ី ស្ពាន ក្រេឌីត លីមីតធីត** អាគារលេខ៩៩ ផ្លូវ២៧៤ (មហាវិថីព្រះស៊ីហនុ) សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 224 224, (855-92) 250 994 Fax: (855-23) 224 704
២៤	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ខេមរៈ** អាគារលេខ៣0E0 ផ្លូវលេខ១២៨ សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 722 563, Fax: (855-23) 426 117
២៥	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាយម៍ អឹមអេហ្វ** អាគារលេខ១៩A ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-17) 515 311, (855-97) 849 2327 (855-23) 993 909
២៦	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សុណាត្រា ភីអិលស៊ី** អាគារលេខ៤៣២ មហាវិថីព្រះមនីវង្ស សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 727 137
២៧	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ម្លិះហ្វាំនែន** #១១៩បេ ផ្លូវលេខ២៧១ ភូមិ៣ សង្កាត់ចំការមន ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: : (855-23) 999 661
២៨	**គ្រឹះស្ថាន ចំរើន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន** #៤២ដេ ផ្លូវលេខ៣២០ សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 987 566
២៩	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អាក់ទីវ ភីភល** #១៩ហ្សេត១ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់បឹងសាឡាង ខណ្ឌទួលគោក ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 224156
៣០	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បាយ៉ន ក្រេឌីត** #១៤២អឺ០ ផ្លូវលេខ១៦៩ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 6666 316
៣១	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អ៊ីអន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន** #៣២០ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស កែងផ្លូវលេខ២៥២ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 988 789

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើ

១	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត** #៣៥BA ផ្លូវលេខ១៦៩ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 362 913, 880 942 Fax: (855-23) 881 342 E-mail: phalarin@emt.com.kh
	១- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តកណ្តាល** ភូមិព្រែកតាកូវ ឃុំព្រែកតាកូវ ស្រុកខ្សាច់កណ្តាល ខេត្តកណ្តាល	Tel: 012 793 810 / 012 804 349
	២- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តកំពត** ភូមិសុវណ្ណសាគរ សង្កាត់កំពង់កណ្តាល ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel: 012 957 655 / 012 634 044
	៣- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តតាកែវ** ភូមិផ្សារតាកោ សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: 012 754 914 / 012 634 047
	៤- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ** ភូមិពាណិជ្ជកម្ម សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: 012 969 607 / 012 634 049
	៥- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តកំពង់ចាម** ភូមិទី២ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: 012 994 595 / 012 634 048
	៦- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តសៀមរាប** ភូមិបន្ទាយចាស់ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: 012 781 480 / 063 395 869
	៧- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តព្រៃវែង** ភូមិឡូតិ៍ ២ សង្កាត់កំពង់លាវ ក្រុងព្រៃវែង ខេត្តព្រៃវែង	Tel: 012 642 747 / 012 634 046
	៨- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តកំពង់ធំ** ភូមិថ្មី ឃុំទ្រាល ស្រុកបារាយណ៍ ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: 012 714 476 / 062 390 001

	៩- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តព្រះសីហនុ** ភូមិបឹងវែង ឃុំព្រៃនប់ ស្រុកព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: 012 317 978 / 077 959 686
	១០-**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង** ភូមសុបិន ឃុំពានី ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: 012 486 260 / 026 393 907
	១១-**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត សាខាខេត្តស្វាយរៀង** ភូមិស្វាយក្លោ ឃុំស្វាយជ្រុំ ស្រុកស្វាយជ្រុំ ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: 012 370 798 / 044 395 505
២	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា លីមីតធីត** # ៨៣១ C មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 023 223 058 / 013 203 333 E-mail: bun_mony@sathapana.com
	១- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តកណ្តាល** #២៦ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិតាខ្មៅ សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel:024 393 977 / 012 897 803 E-mail: meas_nhep@sathapana.com
	២- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តកំពង់ចាម** ផ្លូវកុសមៈនារីរត្ន ភូមិទី៧ សង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: 042 942 011 / 081 808 808 E-mail: neav_sokun@sathapana.com
	៣- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តសៀមរាប** #៤៣៩ ក្រុម១២ ផ្លូវលោកតាណើយ ភូមិដកពោធិ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: 063 963 491 / 012 498 339 E-mail: lem_sovann@sathapana.com
	៤- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តកំពង់ធំ** #៤១ផ្លូវជាតិលេខ៦ ក្រុមទី១៦ ភូមិដំរីជាន់ខ្លា សង្កាត់ដំរីជាន់ខ្លា ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: 062 962 862 / 012 934 125 E-mail: sonn_vy@sathapana.com
	៥- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង** ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិទី១ សង្កាត់ខ្សាម ក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: 026) 988 827 / 012 884 561 E-mail: run_limhour@sathapana.com
	៦- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តពោធិ៍សាត់** ២១៦ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុមទី១១ ភូមិស្ថានីយ៍ សង្កាត់ស្វាយអាត់ ក្រុងពោធិសាត់ ខេត្តពោធិសាត់	Tel: 052 951 027 / 012 596 986 E-mail: khis_bunreath@sathapana.com
	៧- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តបាត់ដំបង** #៣៨៩ ក្រុមទី៦ ភូមិរំចេក៤ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 769 E-mail: prum_vibol@sathapana.com
	៨- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ** #៥៥អាផ្លូវជាតិលេខ៦ក្រុមទី៣ ភូមិកំពង់ស្វាយ សង្កាត់កំពង់ស្វាយក្រុងសេរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-54) 958 309 E-mail: morn_vibol@sathapana.com
	៩- **គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ** #៥ផ្លូវជាតិលេខ៤ ក្រុមទី១ ភូមិបូរីកម្មករ សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: (855-25) 987 146 E-mail: lang_ravuth@sathapana.com
	១០-**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តកំពត** #១៨៦ ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិស្វាយធំ សង្កាត់ក្រាំងអំពិល ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel: 033 399 019 / 017 456 600 E-mail: chao_bopha@sathapana.com
	១១-**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តតាកែវ** #៩០ ផ្លូវលេខ២០ ភូមិឡូរី សង្កាត់រការក្នុង ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: 032 931 561 / 012 972 987 E-mail: em_sotho@sathapana.com
	១២-**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តព្រៃវែង** #១០ផ្លូវលេខ១១ ក្រុមទី៤ ភូមិឧត្តម ឃុំព្រែកខ្សាយ ស្រុកពាមរក៍ ខេត្តព្រៃវែង	Tel: 043 399 059 / 012 983 939 E-mail: vuthy_soueng@sathapana.com
	១៣-**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តព្រះសីហនុ** #៩០វិថីឯករាជ្យ ក្រុមទី១២ ភូមិ២ សង្កាត់លេខ៤ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: 034 993 903 / 012 969 968 E-mail: chhay_ty@sathapana.com
	១៤-**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា សាខាខេត្តស្វាយរៀង** ផ្លូវជាតិលេខ១ ក្រុមកៀនសាំង សង្កាត់ស្វាយរៀង ក្រុងស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: : (855-44) 715 545 E-mail:pa_dara@sathapana.com
៣	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ហត្ថាកសិករ** #២៣៩ ផ្លូវត្រសក់ផ្អែម សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 994 304, Fax: (855-52) 994 303 Email: hatthakaksekar@online.com.kh
	១- **សាខាខេត្តបាត់ដំបង** #៧៤៣ ក្រុម៣៨ ភូមិព្រែកមហាទេព សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 738 748 E-mail: b9@hkl.com.kh
	២- **សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ** #១៥២-១៥៣ ភូមិ៣ សង្កាត់ព្រះពន្លា ក្រុងសេរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel/Fax: (855-54) 710 417 E-mail: b6@hkl.com.kh
	៣- **សាខាខេត្តសៀមរាប** ភូមិចុងកៅស៊ូ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 964 483 Email: b4@hkl.com.kh
	៤- **សាខាខេត្តកំពង់ធំ** #៤៦ ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិដំរីជាន់ខ្លា សង្កាត់ដំរីជាន់ខ្លា ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: (855-62) 961 356 E-mail: b5@hkl.com.kh
	៥- **សាខាខេត្តពោធិ៍សាត់** ផ្លូវលេខ៣ ភូមិពាលញែក១ សង្កាត់ផ្ទះព្រៃ ក្រុងពោធិសាត់ ខេត្តពោធិសាត់	Tel: (855-52) 951 404 E-mail:b1@hkl.com.kh
	៦- **សាខាខេត្តកណ្តាល** #៦ ផ្លូវលេខ២ ភូមិថ្មី សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel/Fax: (855-24) 985 868 E-mail: takmao@hkl.com.kh
	៧- **សាខាខេត្តកំពង់ចាម** #១១៦ ផ្លូវព្រះសុរាម្រឹត ភូមិ២ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 942 147 E-mail: b8@hkl.com.kh
៤	**គ្រឹះស្ថាន អង្គរមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ** #៤៤២ ផ្លូវ១៩៣ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 993 062
	១- **សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ** ភូមិត្រពាំងលើក សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: (855-16) 532 137 E-mail: Vornkhoun@amkcambodia.com

	២- **សាខាខេត្តពោធិ៍សាត់** ភូមិពាលញែក១ សង្កាត់ផ្ទះព្រៃ ស្រុកពោធិសាត់ ខេត្តពោធិសាត់	Tel: (855-52) 951 758 E-mail: kolab hun@amkcambodia.com
	៣- **សាខាខេត្តបាត់ដំបង** #៣២៦ ភូមិរំចេក៤ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 730 376 E-mail:Ponharith@amkcambodia.com
	៤- **សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ** #0២ ភូមិសូភី សង្កាត់កំពង់ស្វាយ ក្រុងសេរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-54) 710 267 E-mail: seam thin@amkcambodia.com
	៥- **សាខាខេត្តសៀមរាប** #៧0២ ភូមិវត្តបូព៌ សង្កាត់សាលាកំរើក ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 761 152 E:khemarin chak@amkcambodia.com
	៦- **សាខាខេត្តឧត្តរមានជ័យ** #៦៥បេ ភូមិដូនកែន សង្កាត់សំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ	Tel: (855-65) 393 912 Email:vichvy um@amkcambodia.com
	៧- **សាខាខេត្តកំពង់ធំ** #៦៧ ភូមិកំពង់ក្របៅ សង្កាត់កំពង់ក្របៅ ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: (855-62) 962 410 E-mail: samnang hun@amkcambodia.com
	៨- **សាខាខេត្តកំពង់ចាម** #៩៣ ផ្លូវព្រះបាទអង្គឌួង ភូមិ១ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 942 169 E-mail: yean yun@amkcambodia.com
	៩- **សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង** ភូមិទី១ សង្កាត់ខ្សាម ក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: (855-26) 989 043 E-mail: palla tep@amkcambodia.com
	១០- **សាខាខេត្តកណ្តាល** #២៣៩ ផ្លូវលេខ២១ ភូមិព្រែកសំរោង សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel: (855-24) 985 098 E-mail: sang kang@amkcambodia.com
	១១-**សាខាខេត្តព្រៃវែង** ភូមិ២ សង្កាត់កំពង់សាវ ក្រុងព្រៃវែង ខេត្តព្រៃវែង	Tel: (855-43) 944 612 E-mail: yean yun@amkcambodia.com
	១២-**សាខាខេត្តស្វាយរៀង** ភូមិក្បៀនសាំង សង្កាត់ស្វាយរៀង ក្រុងស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: (855-44) 945 904 E-mail: prasoeur som@amkcambodia.com
	១៣-**សាខាខេត្តតាកែវ** ផ្លូវលេខ២ ភូមិផ្សារតាកោ សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: (855-32) 931 496 E-mail: khanna sok@amkcambodia.com
	១៤- **សាខាខេត្តក្រចេះ** # ៤២៨ ផ្លូវលេខ៤ សង្កាត់ក្រចេះ ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel: (855-72) 971 781 E-mail:sovannara prum@amkcambodia.com
	១៥-**សាខាខេត្តព្រះវិហារ** ភូមិអណ្តូងពោធិ សង្កាត់កំពង់ប្រណាក ក្រុងព្រះវិហារ ខេត្តព្រះវិហារ	Tel: (855-23) 355 223 E-mail: vanthy sy@amkcambodia.com
	១៦-**សាខាខេត្តកំពត** ភូមិសត្វពង ឃុំសត្វពង ស្រុកឈូក ខេត្តកំពត	Tel: (855-23) 351 301 E-mail: setha yuorng@amkcambodia.com
	១៧-**សាខាខេត្តព្រះសីហនុ** ភូមិសំរុងក្រោម ឃុំសំរុង ស្រុកព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: (855-23) 351 395 E-mail: sidon phem@amkcambodia.com
	១៨-**សាខាខេត្តស្ទឹងត្រែង** ភូមិកណ្តាល សង្កាត់ស្ទឹងត្រែង ក្រុងស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង	Tel: (855-74) 973 567 E-mail:chebda check@amkcambodia.com
	១៩-**សាខាខេត្តរតនៈគិរី** ភូមិ៣ សង្កាត់ឡាបានសៀក ក្រុងបានលុង ខេត្តរតនៈគិរី	Tel: (855-75) 974 186 E-mail: hong ear@amkcambodia.com
	២0-**សាខាខេត្តមណ្ឌលគិរី** ភូមិចំការតែ សង្កាត់ស្ពានមានជ័យ ក្រុងសែនមនោរម្យ ខេត្តមណ្ឌលគិរី	Tel: (855-73) 690 145 E-mail: chhem peourasmey@amkcambodia.com
៥	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាសាក់** #២៥ ផ្លូវលេខ២៩៤-៥៧ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: : (855-23) 220 102 Email: info.pp@prasac.com.kh
	១- **សាខាខេត្តកំពង់ចាម** ផ្លូវលេខ១៦៧ ផ្លូវជាតិលេខ៧ចាស់ ក្រុមទី១០ ភូមិ៧ សង្កាត់កំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 941 537 E-mail:prasac011@camintel.com
	២- **សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង** #៧៤៣ ក្រុម៣៨ ភូមិព្រែកមហាទេព សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-26) 988 719 E-mail:prasac021@camintel.com
	៣- **សាខាភ្នំពេញ** ផ្ទះលេខ១៤៣-១៤៤ផ្លូវលេខ២៧៣ ក្រុមទី៥៥ ភូមិ១៤ សង្កាត់បឹងកក់១ ខ័ណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-012) 869 492 E-mail:prasac026@prasac.com.kh
	៤- **សាខាខេត្តតាកែវ** ផ្ទះលេខ១៧២ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិថ្នល់បែក សង្កាត់រកាក្រៅ ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: (855-12) 472 455 E-mail:prasac031@camintel.com
	៥- **សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ** ផ្ទះលេខ៨៣ ផ្លូវជាតលេខ៤ ភូមិមុនខេត្ត សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: (855-16) 707 104 E-mail:prasac041@camintel.com
	៦- **សាខាខេត្តកណ្តាល** ផ្ទះលេខ២៣៤ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិក្រពើហា សង្កាត់ព្រែកឫស្សី ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel: (855-12) 777 611 E-mail:prasac046@prasac.com.kh
	៧- **សាខាខេត្តព្រៃវែង** ផ្លូវលេខ២៨ ផ្លូវលេខ១១ ភូមិទី៧ សង្កាត់កំពង់លាវ ក្រុងព្រៃវែង ខេត្តព្រៃវែង	Tel: (855-12) 519 152 E-mail:prasac051@camintel.com
	៨- **សាខាខេត្តស្វាយរៀង** ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិក្បៀនសាំង សង្កាត់ស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: (855-12) 739 716 E-mail:prasac061@camintel.com

	៩- **សាខាខេត្តក្រចេះ** ផ្លូវព្រះសុរាម្រិត ក្រុមទី១ ភូមិវត្ត សង្កាត់ក្រចេះ ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel: (855-12) 661 636 E-mail:prasac067@prasac.com.kh
	១០-**សាខាខេត្តកំពត** ផ្លូវលេខ១៤៩ ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិកំពង់បាយខាងជើង សង្កាត់កំពង់បាយ ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel: (855-12) 423 125 E-mail:prasac072@prasac.com.kh
	១១-**សាខាខេត្តពោធិ៍សាត់** ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិថ្មល់បំបែក សង្កាត់រលាប ក្រុងពោធិសាត់ ខេត្តពោធិសាត់	Tel: (855-12) 867 602 E-mail:prasac081@comintel.com
	១២-**សាខាខេត្តបាត់ដំបង** ផ្ទះលេខ១៩៥ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុមទី៥ ភូមិភូមិអូរខ្ចាយ សង្កាត់ព្រែកព្រះស្ដេច ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-12) 993 387 E-mail:prasac085@comintel.com:
	១៣-**សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ** ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិអូរអំបិល សង្កាត់អូអំបិល ក្រុងសិរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-12) 667 843 E-mail:prasac086@comintel.com
	១៤-**សាខាខេត្តកំពង់ធំ** ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិអាចារ្យលាក់ សង្កាត់អាចារ្យលាក់ ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: (855-12) 766 846 E-mail:prasac09@comintel.com
	១៥-**សាខាខេត្តសៀមរាប** ក្រុមទី៣ ភូមិវិហារចិន សង្កាត់ស្វាយដង្គុំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-12) 992 006 E-mail:prasac093@comintel.com
	១៦-**សាខាខេត្តព្រះសីហនុ** ផ្លូវលេខ១៤៥ ភូមិមិត្តភាពអូរ១ ក្រុមទី៣៩ ភូមិ១ សង្កាត់៤ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: (855-12) 622 398 E-mail:prasac096@prasac.com.kh
៦	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត** #១៨ ផ្លូវលេខ៤២២ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 217 942, 219 228 Fax: (855-52) 217 942 Email: credit-fin@online.com.kh
៧	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ វីសិនហ្វាន់** #២០ ផ្លូវលេខ៧១ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 216 052 , Fax: (855-52) 216 220

ការិយាល័យ តំណាង

១	**ធនាគារ ស្តង់ដាឆាទ័រតែ ភ្នំពេញ** # អាគារ G-0២ សណ្ឋាគារហ៊ីម៉ាវ៉ារី បន្ទប់៣១៣ ផ្លូវព្រះស៊ីសុវត្ថិ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 216 685, 212 729 Fax: (855-23) 212 731
២	**ធនាគារ វិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍នៃវៀតណាម** # ២៧ មហាវិថីព្រះសុរាម្រឹត សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 920 Email: duongnd@bidv.com

LIST OF BANKING – FINANCIAL INSTITUTIONS

1	**CAMBODIAN PUBLIC BANK Plc.,** #23, 114 St., Sangkat Phsar Thmey 2, Khan Daun Penh,Phnom Penh **Cambodia.**	Tel : (855-23) 214 111 / 222 880 Fax: (855-23) 222 887 E:campuhoc@campubank.com.kh
	1- **Siem Reap Branch.** # 618, Vithei Samdech Sang Reach Tep Vong,Khum Svay Dangkom,Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel : (855-63) 964 777 / 964 889 Fax: (855-63) 963 899 E:campusrp@campubank.com.kh
	2- **Sihanouk Ville Branch.** Street 108, Sangkat 2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel : (855-34) 934 130 Fax: (855-34) 934 133 E:campushv@campubank.com.kh
	3- **Battambang Branch.** #102, Group38, 20 Ousaphea Village, Svay Por Commune, Battambang District, Battambang Province.	Tel : (855-53) 953 801 Fax: (855-53) 953 804 E:campubtb@campubank.com.kh
	4-**Olympic Branch.** # 267, Preah Sihanouk Blvd., Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara Phnom Penh.	Tel : (855-23) 222 860 Fax: (855-23) 222 863 E: campuolympic@ campubank.com.kh
	5-**Kampong Cham Branch.** # 5-7, Preah Angduong St., Sangkat Kampong Cham, Kampong Cham District, Kampong Cham Province.	Tel : (855-42) 942 180 Fax: (855-42) 942 183 E-mail:campukgcham@ campubank.com.kh
	6-**Takhmao Branch.** 203 St., Corner106Rd.,Takhmao Commune, Takhmao District,Kandal Province.	Tel : (855-24) 985 001 Fax: (855-24) 985 011 E:camputakhmao@ campubank.com.kh
	7-**Chbar Ampov Branch.** # 586-587AB.National Road No1, Sangkat Chbar Ampov II,Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 997 976 Fax: (855-23) 997 975 E:campucba@campubank.com.kh
	8-**Monivomg Service Branch.** #112D-E,Preah Monivong Blvd., Sangkat PhsarThmey II, Khan Daun Penh, Phnom Penh	Tel : (855-23) 986 428 Fax: (855-23) 222 908 E:cardcentre@campubank.com.kh
	9-**Tek Thla Branch** #7,9,11$^{Eo\ E4}$, St.110A, Sangkat Tek Thla, Khan Reussey Keo, PhnomPenh.	Tel: (855-23) 995 202 Fax : (855-23) 995 205 Em:camputta@ campubank.com.kh
	10-**Poi Pet Branch** National Road No5, Kbal Spean Village, Poi Pet Commune, Ochrov District, Banteay Meanchey Province.	Tel : (855-54) 967 356 Fax: (855-54) 967 359 E:campuppt@campubank.com.kh
	11-**Mao Tse Toung Branch** # 294, Mao Tse Toung Blvd., Sangkat Tomnoubteouk han Chamkarmon, Phnom Penh	Tel : (855-23) 987 293 Fax: (855-23) 987 296 E:campumtt@campubank.com.kh
	12-**Bavet Branch** National Road No.1, Bavet Kandal Village, Bavet Commune, Chantrea District, Svay Rieng Province.	Tel : (855-44) 946 100 Fax: (855-44) 946 103 E:campubvp@campubank.com.kh
	13-**PEZ Branch** # A2, National Road No.4, Phnom Penh Special Economic Zone Kantok Commune, Angsnoul District, Kandal Province.	Tel : (855-23) 729 311 Fax: (855-23) 729 315 E:campupez@campubank.com.kh
	14-**Toulkork Branch** # 150 F2A-F2B-F2C, Street 289, Group 52, Sangkat Boeungkok 1,Khan Toulkork, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 992 481 Fax: (855-23) 992 484 E:campukk@campubank.com.kh
	15- **Phsar Doeumkor Branch** # 281, Mao Tse Toung Blvd., Sangkat Phsar Doeumkor, han Toulkork, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 996 118 Fax: (855-23) 996 126 E:campupdk@campubank.com.kh
	16-**Toul Tom Poung Branch** #25CEO, Street 155, Sangkat Toul Tom Poung 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 992 481 Fax: (855-23) 992 484
	17- **Stung Meanchey Branch** # 6A-7A. Damnak Thom village, Sangkat Stung Meanchey,Khan Meanchey, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 969 601 Fax: (855-23) 969 606
	18- **Kam Pot Branch** # 45, National Road No 3, South Kampong Bay Village, A-7A. Kompong Bay Commune, Kompong Bay District, Kampot Province.	Tel : (855-33) 932 760, Fax: (855-33) 932 764
	19-**271 Branch** # 26, Street 271, Trapaing Chouk village, Sangkat Tek Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 969 610, Fax: (855-23) 969 614
	20- Preah Sihanouk Blvd Branch #128E0, Preah Sihanouk Blvd (Street274), Sangkat Boenung	Tel : (855-23) 998 091 Fax: (855-23) 998 094

	Keng Kong, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	
2	**MAY BANK PHNOM PENH BRANCH.** # 4B, Kramoun Sar St.,Sangkat Phsar Thmey 1,Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 210 255 / 210 123 Fax: (855-23) 210 099 E-mail:mbb@maybank.com.kh
	1-**Toeuk Thla Sub Branch** #13-15^{Eo}Attwood Business Center,St.110A,Sangkat ToeukThla,Khan Reussey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 866 052 Fax: (855-23) 866 054 E-mail: ratha@maybank.com.kh
	2- **Mao Tse Toung Sub Branch** # 158 BCD, Mao Tse Toung Blvd., Sangkat Tom Noub Tuek, KhanChankarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 216 436/216 437 Fax: (855-23) 216 438
	3- **Sieamreap Sub Branch** # 13 14 15, Preah Sangareach Tep Vong St., Mondul2 Village, Svay Dangkum Commune, Siem Reap Districl, Siem Reap Province.	Tel:(855-63) 761 063, Fax: (855-63) 761 065
	4- **Chbar Ampov Sub Branch** #27-29^{Eo+E1} National Road 1, Kandal Village, Sangkat Chbar ampov2 Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 720 696 Fax: (855-23) 720 538
	5- **Olympic Sub Branch** #323-325 $^{Eo+E1}$ Street 274, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara,Phnom Penh.	Tel: (855-23) 993 155/993 154 Fax: (855-23) 993 153
	6- **Toul Kork Sub Branch** # 93A1-A2, Street 289, Group 67, Village 14, Sangkat Boeungkok 2, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 205/999 206 Fax: (855-23) 999 203
	7- **Battambang Sub Branch.** # 136 ^{EOZ}, Street No.3, Group29, 20 Ousaphea Village, Svay Por Commune, Battambang City, Battambang Province.	Tel : (855-53) 731 208 Fax: (855-53) 731 201
	8- Sihanoukville Sub-Branch #212,EkareachStreete,Sangkat No.2,KhanMettapeap,PreahSihanoukProvince.	Tel : (855-10) 777 234
3	**FIRST COMMERCIAL BANK PHNOM PENH BRANCH.** # 66, Preah Norodom Blvd., Sangkat Chey Chumneas,Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 210 026-28 Fax: (855-23) 210 029 Email:fcbpp@online.com.tw
	1- **CHom CHao Sub-Branch** #3-5, Prey Chisak Village, Sangkat Chom Chao, Khan Dangkor, Phnom penh.	Tel : (855-23) 865 171-73 Fax: (855-23) 865 175 Email:i9182@firstbank.com.tw
	2- **Olympic Sub-Branch** #155AB, Street 215, Sangkat Phsar Depo i, Khan Toul Kork, Phnom penh.	Tel : (855-23) 865 171-73 Fax: (855-23) 865 175 Email:i918c@firstbank.com.tw
4	**KRUNG THAI BANK PUBLIC CO., LTD PHNOM PENHBRANCH.** # 149, 215 Road, Sangkat Phsar Depo1, Khan Toulkork, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 366 005 / 882 959 Fax: (855-23) 428 737 E-mail:ktbpmp@online.com.kh
	1-**Siem Reap Sub-Branch.** #11-12(1sTFloor)Cultural Mall, Angkor National Museum, Charle de GauleSt, Salakanseng Village, Svay Dangkom Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 964 758, Fax: (855-63) 964 759 E-mail:ktbsre@camshin.com.kh
5	**CANADIA BANK PLC.** # 265-267-269, Ang Doung Street (110), Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 868 222, Fax: (855-23) 222 830 E:canadia@canadiabank.com.kh WWW.canadiabank.com
	1- **Olympic Branch.** # 394^{Eo}, Sihanouk St., Sangkat Olympic, Khan Chamkarmon,Phnom Penh.	Tel: (855-23) 218 397/ 218 378 Fax: (855-23) 218 395 E:canadia.ob@canadiabank.com.kh
	2- **Sihanouk Ville Branch.** # 197, Ekreach St., Sangkat 2, Khan Mitapheap, Sihanouk Ville.	Tel : (855-34) 933 490, Fax: (855-34) 933 697 E:canadia.sb@canadiabank.com.kh
	3- **Kompong Cham Branch.** Preah Monivong St., Village 7, Kompong Cham Commune, Kompong Cham District, Kompong Cham Province.	Tel : (855-42) 941 361, Fax: (855-42) 941 360 E:canadia.kc@canadiabank.com.kh
	4- **Battambang Branch** . #11-13, Prek Mohatep Village, Svaypor Commune, Battambang District, Battambang Province.	Tel : (855-53) 952 267, Fax: (855-53) 952 005 E:canadia.bb@canadiabank.com.kh
	5- **Pailin City Branch.** Phum Bordenneav, Sangkat Pailin, Khan Pailin, Pailin City.	Tel : (855-16) 530 011 / 864 399 E:canadia.bl@canadiabank.com.kh
	6- **Charle De Gaule Branch.** # 126, Charle de Gaule Blvd.,Sangkat Oreussey 4, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 214 868 / 214 896 Fax: (855-23) 214 288 E:canadia.cg@canadiabank.com.kh

	7-**Siem Reap Branch.** Sivutha St, Mundul 1, Svay Dangkum Commune, Siem Reap District,Siem Reap Province.	Tel : (855-63) 964 808, Fax : (855-63) 964 809 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
	8-**Poipet Branch.** At the National Road No. 5, Kbal Spean Village, Poipet Commune, Ochrov District, Banteaymeanchey Province.	Tel : (855-54) 967 107, Fax : (855-54) 967 104 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
	9-Kampot Branch. # 33, Vithey Angkor, Kompong Bay Khang Tbong Village, Kompong Bay Commune, Kompong Bay District, Kampot Province.	Tel: (855-33) 932 392, Fax: (855-33) 932 391
	10-**Sorya Branch.** Shopping Center Sorya,63 St., Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 220 311 / 220 312 Fax: (855-23) 220 313 E:canadia.ss@canadiabank.com.kh
	11-**Banteaymeanchey Branch.** #15,16,17-18, Village 3, Preah Ponlea Commune, Serey Sophorn District, Banteay Meanchey Province.	Tel : (855-54) 958 989 / 958 969 Fax: (855-54) 710 263 E:canadia.bm @canadiabank.com.kh
	12-**Pochentong Branch.** # 327, Russian Blvd., Sangkat Kakap, Khan Dang Kor, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 890 805 / 890 806 Fax : (855-23) 890 807 E:canadia.pt@canadiabank.com.kh
	13-**Ta Khmao Branch.** # 301, St.207, Ta Khmao Village, Ta Khmao Commune, Ta Khmao District, Kandal Province.	Tel. : (855-23) 425 885 / 425 886 Fax: (855-23) 425 887 E:canadia.tk@canadiabank.com.kh
	14-**Kompong Chhnang Branch** National Road 5, Lor Toeuk Trey Village, Kg. Chhnang Commune,Kompong Chhnang District, Kompong Chhnang rovince.	Tel : (855-26) 770 017 Fax: (855-26) 770 027 E:canadia.kn@canadiabank.com.kh
	15-**Neak Loeung Branch** # 255-257, Village 4, Preak Ksay Commune, Peamro District, Prey Veng Province.	Tel : (855-43) 750 221 / 750 222 Fax: (855-43) 750 223 E:canadia.nl@canadiabank.com.kh
	16-**Stat Chas Branch** # A15, St.93-70-900, Sangkat Sras Chok, Khan Daun Penh Phnom Penh	Tel : (855-23) 427 217 Fax: (855-23) 427 226 E:canadia.sc@canadiabank.com.kh
	17-**Sovanna Branch** # 307-309, St,271, Sangkat Tumnup Teuk, Khan Chamcarmorn Phnom penh	Tel : (855-23) 214 129 Fax: (855-23) 214 125 E:canadia.sv@canadiabank.com.kh
	18-**Kbal Thnol Branch** #480, National Road 2, Sangkat Chak Angre Loeu, Khan Mean Chey Phnom Penh	Tel : (855-23) 720 238 Fax: (855-23) 720 292 E:canadia.kb @canadiabank.com.kh
	19-**Chanla Branch** Mao Tse Tung Blvd., Sangkat Phsar Deum kor, Khan Toul Kork, Phnom Penh,	Tel : (855-23) 880 619 / 880 620 Fax: (855-23) 880 621 E:canadia.cl@canadiabank.com.kh
	20-**HengLy Branch** # 27B, St.271, Sangkat Teuk Thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 880 316 Fax: (855-23) 880 319 E:canadia.hl@canadiabank.com.kh
	21-**Tuolkork Branch** # 101, St.289, Sangkat Beungkok1, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 880 492 Fax: (855-23) 880 427 E:canadia.tu@canadiabank.com.kh
	22-**Pursat Branch** National Road 5. Sathany Village, Svay Att Commune, Sampovmeas District, Pursat Province.	Tel : (855-52) 740 288 Fax: (855-52) 740 289 E:canadia.ps@canadiabank.com.kh
	23-**Suon Ousahakam Branch** Chomchao Road, Trapeang Tloeng Village, Sangkat Chomchao Khan Dangkor, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 865 257 Fax: (855-23) 865 251 E:canadia.sk@canadiabank.com.kh
	24-**Takeo Branch** # 91,Street 20, Lory Village, Rokar Knong Commune, Daun Keo District,Takeo Province.	Tel : (855-32) 931 700 Fax: (855-23) 931 160 E:canadiata@canadiabank.com.kh
	25-**Chbar Ampov Branch** # 570BEo, National Road 1, Sangkat Chbar Ampov 2, Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 720 068 Fax: (855-23) 720 069 E:canadia.ca@canadiabank.com.kh
	26-**Kratie Branch.** Kratie Village, Kratie Commune, Chet Borey District, Kratie Province.	Tel : (855-72) 971 222 Fax : (855-72) 971 234
	27-**Krong Soung Branch.** At Soung Lech village, Soung Commune, Thbong Khmom District, Kampong Cham Province.	Tel:(855-42) 680 1111 Fax: (855-42) 680 1113
	28-**Baveth Branch.** #61, Preah Monivong Blvd., Sangkat Srah Chork, Khan Daun Penh, Phnom Penh	Tel : (855-44) 715 031 Fax : (855-44) 715 033

	29-Kombol Branch. National Road 4, Phum Trapanng Kol, Sangkat Kantork, Khan Dangkor, Phnom Penh	Tel: (855-23) 968 787 Fax: (855-23) 968 786
	30-Kompong Thom Branch. #Phoum II, Sangkat Kompong Thom, Krong Stung Sen, Kompong Thom Province	Tel: 062 961 788, Fax: 062 961 786
	31-Koh Kong Branch. # Phom II, Sangkat Smach Meanchey, Khan Smach Meanchey, Krong Khemarak Phoumin, Koh Kong Province.	Tel: 035 936 787, Fax: 035 936 786
	32-Stung Treng Branch. #Phum Kandal, Sangkat Stung Treng, Krong Stung Treng, Stung Treng Province	Tel: 074 973 787, Fax: 074 973 889
6	**ACLEDA BANK Plc.** # 61, Preah Monivong Blvd., Sangkat Srah Chork, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel : (855-23) 998 777 / 430 999 Fax: (855-23) 998 666 / 430 555 Email:acledabank@acledabank.com.kh website: www.acledabank.com.kh
	1- **Phnom Penh Branch.** # 29,St.217, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara,Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 668 Email:ckm.bm@acledabank.com.kh
	2- **Siem Reap Branch.** # 1,2&3, Mondul 2 Village, Svay Dangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel : (855-12) 900 101 Email:srp.bm@acledabank.com.kh
	3- **Kampong Cham Branch.** # P_H0458, National Raod 7, Village 6, Veal Vong Commune, Kg.Cham District, Kampong Cham Province.	Tel : (855-12) 900 110 Email:kcm.bm@acledabank.com.kh
	4- **Banteay Meanchey Branch.** # 268D,269D,270D,271D, Group13, Village3, Preah Ponlear Commune, Serei Saophoan District, Banteay Meanchey Province.	Tel : (855-12) 914 057 Email:bmc.bm@acledabank.com.kh
	5- **Battambang Branch.** Kamakar Village, Svay Por Commune, Battambang District, Battambang rovince.	Tel : (855-12) 900 103 Email:btb.bm@acledabank.com.kh
	6- **Kampot-Kep Branch.** Ekreach St., 1 Ousphea Village, Sangkat Kampong Kandal, Kampot Municipality, Kampot Province.	Tel : (855-12) 900 107 Email:kpt.bm@acledabank.com.kh
	7- **Takeo Branch.** Road 2, Lory Village , Rokar Khnong Commune, Don Keo District, Takeo Province.	Tel : (855-12) 972 256 Email:chhim.touch@acledabank.com.kh
	8- **Sihanouk Branch.** #135, St.Ekareach, Phum 1, Sangkat 2, Sihanouk Municipality, Sihanouk Province.	Tel : (855-12) 900 106 Email:sith.sophary@acledabank.com.kh
	9- **Pursat Branch.** N° 239, National Road5, Peal Nhek 1Village, Pteah Prey Commune, Sampov Meas District, Pursat Province..	Tel : (855-12) 900 104 Email:pur.bm@acledabank.com.kh
	10-**Kampong Thom Branch.** # 36, National Road 6, Group 3, Stung Sen Village, Kg. Krabao Commune, Stung Sen District, Kampong Thom Province.	Tel : (855-12) 835 290 Email:ktm.bm@acledabank.com.kh
	11-**Kampong Speu Branch.** National Road.4, Samnang Village, Rokar Thom Commune, Chbar Mon District, Kampong Speu Province.	Tel : (855-12) 900 105 Email:ksp.bm@acledabank.com.kh
	12-**Kampong Chhnang Branch.** Trapaing Bei Village, Phsar Chhnang Commune, Kg.Chhnang District, Kampong Chhnang Province.	Tel : (855-12) 900 112 Email:kcg.bm@acledabank.com.kh
	13-**Svay Rieng Branch.** Rong Banlae Village, Svay Rieng Commune, Svay Rieng District, Svay Rieng Province.	Tel : (855-12) 900 121 Email:tol.thol@acledabank.com.kh
	14-**Prey Veng Branch.** Group 9, Village 4, Kampong Leav Commune, Kampong Leav District, Prey Veng Province.	Tel : (855-12) 900 120 Email:pvg.bm@acledabank.com.kh
	15-**Daun Penh Branch.** # 248, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 664 Email:dpn.bm@acledabank.com.kh
	16-**Dangkor Branch.** Group 9, Phum Paprak Khang Cheung, Sangkat Kakab, Khan Dangkor, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 663 Email:dkr.bm@acledabank.com.kh

	17-**Russey Keo I Branch.** # 482, Group 6, Phum Spean Khpous, Sangkat Kilometre 6, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 661 Email:rsk1.bm@acledabank.com.kh
	18-**Russey Keo II Branch.** #A06-A07-A08-A09, Group 8, Phum 3, Sangkat Chruoy Chang Var, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 662 Email:rsk2.bm@acledabank.com.kh
	19- **Rattanakiri Branch.** Village1,Labanseak Commune,Banlung District,Rattanakiri Province.	Tel : (855-12) 301 999 Email:rki.bm@acledabank.com.kh
	20- **Kandal Branch.** #15, National road2,Takhmao Village,Takhmao Commune, Takhmao District, Kandal Province.	Tel : (855-12) 284 284 Email:tkm.bm@acledabank.com.kh
	21- **Otdar Meanchey Branch.** #127, Group 4, Samraong Village, Samraong Commune, Samraong District, Otdar Meanchey Province.	Tel : (855-12) 200 444 Email:pen.sovy@acledabank.com.kh
	22- **Kratie Branch.** Sihanouk Rd. , Group 9, Phsar Veng Village, Kratie Commune, Kratie District, Kratie Province.	Tel : (855-12) 889 196 Email:kte.bm@acledabank.com.kh
	23- **Pailin Branch.** #Chor2-231, Phum Pahi Tboung, Sangkat Pailin, Khan Pailin, Pailin City.	Tel : (855-12) 922 930 Email:pln.bm@acledabank.com.kh
	24- **Koh Kong Branch.** St.48, Village1, Smach Mean Chey Commune, Smach Mean Chey District, Koh Kong Province.	Tel : (855-12) 922 660 Email:kkg.bm@acledabank.com.kh
	25- **Preah Vihear Branch.** Lor Oet Village, Kampong Pranak Commune, Tbeng Mean Chey District, Preah Vihear Province.	Tel : (855-12) 922 550 Email:neang.sophana@acledabank.com.kh
	26- **Mondulkiri Branch.** O Spean Village, Speanmeanchey Commune, Senmonorom District, Mondulkiri Province.	Tel : (855-12) 302 999 Email:chea_sopheak@acledabank.com.kh
	27-**Stung Treng Branch.** Kandal Village, Stung Treng Commune, Stung Treng District, Stung Treng Province.	Tel : (855-12) 966 222 Email:stg.bm@acledabank.com.kh
	28-**Meanchey Branch.** # 32, National Road N° 1, Group 3, Phum Doeum Ampil, Sangkat Chbar Ampeou I, Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 473 999 Email:mch.bm@acledabank.com.kh
	29- **Boeung Trabek Branch.** #28, Mao Tse Tung Blvd., Sangkat Beung Trabek, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 274 999 Email:btrckm.bm@acledabank.com.kh
	30- **Stung Meanchey Branch.** # 235, Monireth St..,(217), Group 51, Phum 17, Sangkat Boeung Salang, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 426 999 Email:nheng.yong@acledabank.com.kh
	31- **Chom Choa Branch** # 142-143, National Road No 4, Group3, Prey Chisak Village, Sangkat Chom Choa, Khan Dangkor, Phnom Penh	Tel : (855-15) 800 844 Email:.bm@acledabank.com.kh
	32- **Toul Kork Branch** # 99C5-101A1-A2-A3-A4, 289 St.,Sangkat Boeung Kok1, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel : (855-15) 900 198 E:sok.vanny@acledabank.com.kh
	33- **Stung Meanchey II Branch** #A1-A2-A3-A4, Monireath Blvd.,Trea Village,Sangkat Steung Meanchey, Khan Meanchey, Phnom Penh.	Tel : (855-15) 700 877 E:onn.samol@acledabank.com.kh
	34- **Phsar Doeum Thkauv** # 606, Street 271, Group 37, Phum 6, Sangkat Phsar Doeum Thkauv Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 993 585/ 993 575 Fax: (855-23) 993 779 Email:pdt@acledabank.com.kh
	35- **Phsar Leu Branch** # 0381, National Road No. 6, Group 8, Chong Kavsou Village, Sangkat Slarkram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-23) 993 585/ 993 575 Fax: (855-23) 993 779 Email:pdt@acledabank.com.kh
	36- **Battambang Branch.** # 602, National Road No.5, Group 13 Rumchek 4 Village, Sangkat Ratanak, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) 953 152 Fax: (855-53) 952 051
7	**CAMBODIAN COMMERCIAL BANK LTD.** # 26, Preah Monivong Blvd., Sangkat Phsar Thmey 2,Khan Daun Penh, Phnom Penh.**Cambodia.**	Tel.: (855-23) 426 145 / 426 638 Fax: (855-23) 426 116 Email:ccbpp@online.com.kh

	1- **Battambang Branch.** Near Railway Station, Rokra Road,Kg.Krobey Village, Svaypor Commune, Battambang Province.	Tel: (855-53) 952 266 Fax: (855-53) 370 130 Email:ccbbb@camshin.net
	2- **Siem Reap Branch.** # 130, Sivatha Road, Mondol 1Village, Svay Dangkum Commune, Siemreap District, Siemreap Province.	Tel: (855-63) 964 392 Fax: (855-63) 380 154, 964 517 Email:ccbsr@camshin.net
	3- **Sihanouk Ville Branch.** # 242, Ekareach Street, Sangkat 2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel : (855 34) 934 777, Fax: (855 34) 934 999 Email:ccbsvb@camshin.net
8	**UNION COMMERCIAL BANK PLC.** # 61,130 Road, Sangkat Phsar Chas, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 218 682 / 427 995 Fax:(855-23) 427 997 Email: ucb@bigpond.com.kh
	1-**Sihanouk Ville Branch.** #195, Vithei Ekreach, Sangkat II, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel: (855-34) 933 833 / 933 836 Fax:(855-34) 320 318 Email: ucbsvb@ucb.com.kh
	2- **Siem Reap Branch.** Mondol1, Khum Svay Dangkum, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 963 703 / 963 704 Fax:(855-63) 380 368 Email: ucbsrb@ucb.com.kh
	3- **Battambang Branch.** #100Eo,Group9,Phum Prek Moha Tep,Khum Svay Por,Srok Svay Por, Battambang Province.	Tel: (855-53) 952 552 / 952 525 Fax:(855-53) 952 852 Email: ucbbbb@ucb.com.kh
	4- **Olampic Branch.** #73-75, Street 286 Sangkat Olampic, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855-63) 964 808, Fax : (855-63) 964 809 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
9	**VATTANAK BANK** #89, Preah Norodom Blvd., Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 210 871, Fax: (855-23) 210 887 Email: olampic@ucb.com.kh
	1- **Siem Reap Branch.** Sivatha Road, Svay Dangkom Commune, Siem Reap District,Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 767 333, Fax: (855-63) 767 222 E: service@vattanacbank.com
	2- **Olympic Branch** #298CDE, St.284, Sangkat Olympic, Khan Chamkarmon, PhnomPenh	Tel: (855-23) 217 683, Fax: (855-23) 217 693 E: phearum@vattanacbank.com
10	**CAMBODIA ASIA BANK LTD.** # 439, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara, Phnom Penh,	Tel: (855-23) 220 000, 722 105 Fax: (855-23) 426 628 Email: cab@cab.com.kh
11	**FOREIGN TRADE BANK OF CAMBODIA.** #3, St.,114 and 53, Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 724 466, 723 854,722 466 Fax: (855-23) 426 108, 426 410 E-mail: ftb@camnet.com.kh
	1- **Samdach Pan Branch** # 49,Samdach Pan(214)CornerTrasak Paem(63), Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 080
	2- **Port of Sihanouk Ville Branch.** Terak Vithei Samdech Akka Moha Padei Techo HUN SEN, Sangkat 3, Sihanouk Ville City, Sihanouk Ville Province.	Tel : (855 34) 936 111 Fax: (855 34) 936 222 Eml: sihanoukville@ftbbank.com
	3- **Olympic Market Branch.** #392E0, Street 193, Sangkat Olympic Khan Chomkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855 23) 982 888 Fax: (855 23) 994 888
12	**SINGAPORE BANKING CORPORATION Ltd.** # 68, Samdech Pan St.(214), Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh,Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 211 211, Fax: (855-23) 212 121 website: www.sbc-bank.com Email : info@sbc-bank.com
	1- **Nehru Branch.** #168GE0, Jawaharlal Nehru Blvd.(St.215), Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 882 255 website: www.sbc-bank.com Email : smey@sbc-bank.com
	2- **Siem Reap Branch** # 17A-18A, Sivutha St., Mondul 1, Svaydangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 963 838 website: www.sbc-bank.com Email : amhun@sbc-bank.com
	3- **Sihanouk Ville** #255, Vithei Ekreach, Group 14,Village 2, Sangkat II, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville	Tel: (855-34) 934 228 website: www.sbc-bank.com Email : narak@sbc-bank.com
	4- **Toul Tompoung 2 Branch** # 94 Street 271. Sangkat Toul Tom Poung 2, Khan Chankarmon, Phnom Penh.	Tel:(855-23) 220 238, Fax: (855-23) 220 328 E-mail: soan@sbc-bank.com

	5- **Mao Tse Toung Branch** # 5-6B/294, Mao Tse Toung Blvd, Sangkat Tomnup Toeuk, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh	Tel: (855-23) 424 495, Fax: (855-23) 424 485 Email: rithea@sbc-bank.com
13	**CAMBODIA MEKONG BANK PUBLIC LIMITED.** # 06, Preah Monivong Blvd., Sangkat Srah Chak, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 430 980, Fax: (855-23) 430 431 E-mail: info@mekongbank.com
	1- **Regency Square Branch.** Regency Square Nº 298, Mao Tse Tung Blvd.& Nº 168, Monireth Blvd.,Sangkat Tumnub Toeuk, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 424 993, Fax: (855-23) 424 328 E: mailbox@mekongbank.com.kh
	2- **Siem Reap Branch.** Sivutha St., Svaydangkum Commune, Siem Reap District,Siem Reap Province.	Tel: (855-23) 964 417, Fax: (855-23) 964 420 E: mailbox@mekongbank.com.kh
	3- **Sihanouk Ville Branch.** Group 7, Mondul 2, Sangkat 2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel: (855-23) 933 867, Fax: (855-23) 933 870 E: mailbox@mekongbank.com.kh
	4- **Daun Penh Branch.** #01, Kramuon Sar St., Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 217 112, Fax: (855-23) 217 117 E: mailbox@mekongbank.com.kh
	5- **Phsar Kandal Branch.** #219F, Preah Sisovath Rd, Sangkat Phsar Kanda l1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 222 101, Fax: (855-23) 222 102 E: mailbox@mekongbank.com.kh
14	**ADVANCED BANK OF ASIA LIMITED.** # 148, Preah Sihanouk Blvd., Sangkat Boeung Kengkang I, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 216 333 E-mail: info@ababank.com
	1- **Siem Reap Branch** # A01-A02, Sivutha St., Mondul 1Village, Svaydangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 225 333, Fax: (855-63) 965 434 E-mail: siemreap@ababank.com
	2- **Mao Tse Toung Branch** # 151, Mao Tse Toung Blvd, Sangkat Boeung Keng Kang3, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 216 135 E: maotsetong@ababank.com
	3- **Statde Chas Branch** #26AEo-E1-E2,70 St.Group250,Village21,Sangkat Sras Chork, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 986 514 E: stadechas@ababank.com
	4- **Toeuk Thla Branch** # A39-A41, Russian Blvd., Sangkat Toeuk thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 995 304 E-mail: toekthla@ababank.com
	5- **Battambang Branch** # 205-207, St., 3, Kamakar Village, Svay Por Commune Battambang District, Battambang Province.	Tel: (855-53) 653 603, Fax: (855-53) 953 603 E: battambang@ababank.com
	6- **Toul Kok Branch** #10ABlock A7E0-3 and10A BlockA8E0-3,St.289 CornerSt.516, Sangkat Boeung Kok 1,Khan Toul Kok, Phnom Penh.	Tel: 098 203 859, Fax: (855-23) 883 596 E: romnytheam@ababank.com
	7- **Borei Keyla Branch** Corner Street 134&169 Sangkat Veal Vong, Khan 7Makara, Phnom Penh	Tel: 098 203 869, Fax: (855-23) 999 995 E-mail: tithya@ababank.com
	8- **Central Branch** **No. 443 A Preah Monivong Blvd. Sangkat Beoung Prolit, Khan 7 Makara, Phnom Penh.**	Tel:(855-98) 203 879, Fax: (855-42) 210 575 E-mail: central@ababank.com
	9- **Kampong Cham Branch** **No. 31, Street Monivong. Sangkat Kampong Cham, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.**	Tel: (885-23) 225 333 Fax: (855-23) 998 199 E:kampongcham@ababank.com
15	**ANZ ROYAL BANK CAMBODIA Ltd.** # 20^FE-EO^, Corner of Kramoun Sar and St. 67, Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 726 900, Fax: (855-23) 221 309 Email:ccc@anzroyal.com
	1- **Independence Monument Branch.** # 100, Sihanouk Blvd., Sangkat Chaktomuk, Khan Daun Penh,	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 217 Email: Sopha.Min@anz.com
	2- **Riverside Branch.** Nº 265, Sisowath Quay, Sangkat Phsar Kandal1, Khan Daun Penh,	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 218 Email: Sovichea.So@anz.com
	3- **Olympic Market Branch.** # 361-363, VetheiSihanouk., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 214 Email: Sokleng.Hong@anz.com
	4- **Kramoun Sar Branch.** #20 ^FE-EO^, Kramoun Sar Corner Street 67, Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 221 310 Email: Sisowath.Vic@anz.com

	5- **Siem Reap Branch.** Nº 566-568-570, Tep Vong St, Phum Mondul 1, Khum Svay Dangkum, Srok Siem Reap , Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 969 700, Fax: (855-63) 969 701 Email: Chantha.Heng@anz.com
	6- **Sihanouk Ville Branch.** Nº215, Street Ekareach, Group 2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel: (855-34) 934 333, Fax: (855-34) 934 270 Email: Vandeth.Phan@anz.com
	7- **Battambang Branch.** Nº 2, Street 1, 20 Ousphea Village, Svay Por Commune, Battambang District, Battambang Province.	Tel: (855-53) 953 830, Fax: (855-53) 953 831 E: Chhivearn.Chhoeung@anz.com
	8- **Teuk Thla Branch.** #1 E0-E1, St.110A, Sangkat Teuk Thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 995 998, Fax: (855-23) 995 997 Email: Sandy.Chua@anz.com
	9- **Pet Lok Sang Branch.** # 1 AB, St.271, Sangkat Teuk Thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 995 190, Fax: (855-23) 995 191 Email: Chankrisna.Ty@anz.com
	10- **Phsar Doeum Thkov Branch.** # 616AB,St.271, Sangkat Phsar Doeum Thkov,Khan Chamkarmorn Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 994 521 Email: Sodamoni.Chau@anz.com
	11- **Poipet Branch.** # 22-23-24, National Road 5, Balelay Village, Poipet Commune,OChrov District, Banteay Meanchey Province.	Tel: (855-54) 967 771, Fax: (855-54) 967 772 Email: Seila.Him@anz.com
	12- **Kompong Cham Branch.** Village 12, Kompong Cham commune, Kg.Cham district, Kg.Cham Province.	Tel: (855-42) 942 300, Fax: (855-42) 942 301 Email: Kokhin.Mao@anz.com
	13- **Stung Meanchey Branch** #23-25A, St.217, Sangkat Stung Meanchey, Khan Meanchey Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 995 717, Fax: (855-23) 995 136 Emial: Sokheng.Eng@anz.com
	14- **TaKhmao Branch** # 1Eo-E1-E2 Takhmao Commune,Takhmao District,Kandal Province	Tel: (855-24) 985 207, Fax: (855-24) 985 208 Email: Phan.Yun@anz.com
	15- **Chbar Ampov Branch** #35Eo-E1-E2, National Raod1,Sangkat Nirot, Khan Meanchey,P.Penh	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 993 088 Email: Vannak.Mey@anz.com
	16- **Chom Choa Branch** # 1-2-3B, National Road 4, Prey Pring Village, Sangkat Chom Choa, Khan Dangkor, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000 Email: Phearin.Eam@anz.com
	17- **Tuol Kork Branch** # 99C,Street Kim Il Song(289), Sangkat Boeungkak 2,Khan Tuol Kok,Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000 Fax: (855-23) 992 259
16	**SHINHAN KHMER BANK Limited.** # 277, Preah Norodom Bvld., Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 727 380, Fax : (855-23) 727 383
17	**BANK FOR INVESMENT&DEVELOPMENT OF CAMBODIA Plc.** #23, Kramoun Sar St.Corner St.67, Sangkat Phsar Thmey 2, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel : (855-23) 223 988 Website: www.pisbank.com
	1- Phnom Penh Branch. At N° 335, Preah Monivong Blvd, Sangkat Orrusey 4, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 210 440 Fax: (855-23) 214 854
	2- Siem Reap Branch. At Office N° 22-23, Preah Sang Reach Tep Vong Street, Mondol 2, Svay Dangkum Village, Svay Dangkom Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel. : (855-63) 760 123 Fax : (855-63) 760 456
18	**MARUHAN JAPAN BANK Plc.** # 83, Preah Norodom Blvd, Sangkat phsar Thmey3,Khan Daun Penh, Phnom penh, **Cambodia.**	Tel : (855-23) 999 010 Fax : (855-23) 999 011 E : info@maruhanjapanbank.com
19	**KOOKMIN BANK CAMBODIA.** # 55, 214 St. Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 999 302, Fax : (855-23) 999 304
20	**BOOYOUNG KHMER BANK** # 86-88, Preah Norodom Blvd, Sangkat Chaktomuk,Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel : (855-23) 222 900, Fax : (855-23) 214 736 Email:info@bkb.com.kh
21	**PHNOM PENH COMMERCIAL BANK** # 767-769, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung Trabek, han Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 999 500, Fax: (855-23) 999 508 Website: www.ppcb.com.kh
	1- **BS BRANCH** BS Appartmemt Store, Preah Monivong Blvd., Sangkat Monorom, K han 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 600, Fax: (855-23) 999 400 E-mail:service@ppcb.com.kh
	2- **Phsar Deum Kor BRANCH** **No. 78,** Preah Monireth Blvd., Sangkat Toul Svay Prey2, Khan ChamKarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 700, Fax: (855-23) 999 701

22	**O.S.K INDOCHINA BANK** # 263, Ang Duong St. Sangkat Watt Phnom,Khan Daun Penh, hnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 992 833, Fax: (855 23) 991 822 Website:www.osk.com.kh
	1- **Stoeung Meanchey Branch** Street Monireat(217) corner of Chaksamram Road, Sangkat Stoeung Meanchey, Khan Meanchet, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 969 22 8 Fax: (855 23) 969 231
	2- **City Mal Olympic Branch** Lot A3Eo, Ground Floor City Mal Olympic, Monireth Street, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 993 56 8 Fax: (855 23) 993 565
	3- **Kbal Thnal Branch** #530A-B, Preah Monivong Blvd., Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon,PhnomPenh.	Tel: (855-23) 993 598 Fax: (855 23) 993 593
	4- **Pet Lok Song Branch** # 1-3, Street 271, Sangkat Toeuk Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 969 368 Fax: (855 23) 959 370
	5- **Kampong Cham Branch** # 41, National Road No.7, Sangkat Veal Vong, Krong Campong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (855-42) 942 811 Fax: (855 42) 942 899
	6- **Battambang Branch.** At Building Nº 1-3-5-7, Street Nº 3, Phum Kamakor, Sangkat Svay Por, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-16) 988 955 Fax: (855-53) 952 816
	7- Siem Reap Branch. At Building N° 12-14-16, National Road N° 6, Phom Banteay Chas, Sangkat Slorkram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel. : (855-63) 969 811 Fax : (855-63) 969 816
	8- **Preah Sihanouk Branch.** At Building Nº 129, 7 Makara Street, Phum 2, Sangkat 4, Krong Preah Sihanouk, Sihanouk Province.	Tel: (855-34) 934 811 Fax: (855-34) 934 816
23	**BANK of INDIA Phnom Penh Branch** 10C No254(FA-R01) Monivong Blvd., Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 219 364 Fax: (855 23) 219 354
24	**SACOM BANK Phnom Penh Branch** #60, Preah Norodom Blvd, Sangkat Chey Chumnas, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 223 422 Fax: (855 23) 223 433
	1- Olympic Sub-Branch. At Building Nº 319-321, Preah Sihanouk Blvd, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 223 420 Fax: (855-23) 223 402
	2- VietnamSupermarket Sub-Branch. At Building Nº **717**-719, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung Keng Koang III, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: 012 525 347
	3- Chbar Ampeov Sub-Branch. At Building Nº **577A**-578B, National Road 1,Sangkat Chbar Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 223 420 Fax: (855-23) 223 402
25	**Hwang DBS Commercial Bank** #61-64, Preah Norodom Blvd corner Steet 306, Sangkat Boeung keng kang1, Khan Chancarmon,Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 218 866 Fax: (855 23) 220 108
	1- Kampuchea Krom Branch. At Building Nº 640 E0-E1-E2, Kampuchea Krom Blvd, Sangkat Phsar Depo 2, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 223 420 Fax: (855-23) 223 402
	2- Mau Tse Tung Branch. At Building Nº 187, Mau Tse Tung Blvd, Sangkat Toul Svay Prey1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 220 080 Fax: (855-23) 220 081
26	**Vietnam Bank For Agriculture And Rural Development Cambodia Branch** # N° 364, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung keng kang1, Khan Chancarmon,Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 223 750 Fax: (855 23) 223 770 Email:phongvbard@yahoo.com
27	**CIMB Comercial Bank** At Office N° 20A/B, Preah Norodom Blvd Coner of Street 118, Sangkat Phsar Chas, Khan Dong Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 988 088 Fax: (855 23) 988 099
	1-Norodom SouthBranch **No. 18E Building No.216,Preah Norodom Blvd. Sangkat Tonle Basac, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.**	Tel: (855-23) 988 799, Fax☹855-23) 988 699
	2-Mao Tse Toung BoulevardBranch **No. 187EoE1, Mao Tse Toung Blvd. Sangkat Toul Svay Prey 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.**	Tel: (855-23) 998 048

	3-Preah Sihanouk Boulevard Branch **# 57 F, Preah Sihanouk Blvd. Sangkat Chamkarmon, Khan Daun Penh, Phnom Penh.**	Tel: (855-23) 987 648
	4-Preah Sihanouk Branch **#90, Ek Reach Blvd, Sangkat No .4, Krong Preah Sihanouk , Preah Sihanouk Province.**	Tel: 034 934 768
	5-Olampic Branch **#201. Jawaharial Nehru Blvd. Sangkat Phsar Doeum Kor, Khan Toul Kork, Phnom Penh.**	Tel: (855-23) 987 638
	6-Siem Reap Branch Branch **No. 38-39-40, Sivatha Street, Sangkat Svay Dangkom, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.**	Tel: 063 968 168
28	**Bank Of China Limited Phnom Penh Branch** At Canadia Tower 1st- 2nd Floor, No 315, Preah Monivong Blvd, Coner Of Street Ang Duong, Sangkat Wat Phnom, Khan Don Penh,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-12) 956 966 / 992 428
29	**Mega International Commercial Bank Co.Ltd. Phnom Penh Branch** **No. 139,St.274&41, Sangkat Boeung Kengkang1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh**	Tel: (855-23) 988 102
30	**ICBC Bank Limited Phnom Penh Branch** **No. 15, Preah Norodom Blvd., Sangkat Phsar Thmei 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.**	Tel: (855-23) 965 291
31	**MB Bank Plc. Phnom Penh Branch Cambodia** **Phnom Penh Tower, #445, 1and2 Floor, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara,Phnom Penh, Cambodia.**	Tel: (855-16) 880 295
	SPECIALIZED BANKS	
1	**RURAL DEVELOPMENT BANK** # 9,13, St.7, Sangkat Chaktomuk, Khan Daun Penh,Phnom Penh, Cambodia .	Tel : (855-23) 220 810, 220 811 Fax: (855-23) 722 388 Email: rdb@online.com.kh.
2	**SPECIALIZED BANK PHSME.** #72, Preah Norodom Blvd. Sangkat Chey Chumneas,Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel.: (855-23) 219 243, 219 245 Fax: (855-23) 219 185 Email:pengheng@camnet.com.kh
3	**FIRST INVESTMENT SPECIALIZED BANK** # 72, Preah Sihanouk Blvd, Sangkat Tonle Bassak, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel : (855-23) 222 281 Fax: (855-23) 222 281 Email: service@fibank.com.kh
4	**ANCO SPECIALIZED BANK** # 20, 217 St., Sangkat Veal Vong, Khan 7Makara, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel:(855-23) 993 133 Fax: (855-23) 993 133
5	**TOMATO SPECIALIZED BANK** # 66 Fifth Floor, Preah Norodom Blvd., Sangkat Chey Chumneas, Khan Daun Penh, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 227 555 Fax: (855-23) 214 717
6	**ANGKOR CAPITAL SPECIALIZED BANK** #202, Preah Norodom Blvd, Sangkat Tonle Bassac,Khan Chankarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel : (855-23) 993 168 Fax : (855-23) 994 168 E:info@angkorcapitalbank.com.kh
7	CAMKO Specialized Bank #202, Preah Norodom Blvd, Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 224 660 Fax: (855-23) 224 661-2 Website: www.camkobank.com

LICENSED MICROFINANCE INSTITUTIONS

1	**AMRET Microfinance Institutions.** #35BA, St.169, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara,Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 362 913, 880 942 Fax: (855-23) 881 342 E-mail: phalarin@emt.com.kh
2	**HATTHAKAKSEKAR Microfinance Institutions**. # 239, Street Trasakpeam(63), Sangkat Boeung Keng Kang I, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel.: (855-23) 994 304, 224 102 Fax: (855-23) 994 303 E:hatthakaksekar@online.com.kh
3	**THANEAKEA PHUM CAMBODIA** # 94, Street 360, Sangkat Boeung Keng Kang 3, Khan Chamkarmon, Phnom Phenh, **Cambodia**.	Tel: (855-23) 211 165, 216 960 Fax: (855-23) 216 960 Email: dml@bigpond.com.kh
4	**SATHAPANA Microfinance Institutions**. # 381C, Preah Monivong Blvd., Sangkat Phsar Deumthov, Khan Chamkarmon, Phnom Phenh, **Cambodia**.	Tel: (855-23) 217 749, Fax: (855-23) 217 749 Email: cebpp@forum.org.kh
5	**SEILANITHIH Microfinance Institutions**. # 35, Street 360, Sangkat Boeung Keng Kang 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 367 089, Fax: (855-23) 990 225 Email: selanithih@online.com.kh

6	**ANGKOR MICROHERANHVATHO KAMPUCHEA** # 442, Street 193, Sangkat Toul Svay Prey 1, Khan Chamkarmon,Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 993 062
7	**VISION FUND (Cambodia) Ltd.** # 20, St.71, Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon,Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 216 052, Fax :(855-23) 216 220
8	**CREDIT Microfinance Institutions.** #18, St.422, Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon,Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 217 942, 219 228 Fax: (855-23) , 217 942 E-mail:credit-fin@online.com.kh
9	**PRASAC MICROFINANCE INSTITUTION Ltd.** #25,Street 294-57,Sangkat Boeung Keng Kang I, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 220 102, 213 642 Fax: (855-23) 216 362 Email: info.pp@prasac.com.kh
10	**FARMER UNION DEVELOMENT FUND** #753, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung Trabek I, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 364 005, Fax: (855-23) 364 454 E: arnusorn70@hotmail.com
11	**CAMBODIAN BUSINESS INTEGRATE IN RURAL DEVELOPMENT** #337, Group 9, Russeykrok Village-Commune, Mongkolborey District, Banteay Meanchey	Tel: (855-53) 953 044 Email: cbird@camintel.com
12	**MAXIMA MICROHERANHVATHO** #39, St.374, Sangkat Toul Svay Prey1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 214 240, Fax: (855)23 354 240 Email:maximacredit@yahoo.com
13	**INTEAN POALROATH RONGROEURNG** #108, Confederation de la Russe Blvd, Sangkat Teuk Laak I, Khan Toul Kork, Phnom Penh, **Cambodia.**	Fax/Phone: (855-23) 990 237 E-mail:cambodiarice@yahoo.com
14	**SAMIC MICROFINANCE INSTITUTION** # 276, St.156, Sangkat Teuk Laak II, Khan Toul Kork, Phnom Penh, **Cambodia.**	Fax/Phone: (855-23) 354 435 Email:chcmfi@camshin.com.kh
15	**ENTEAN AKPEVATH PRACHEACHUN Ltd (EAP)** N° 189^{Eo}-191^{Eo}, St.Kampuchea Krom (128), Sangkat Mettapheap, Khan 7 Makara, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 884 355, 884 364 Fax : (855-23) 884 377 Email: Info@eapcredit.com
16	**FAMER FINANCE Ltd.** #1071, National Road 2, Sangkat Chak Angre Leu, Khan Mean Chey, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel: (855-23) 425 078 Fax: (855)23 425 098
17	**GREEN CENTRAL MICROFINANCE** # 640EF, Street 271, Village 6, Sangkat Phsar Doeum Thkov Khan Chamkarmon, Phnom Penh, **Cambodia.**	Tel : (855-23) 994 455, 994 466 Fax : (855-23) 994 477 E : Hun-Sopheak@yahoo.com
18	**FIRST FINANCE** #18, Street 16 BT, Sansamkosal 1Village, Sangkat Boeung Tumpun Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 997 937, Fax:(665-23) 997 937 E: akada@firstfinancemfi.com
19	**Y.C.P MICROFINANCE** # 71, St.118, Sangkat Teuk Laak1,Khan Toul Kok, Phnom Penh	Tel: (855-23) 882 777 E:ycpmicrofinance@online.com.kh
20	**CAM CAPITAL MICROFINANCE** **# 689B**, Campucheakrom Blvd. Sangkat Teuk Laak1, Khan Toul Kok, Phnom Penh	Tel: (855-23) 999 990, Fax: (855-23) 996 002 E-mail: info@camcapital.biz
21	**SAMRITHISAK Microfinance Limited** # BB8-H5, St.101, Sangkat Boeung Trabak, Khan Chamkarmon, Phnom Penh	Tel: (855-23) 993 333 E-mail:samrithisak@yahoo.com
22	**CAMMA MICROFINANCE Ltd.** At N° 49, Street 294, Sangkat Boeung Keng Kang 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh**, Cambodia.**	Tel: (855-23) 996 936, (855-16) 707 899 Fax: (855-23) 996 937
23	**ANGKOR ACE STAR CREDIT Ltd.** At N° 99 Street 274, Preah Sihanouk Blvd, Sangkat Chaktomouk, Khan Chamkarmon, Phnom Penh**, Cambodia.**	Tel: (855-23) 224 224, (855-92) 250 994 Fax: (855-23) 224 704
24	**KHEMARAK MICROFINANCE INSTITUTION Ltd.** At N° 30 E0, Street 128, Sangkat Phsar Thmey 2, Khan Daun Penh, Phnom Penh	Tel: (855-23) 722 563 Fax: (855-23) 426 117
25	**PRIME MF MICROFINANCE INSTITUTION Ltd** At N° 19A, Street 271, Sangkat Tomnub Teuk, Khan Chamkarmon, Phnom Penh**.**	Tel: (855-17) 515 311, (855-97) 849 2327 (855-23) 993 909
26	**SONATRA MICROFINANCE INSTITUTION Ltd** N° 432, Preah Monivong Blvd, Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon, Phnom Penh**.**	Tel: (855-23) 727 137
27	**MALIS MICROFINANCE INSTITUTION Ltd** N° 119B, Street 271, Phum3, Sangkat Phsar Derm Thkov1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh**.**	Tel: (855-23) 999 661
28	**CHANROEUN MICROFINANCE Ltd** N° 42 D, Street 320, Sangkat Boeung Keng Kang 3, Khan Chamkarmon, Phnom Penh**.**	Tel: (855-23) 987 566

29	**ACTIVE People's MICROFINANCE INSTITUTION Ltd.** **No. 19 Z1, Street 271, Sangkat Boeung Salang, Khan Toul Kork, Phnom Penh.**	Tel: (855-23) 224 156
30	**BAYON CREDIT Limited MICROFINANCE INSTITUTION Ltd.** **No. 142Eo, Street169, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.**	Tel: (855-23) 6666 316
31	**AEOM MICROFINANCE (cAMBODIA) Private Company Ltd.** **No.320, Monivong Blvd, Corner Street 252, Sangkat Chaktumok, Khan Daun Penh, Phnom Penh.**	Tel: (855-23) 988 789

MICROFINANCE DEPOSIT TAKING INSTITUTIONS

1	**AMRET Microfinance Institutions** #35BA, St.169, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara,Phnom Penh,**Cambodia.**	Tel : (855-23) 362 913, 880 942 Fax: (855-23) 881 342 E-mail: phalarin@emt.com.kh
	1- **Kandal Branch** Phum Preak Takov, Khum Preak Takov, Srok khsach kandal, Kandal Province.	Tel: 012 793 810 / 012 804 349
	2- **Kampot Branch** Phum Sovann Sokor, Sangkat Kampong Kandal, Krong kampot, Kampot Province.	Tel: 012 957 655 / 012 634 044
	3- **Takeo Branch** Phum Phsar Ta kor, Sangkat Roka khnong,, Krong Daun keo, Takeo Province.	Tel: 012 754 914 / 012 634 047
	4- **Kompong Speu Branch** Phum Peanichkam, Sangkat Roka Thom,, Krong Chhba Mon, Kampong Speu Province.	Tel: 012 969 607 / 012 634 049
	5- **Kampong Cham Branch** Phum Ty 2, Sangkat Veal Vong,, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: 012 994 595 / 012 634 048
	6- **Siemreap Branch** Phum Banteay Chas, Sangkat Sla kram,, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: 012 781 480 / 063 395 869
	7- **Prey Veng Branch** Phum Lo 2, Sangkat Kampong Leav, Krong Prey Veng Prey Veng province.	Tel: 012 642 747 / 012 634 046
	8- **Kompong Thom Branch** Phum Thmei, Khum Treal, Srok Baray, Kampong Thom Province.	Tel: 012 714 476 / 062 390 001
	9- **Preah Sihanouk Branch** Phum Boeung Veng, Khum Veal Rihn, Srok Prey Nub, Preah Sihanouk Province.	Tel: 012 317 978 / 077 959 686
	10-**Kompong Chhnang Branch** Phum Soben, Khum Peani, Srok kampong Tralach, Kampong Chhnang Province.	Tel: 012 486 260 / 026 393 907
	11-**Svay Rieng Branch** Phum Svay kngor, Khum Svay Chrum, Srok Svay Chrum, Svay Rieng Province.	Tel: 012 370 798 / 044 395 505
2	**SATHAPANA Microfinance Institutions** # 831 C, Preah Monivong Blvd., Sangkat Phsar Deumtkov, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.**Cambodia**.	Tel: 023 223 058 / 013 203 333 E: bun_mony@sathapana.com
	1- **Kandal Branch** # 26, National Road No.2, Phum Takhmao, Sangkat Takhmao, Krong Takhmao, Kandal Province.	Tel:024 393 977 / 012 897 803 E: meas_nhep@sathapana.com
	2- **Kampong Cham Branch** St.Kosama Neary Roat, Phum 7, Sangkat Kampong Cham, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: 042 942 011 / 081 808 808 E: neav_sokun@sathapana.com
	3- **Siem Reap Branch** #.439, St Lork Taneuy, Group 12, Phum Douk Pour, Sangkat Slor kram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: 063 963 491 / 012 498 339 E: lem_sovann@sathapana.com
	4- **Kampong Thom Branch** #.41,National Road No.6, Group 16, Phum Damrey Choin khlar, Sangkat Damrey Choin khlar, Krong Stung Sen, Kampong Thom Province.	Tel: 062 962 862 / 012 934 125 E: sonn_vy@sathapana.com
	5- **Kampong Chhnang Branch** National Road No.5, Phum 1, Sangkat Ksam, Krong kampong Chhnang, Kampong Chhnang Province.	Tel: 026) 988 827 / 012 884 561 E: run_limhour@sathapana.com
	6- **Pursat Branch** # 216, National Road No. 5, Group 11, Phum Sathany, Sangkat Svay Art, Krong Pursat, Pursat Province.	Tel: 052 951 027 / 012 596 986 E: khis_bunreath@sathapana.com

	7- **Battambang Branch** #.389, Group 8, Phum Romchek 4, Sangkat Rattanak, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) 953 769 E: prum_vibol@sathapana.com
	8- **Banteay Meanchey Branch** #.55 A, National Road No.6, Group 3, Phum Kampong Svay, Sangkat Kampong Svay, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province.	Tel: (855-54) 958 309 E: morn_vibol@sathapana.com
	9- **Kampong Speu Branch** # 5, National Road No.4, Group 1, Phum Borey Kammakor, Sangkat Rokar Thom, Krong Chbar Morn, Kampong Speu Province.	Tel: (855-25) 987 146 E:lang_ravuth@sathapana.com
	10- **Kampot Branch** #186, National Road No.3, Phum Svay Thom, Sangkat rang Oempel, Krong Kampot, Kampot Province.	Tel: 033 399 019 / 017 456 600 E:chao_bopha@sathapana.com
	11- **Takeo Branch** # 90, St.20, Phum Lory, Sangkat Rokarknong, Krong Dounkeo, Takeo Province.	Tel: 032 931 561 / 012 972 987 E: em_sotho@sathapana.com
	12- **Prey Veng Branch** # 10, Street 11,Group 4, Phum Odorm, Khum Prek Ksay A , Srok Pearm Ror, Prey Veng Province.	Tel: 043 399 059 / 012 983 939 E:vuthy_soueng@sathapana.com
	13- **Preah Sihanouk Branch** #.90, St.Ekareach, Group 12, Phum 2, Sangkat 4, Krong Preah Sihanouk, Preah Sihanouk Province.	Tel: 034 993 903 / 012 969 968 E: chhay_ty@sathapana.com
	14- **Svay Rieng Branch** National Road No.1, Phum Kean Saing, Sangkat Svay Rieng, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: (855-44) 715 545 E-mail: pa_dara@sathapana.com
3	**HATTHAKAKSEKAR Microfinance Institutions** # 239, Street Trasakpeam (63), Sangkat Boeung Keng Kang 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.Cambodia.	Tel: (855-23) 994 304 Fax: (855-23) 994 303 E:hatthakaksekar@online.com.kh
	1- **Battambang Branch** # 743, Group38, Phum Preah Mohatep, Sangkat Svaypor, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) 738 748 E-mail: b9@hkl.com.kh
	2- **Banteay Meanchey Branch** # 152-153, Phum 2, Sangkat Preah Ponlea, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province.	Tel/Fax: (855-54) 710 417 E-mail: b6@hkl.com.kh
	3- **Siem Reap Branch** Phum Chong Kaosou, Sangkat Slor Kram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 964 483 Email: b4@hkl.com.kh
	4- **Kampong Thom Branch** # 46, National Road No.6, Phum Damrey Chankhla, Sangkat Damrey Chankla, Krong Stung Sen, Kampong Thom Province.	Tel: (855-62) 961 356 E-mail: b5@hkl.com.kh
	5- **Pursat Branch** Street No.2, Phum Peal Nheak, Sangkat Phteas Prey, Krong Pursat, Pursat Province.	Tel: (855-52) 951 404 E-mail:b1@hkl.com.kh
	6- **Kandal Branch** # 6, National Road No.2, Phum Thmey, Sangkat Takhmao, Kandal Province.	Tel/Fax: (855-24) 985 868 E-mail: takmao@hkl.com.kh
	7- **Kampong Cham Branch** #116, Soramarith Street, Phum 2, Sangkat Veal Vong, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (855-42) 942 147 E-mail: b8@hkl.com.kh
4	**ANGKOR MICROHERANHVATHO KAMPUCHEA** # 442, Street 193, Sangkat Toul Svay Prey 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.**Cambodia**.	Tel: (855-23) 993 062
	1- **Kampong Speu Branch** Trapang Leuk Village, Sangkat Rokar Thom, Krong Chbar Morn, Kampong Speu Province.	Tel: (855-16) 532 137 E:Vorn khoun@amkcambodia.com
	2- **Pursat Branch** Pheal Nheak 1 Village, Sangkat Phteas Prey, Krong Pursat, Pursat Province.	Tel: (855-52) 951 758 E:kolab hun@amkcambodia.com
	3- **Battambang Branch** # 326, Romchek 4 Village, Sangkat Rattanak, Krong Battambang,Battambang Province.	Tel: (855-53) 730 376 E:Ponharith@amkcambodia.com
	4- **Banteay Meanchey Branch** # 2, Sophy Village, Sangkat Kampong Svay, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province.	Tel: (855-54) 710 267 E: seam thin@amkcambodia.com

	5- **Siem Reap Branch** #702, Vatbo Village, Sangkat Salakomroeuk, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 761 152 E:khemarin hak@amkcambodia.com
	6- **Oddar Meanchey Branch** # 688, Don Ken Vfllage, Sangkat Samraong, Krong Samraong, Oddar Meanchey Province.	Tel: (855-65) 393 912 Email:vichvy um@amkcambodia.com
	7- **Kampong Thom Branch** #67, Kampong Krabao Village, Sangkat Kampong Krabao, Krong Stung Sen, Kampong Thom Province.	Tel: (855-62) 962 410 E:samnang hun@amkcambodia.com
	8- **Kampong Cham Branch** # 93, Street Preah Bath Angdoung, Village 1, Sangkat Veal Vong, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (855-42) 942 169 E:yean yun@amkcambodia.com
	9- **Kampong Chhnang Branch** Village 1, Sangkat Ksam, Krong kampong Chhnang, Kampong Chhnang Province.	Tel: (855-26) 989 043 E:palla tep@amkcambodia.com
	10-**Kandal Branch** # 239, Street 21, Prek Samroong Village, Sangkat Takhmao, Kandal Province.	Tel: (855-24) 985 098 E:sang kang@amkcambodia.com
	11-**Prey Veng Branch** Lek 2 Village, Sangkat Kampong Leav, Khum Prey Veng, Prey Veng Province.	Tel: (855-43) 944 612 E:yean yun@amkcambodia.com
	12-**Svay Rieng Branch** Kean Saing Village, Sangkat Svay Rieng, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: (855-44) 945 904 E:prasoeur som@amkcambodia.com
	13-**Takeo Branch** Street 2, Phar Takor Village, Sangkat Rokar Knong, Krong Doun Keo, Takeo Province.	Tel: (855-32) 931 496 E:khanna sok@amkcambodia.com
	14-**Kratie Branch** # 428, Street 4, Sangkat Kratie, Krong Kratie, Takeo Province.	Tel: (855-72) 971 781 E:sovannara prum@amkcambodia.com
	15-**Preah Vihear Branch** Andong Pou Village, Sangkat Kampong Pranak, Krong Preah Vihear,Preah Vihear Province.	Tel: (855-23) 355 223 E:vanthy sy@amkcambodia.com
	16- **Kampot Branch** Sat Pong Village, Sat Pong Cmmune, Chhouk District, KampotProvince.	Tel: (855-23) 351 301 E:setha yuorng@amkcambodia.com
	17- **Preah Sihanouk Branch** Samrong Krom Village, Samrong Commune, Prey Nub District,Preah Sihanouk Province.	Tel: (855-23) 351 395 E:sidon phem@amkcambodia.com
	18- **Stung Treng Branch** Kandal Village, Sangkat Stung Treng, Krong Stung Streng, Stung Streng Province.	Tel: (855-74) 973 567 E:chebda check@amkcambodia.com
	19- **Ratanak Kiri Branch** Village 3, Sangkat Labansiek, Krong Banlung, Ratanak Kiri Province.	Tel: (855-75) 974 186 E:hong ear@amkcambodia.com
	20- **Mondul Kiri Branch** Chamkartei Village, Sangkat Spean Meanchey, Krong Sen Monorom, Mondul Kiri Province.	Tel: (855-73) 690 145 E:chhempeourasmey@amkcambodia.com
5	**PRASAC** No.25, Street 294, Sangkat Boeung Kengkang 1, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh.	Tel: : (855-23) 220 102 Email: info.pp@prasac.com.kh
	1- Kampong Cham Branch No.167, National Road No.7 Chas, Group No. 10,Phum 7, Sangkat Kampong Cham,Krong Kampong cham, Kampong Cham Province	Tel: (855-42) 941 537 E-mail:prasac011@camintel.com
	2- **Kampong Chhang Branch** National Road No.5,Phum Toul Kralanh, Sangkat Kampong Chhnang,Krong Kampong chhnang, Kampong Chhnang Province	Tel: (855-26) 988 719 E-mail:prasac021@camintel.com
	3- **Phnom Penh Branch** No.143-144,Road No.273, Group No.55,Phum 14, Sangkat Boeng Kak 1, Khan Tuol Kok, Phnom Penh City.	Tel: (855-012) 869 492 E-mail:prasac026@prasac.com.kh
	4- **Takeo Branch** No.172, National Road No.2,Phum Thnal Baek, Sangkat Ro kar Krauv, Krong Daun Keo, Takeo Province	Tel: (855-12) 472 455 E-mail:prasac031@camintel.com

	5- **Kampong Speu Branch** No.83, National Road No.4,Phum Muk Khet, Sangkat Rokar Thum, Krong Chhbar Morn,Kampong Speu Province	Tel: (855-16) 707 104 E-mail:prasac041@camintel.com
	6- **Kandal Branch** No.234, National Road No.2,Phum Krapeu Ha, Sangkat Prek Ruessei,Krong Ta Khmao, Kandal Province	Tel: (855-12) 777 611 E-mail:prasac046@prasac.com.kh
	7- **Prey Veng Branch** No.28, Road No.11,Group No. 7, Phum 7, Sangkat Kampong Leav, Krong Prey Veng, Prey Veng Province	Tel: (855-12) 519 152 E-mail:prasac051@camintel.com
	8- **Svay Rieng Branch** National Road No.1, Phum Kien Saing, Sangkat Svay Rieng, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: (855-12) 739 716 E-mail:prasac061@camintel.com
	9- Kratie Branch Sora Moret Road,Group No.1, Phum Wat, Sangkat Kratie, Krong Kratie, Kratie Province	Tel: (855-12) 661 636 E-mail:prasac067@prasac.com.kh
	10- **Kampot Branch** No. 49, National Road No. 3, Phum Kampong Bay Khang Cheung, Sangkat Kampong Bay, Krong Kampot, Kampot Province	Tel: (855-12) 423 125 E-mail:prasac072@prasac.com.kh
	10- **Pursat Branch** National Road No.5, Phum Thnal Bam Bek, Sangkat Roleap, Krong Pursat, Pursat Province	Tel: (855-12) 867 602 E-mail:prasac081@comintel.com
	12- **Battambang Branch** No. 155, National Road No.5, Group No. 5, Phum Ou Khcheay, Sangkat Preaek Sdach, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-12) 993 387 E-mail:prasac085@comintel.com:
	13- **Banteay Meanchey Branch** National Road No.5, Phum Ou Ambel, Sangkat Ou Ambel, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province	Tel: (855-12) 667 843 E-mail:prasac086@comintel.com
	14- **Kampong Thom Branch** National Road No.6, Phum Achar Leak, Sangkat Achar Leak, Krong Steung Sen, Kampong Thom Province	Tel: (855-12) 766 846 E-mail:prasac09@comintel.com
	15- **Siem Reap Branch** Group No.3, Phum Vihear Chen, Sangkat Svay Dangkom, Krong Siem Reap, Siem Reap Province	Tel: (855-12) 992 006 E-mail:prasac093@comintel.com
	16- **Preah Sihanouk Branch** No.145, Road Mittapheap Ou 1, Phum 1, Sangkat 4, Krong Preah Sihanouk, Preah Sihanouk Province	Tel: (855-12) 622 398 E-mail:prasac096@prasac.com.kh
6	CREDIT No.71, Street 163, Sangkat Toul Svay Prey 1, Khan Chamkarmorn, Phnom penh.	Tel: (855-23) 217 942 Fax: (855-23) 217 942 Email: credit-fin@online.com.kh
7	**VISION FUND (CAMBODIA)** No.20, Street 71, Sangkat Tonle Basac, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 216 052 Fax: (855-23) 216 220

REPRESENTATIVE OFFICE

1	**STANDARD CHARTERED Bank Phnom Penh** # UnitG-02 Himawary Hotel Apartments 313,Sisowath Quay,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 216 685, 212 729 Fax: (855-23) 212 731
2	**BANK FOR INVESTMENT&DEVELOPMENT OF VIETNAM** # 27, Preah Sorarith Blvd., Sangkat Chaktomuk,Khan Daun Penh Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 220 920 E-mail: duongnd@bidv.com

អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ដែលធ្វើប្រតិបត្តិការ

មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បានចុះបញ្ជីនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១

១- សមាគមអភិវឌ្ឍន៏កសិករនិងទេសចរណ៏	១៥-អង្គការអភិវឌ្ឍន៏របរចិញ្ចឹមជីវិតកសិករ
២- សមាគមជួយកសិករ	១៦- អង្គការអភិវឌ្ឍន៏ជនបទខ្មែរ
៣- សមាគមផ្តើមគំនិតពាណិជ្ជកម្ម	១៧- សមាគមសុខុមាលភាពស្ត្រីខេត្តក្រចេះ
៤- សមាគមសំណាងអភិវឌ្ឍន៏ជនបទ	១៨- អង្គការលូថេរ៉ានបំរើពិភពលោក
៥- ស៊ី អាយ ស៊ី អេម កម្ពុជា	១៩- គម្រោងឥណទានក្រសួងអភិវឌ្ឍន៏ជនបទ
៦- អង្គការឥណទានលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ	២០- អង្គការក្រុមការងារសេដ្ឋកិច្ចថ្មី
៧- អង្គការបណ្តាញសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា	២១- សមាគមអភិវឌ្ឍន៏តំបន់ពាយ័ព្យ
៨- អង្គការសង្គហអភិវឌ្ឍន៏កម្ពុជា	២២- វិទ្យាស្ថានសន្តិភាព និងអភិវឌ្ឍន៏
៩- អង្គការអភិវឌ្ឍន៏សេដ្ឋកិច្ចជនបទនៅកម្ពុជា	២៣- អង្គការអភិវឌ្ឍន៏សង្គមជនបទ
១០- សហព័ន្ធសហគមន៏សន្សំប្រាក់កម្ពុជា	២៤- អង្គការសប្បុរស
១១- អង្គការច័ន្ទសុខសាន្ត	២៥- អង្គការពន្លឺព្រះអាទិត្យរះ
១២- អង្គការចំរើនមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	២៦- សមាគមអភិវឌ្ឍន៏សណ្តែកសៀងតាអុង
១៣- អង្គការទ្រទ្រង់សមាគមបង្កើនអភិវឌ្ឍន៏	២៧- សមាគម អភិវឌ្ឍន៏ភូមិ
១៤- សមាគមជាតិទ្រទ្រង់កសិផល	២៨- ស៊ីខេអ៊ីមអេហ្វជី ខេមបូឌា

List of Registered NGOs
As at March, 2011

1. Agriculture & Tourism Development Association
2. Aid Farmers Association
3. Association for Business Initiative
4. Association of Samnang Rural Development
5. CICM Cambodia.
6. Cambodia Credit to Abolish Poverty Organization
7. Cambodia Economic Network.
8. Cambodia Mutual
9. Cambodia Rural Economy Development Organization
10. Cambodia Community Saving Federation
11. Chan Soksan Organization Cambodia Women's Development Agency.
12. Chamroeun Microfinance Organization
13. Community Support Improve Development.

14- Crop Supporting National Association
15- Farmer Livelihood Development Organization
16- Khmer rural development association
17- Kratie Women Welfare Association
18- Lutheran World Federation Organization
19- Ministry of Rural Development Credit Scheme
20- New Economic Workers Organization
21- Northwest Development Association
22- Peace and Development Institute
23- Social Development in Rural
24- Saboras Organization
25- Sunny Organization
26- Ta Ong Soybean Development Association
27- Village Development Association
28- CKMFG Cambodia

ប្រព័ន្ធធនាគារកម្ពុជា

ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១១

ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា
(ធនាគារកណ្តាល)

៣១ ធនាគារពាណិជ្ជ

៩សាខាធនាគារបរទេស

១-ធនាគារពាណិជ្ជទី១ សាខាភ្នំពេញ (២)
២-ធនាគារក្រុងថៃ សាខាភ្នំពេញ (១)
៣-ធនាគារមេយប៊ែង សាខាភ្នំពេញ (៨)
៤-ធនាគារឥណ្ឌា សាខាភ្នំពេញ
៥-ធនាគារកសិកម្មនិងអភិវឌ្ឍជនបទវៀតណាមសាខាកម្ពុជា
៦-ធនាគារចិន សាខាភ្នំពេញ
៧-ធនាគារមេហ្គា សាខាភ្នំពេញ
៨-ធនាគារអាយស៊ីប៊ីស៊ី សាខាភ្នំពេញ
៩-ធនាគារ អ៊ឹម ប៊ី

២២បង្កើតឡើងតាមច្បាប់ក្នុងស្រុក

១-ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស (៣)
២-ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី(៩)
៣-ធនាគារកម្ពុជាអាស៊ី
៤-ធនាគារកាណាឌីយ៉ា(៣២)
៥-ធនាគារកម្ពុជាពាណិជ្ជ(៣)
៦-ធនាគារមេគង្គកម្ពុជា(៥)
៧-ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ(២០)
៨-សាជីវកម្មធនាគារសឹង្ហបូរី (៥)
៩-ធនាគារសហពាណិជ្ជ(៤)
១០-ធនាគារវឌ្ឍនៈ(២)
១១-ធនាគារអេស៊ីលីដា(៣៦)
១២-ធនាគារអេអិនហ្សេតរ៉ូយ៉ាល់ (១៧)
១៣-ធនាគារស៊ិនហានខ្មែរ
១៤-ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា(២)
១៥-ធនាគារម៉ារ៉ូហាន់ ជប៉ុន
១៦-ធនាគារគូកមីនកម្ពុជា
១៧-ធនាគារប៊ូយ៉ុងខ្មែរ
១៨-ធនាគារភ្នំពេញពាណិជ្ជ (២)
១៩-ធនាគារ អូ អេសខេឥណ្ឌូឆៃណា(៨)
២០-ធនាគារហ្វងឌីប៊ីអេស (២)
២១-ធនាគារស៊ីអាយអឹមប៊ី(៦)
២២-ធនាគារសាយហ្គនធៀងទិនខេមបូឌាភីអិលស៊ី (៣)

២ ការិយាល័យតំណាង

១-ធនាគារស្តង់ដារឆាទីរេត ភ្នំពេញ
២-ធនាគារវិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍នៃវៀតណាម

៦ ធនាគារឯកទេស

១-ធនាគារឯកទេសភីអេចអែសអឹមអ៊ី
២-ធនាគារឯកទេសវិនិយោគទីមួយ
៣-ធនាគារឯកទេស អានកូ
៤-ធនាគារឯកទេស តូម៉ាតូ
៥- ធនាគារឯកទេស អង្គរកាពីតាល់
៦-ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ *(ធនាគាររដ្ឋ)*

២៨អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលបានចុះបញ្ជី

១-សមាគមអភិវឌ្ឍន៍កសិករនិងទេសចរណ៍
២-សមាគមជួយកសិករ
៣-សមាគមផ្តើមគំនិត ពាណិជ្ជកម្ម
៤-សមាគមតំណាង អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
៥-ស៊ីអាយស៊ីអេមកម្ពុជា
៦-អង្គការឥណទានលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ
៧-អង្គការបណ្តាញសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា
៨-អង្គការសង្គហអភិវឌ្ឍន៍ កម្ពុជា
៩-អង្គការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ជនបទកម្ពុជា
១០-សហព័ន្ធសហគមន៍សន្សំប្រាក់កម្ពុជា
១១-អង្គការច័ន្ទសុខសាន្ត
១២-អង្គការទ្រទ្រង់សមាគមបង្កើនអភិវឌ្ឍន៍
១៣-សមាគមទ្រទ្រង់កសិផល
១៤-អង្គការអភិវឌ្ឍន៍របរចិញ្ចឹមជីវិតកសិករ
១៥-អង្គការអភិវឌ្ឍន៍ជនបទខ្មែរ
១៦-សមាគមសុខមាលភាពស្ត្រីខេត្តក្រចេះ
១៧-អង្គការលូថេរ៉ានបំរើពិភពលោក
១៨-គម្រោងឥណទានក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
១៩-អង្គការក្រុមការងារសេដ្ឋកិច្ចថ្មី
២០-សមាគមអភិវឌ្ឍន៍តំបន់ពាយ័ព្យ
២១-វិទ្យាស្ថានសន្តិភាពនិងអភិវឌ្ឍន៍
២២-អង្គការអភិវឌ្ឍន៍សង្គមជនបទ
២៣-សមាគមអភិវឌ្ឍន៍សណ្តែកសៀងតាអុង
២៤-សមាគមអភិវឌ្ឍន៍ភូមិ
២៥-ស៊ី ខេ អ៊ឹម អេហ្វ ជី ខេមបូឌា
២៦-អង្គការសប្បុរស
២៧-អង្គការ លោកគ្រូ
២៨-អង្គការសមាគមកសិករខ្មែរបាត់ដំបង

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ

៣១មានអាជ្ញាប័ណ្ណ

១- អម្រឹត (១១)
២- ហត្ថាកសិករ (៧)
៣- ធនាគារភូមិកម្ពុជា
៤- សិលានិធិ
៥- ស្ថាបនាលីមិតធិត (១៤)
៦- អង្គរមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (២០)
៧- វីសិនហ្វាន់ខេមបូឌា
៨- ក្រេឌិត
៩- ប្រាសាក់ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន(១៦)
១០-សមាគមមូលនិធិសហភាពអភិវឌ្ឍន៍កសិករ
១១-អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជនបទ កម្ពុជា
១២-ម៉ាក់ស៊ីម៉ាម៉ាយក្រូហ្វាយនែន
១៣-ឥណទានពលរដ្ឋរុងរឿង
១៤-សាមិក លីមីតធីត
១៥-ឥណទានអភិវឌ្ឍន៍ប្រជាជន
១៦-ហ្វាមីរហ្វាយនែនលីមីតធីត
១៧-ហ្វ្រីន សេនត្រល ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន
១៨-ហ៊ីសហ្វាយនែន
១៩-វ៉ាយស៊ីភី ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន
២០-ខេមខាប់ភីថល
២១-សំរិទ្ធិស័កមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
២២-ខេមា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
២៣-អង្គរ អេស៊ីអ៊ីស្តារក្រេឌិត
២៤-ខេមរៈ
២៥-ប្រាយ៍ម អិមអេហ្វ
២៦-សូណាត្រា
២៧-ម្ល៉ឹះហ្វាយនែន
២៨-ចំរើនម៉ាយក្រូហ្វាយនែន
២៩-អាក់ទីវ ភីភល
៣០-បាយ៉ន់ក្រេឌិត
៣១-អ៊ីអនម៉ាយក្រូហ្វាយនែន

២១សាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្ត

១-ក្រុងភ្នំពេញ
២-ខេត្តព្រះសីហនុ
៣-កំពង់ចាម
៤-បាត់ដំបង
៥-សៀមរាប
៦-ស្វាយរៀង
៧-កំពត
៨-ព្រៃវែង
៩-កណ្តាល
១០-តាកែវ
១១-កំពង់ធំ
១២-កំពង់ឆ្នាំង
១៣-ពោធិសាត់
១៤-កំពង់ស្ពឺ
១៥-កោះកុង
១៦-ក្រចេះ
១៧-ព្រះវិហារ
១៨-មណ្ឌលគិរី
១៩-រតនគិរី
២០-បន្ទាយមានជ័យ
២១-ស្ទឹងត្រែង

អាជីវកម្មប្តូរប្រាក់

- ភ្នំពេញ :
  - -អាជ្ញាប័ណ្ណ ២៥
  - -លិខិតអនុញ្ញាត ២៨
- ខេត្ត :
  - -អាជ្ញាប័ណ្ណ ២
  - -លិខិតអនុញ្ញាត ១៣៩៤

សំគាល់៖ លេខនៅខាងចុងនៃឈ្មោះគ្រឹះស្ថាននីមួយៗ គឺជាចំនួនសាខារបស់គ្រឹះស្ថានទាំងនោះ ។

THE BANKING SYSTEM IN CAMBODIA

As of September, 2011

NATIONAL BANK OF CAMBODIA (Central Bank)

31 Commercial Banks

9 ForeignBranch Banks

1- First Commercial Bank Phnom Penh Branch (19)
2- Krung Thai Bank Phnom Penh Branch (7)
3- May Bank Phnom Penh Branch (12)
4- INDIA Bank Phnom Penh Branch
5- Vietnam Bank for Agricalture and Rural Development (AGRI BANK) Cambodia Branch
6- Bank of China Limited Phnom Penh Branch
7- Mega Bank Phnom Penh Branch
8- Bank ICBC Ltd.
9- MB Bank Plc.

22 Locally incorporated

1- Foreign Trade Bank (13)
2- Advanced Bank of Asia (11)
3- Cambodia Asia Bank
4- Canadia Bank Ltd. (2)
5- Cambodian Commercia l Bank (1)
6- Cambodia Mekong Bank (3)
7- Cambodian Public Bank (6)
8- Singapore Banking Corporation (10)
9- Union Commercial Bank (4)
10- Vattanac Bank (8)
11- ACLEDA Bank Limited (5)
12- ANZ Royal Bank Cambodia (9)
13- Sinhan Khmer Bank
14- Bank for Investment & Development of Cambodia Plc. (18)
15- Maruhan Japan Bank
16- Kookmin Bank Cambodia Plc
17- Booyoung Khmer Bank
18- Phnom Penh Commercial Bank (15)
19- OSK Indochina Bank (14)
20- Hwang DBS Commercial Bank (17)
21- CIMB Bank Plc (20)
22- Siagon Thoeung Tin Cambodia Bank (16)

6 Specialized Banks

1- Specialized Bank P.H.S.M.E Ltd.
2- First Investment Specialized Bank
3- ANCO Specialized Bank
4- Tomato SpecializedBank
5- Angkor Capital Specialized Bank
6- Rural Development Bank (State-owned)

Micro Finance Institutions

31 Licensed

1- AMRET Co. Ltd.
2- Hatthakaksekar
3- Thaneakea Phum Cambodia
4- Sathapana Ltd.
5- Seilanithih
6- Angkor Micro heranhvatho Kampuchea
7- Vison Fund (Cambodia) Ltd.
8- Credit Co. Ltd.
9- Prasac Micro Finance Institution
10- Farmer Union Dev.Fund
11- Cambodia Business Integrate in Rural Development
12- Maxima Mikroheranh vatho
13- Enatean Poalroach rongroeung
14- SAMIC Limited
15- Enatean Akpevath pracheachun
16- Farmer Finance td.
17- Green Central Microfinance
18- First Finance
19- Y.C.P. Microfinance
20- Cam Capital
21- Samrithysak Microfinance
22- Camma
23- Angkor ACE Star Credit
24- Khmearak
25- Prime MF
26- Sonatra
27- Malis Finance
28- Chamran Microfinance
29- Avtive Microfinance
30- Bayon Microfinance
31- I ON Microfinance

NGOs

- Registered 28
- Unregistered around 60

21 NBC Provincial Branches

1- Krung Phnom Penh
2- Kampong Cham
3- Sihanouk
4- Siemreap
5- Battambang
6- Svay Rieng
7- Kampot
8- Kandal
9- Prey Veng
10- Kampong Thom
11- Takeo
12- Pursath
13- Kampong Chhnaing
14- Kampong Speu
15- Koh Kong
16- Preah Vihear
17- Kratie
18- Ratanakiri
19- Mondolkiri
20- Stung Treng
21- Banteay Meanchey

2 Representative Offices

1- Standard Chartered
2- Bank for Investment & Development of Vietnam

Money Changer

- Phnom Penh:
  -License: 37
  -Authorisation: 40
- Provincial:
  -License: 2
  -Authorisation 1548

ឯកឧត្តម **ជា ចាន់តូ** ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានិងលោកជំទាវ **ខៀវ ស៊ីណា** អញ្ជើញចូលរួម
ក្នុងទិវាកាកបាទក្រហមនិងអឌ្ឍចន្ទក្រហមពិភពលោកលើកទី១៤៨ ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន និងលោកជំទាវ **កិត្តិព្រឹទ្ធបណ្ឌិត ប៊ុន រ៉ានី ហ៊ុន សែន**
ប្រធានកាកបាទក្រហមកម្ពុជា(ថ្ងៃទី៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១)

ឯកឧត្តម **ជា ចាន់តូ** ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានិងលោកជំទាវ **ខៀវ ស៊ីណា** អញ្ជើញចូលរួមក្នុងពិធីសំណេះសំណាលសួរសុខទុក្ខប្រជាពលរដ្ឋនៅភូមិគោកត្របែក ឃុំស្រឡៅ ស្រុកបារាយណ៍ ខេត្តកំពង់ធំ ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** និងលោកជំទាវ **កិត្តិព្រឹទ្ធបណ្ឌិត ប៊ុន រ៉ានី ហ៊ុន សែន ប្រធានកាកបាទក្រហមកម្ពុជា** (ថ្ងៃទី១៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១)

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អញ្ជើញចូលរួមក្នុងពិធីសម្ពោធដាក់ឲ្យដំណើរការធនាគារចិន សាខាភ្នំពេញ ក្រោមអធិបតី ឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី **គាត ឈន់** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ជាតំណាងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** (ថ្ងៃទី៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១)

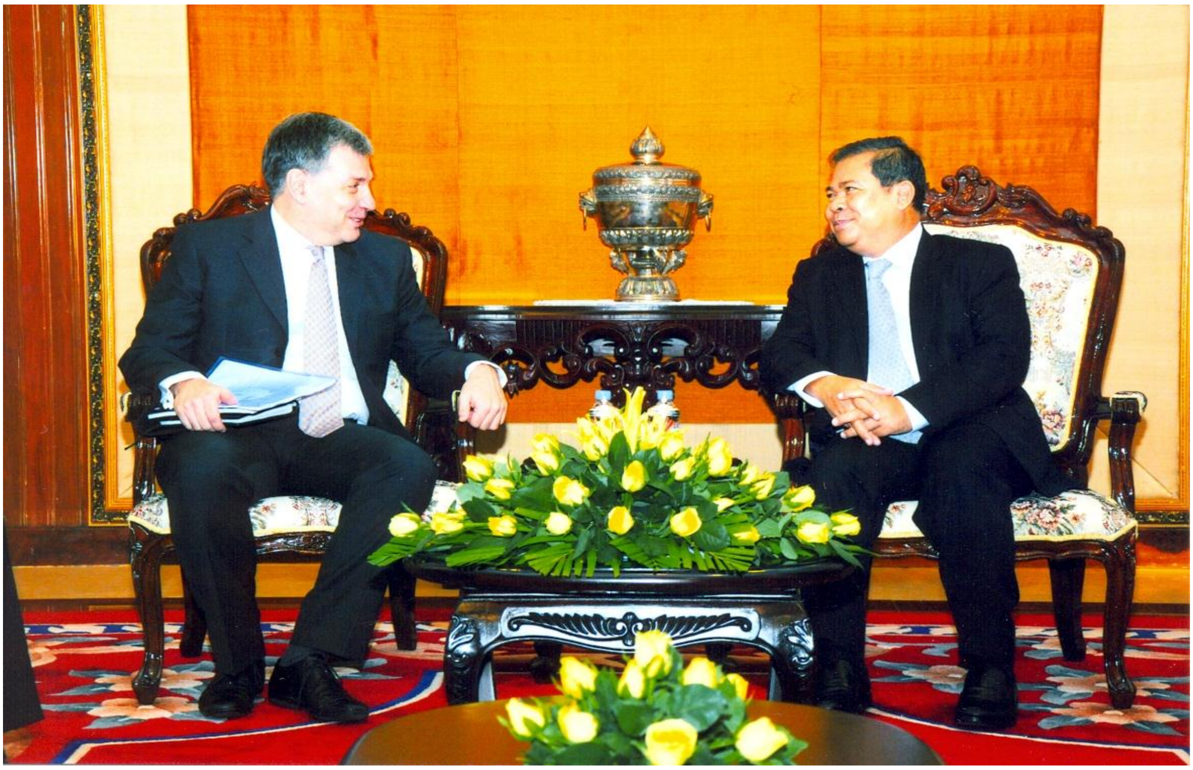
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អញ្ជើញចូលរួមក្នុងសិក្ខាសាលាថ្នាក់ជាតិ ស្ដីពីយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០ របស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី **គាត ឈន់** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ (ថ្ងៃទី១៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១)

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អញ្ជើញចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំថ្នាក់ទេសាភិបាលនិយាយភាសាបារាំងលើកទី១៨
នៅទីក្រុងសៀមរាប ថ្ងៃទី១១-១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១

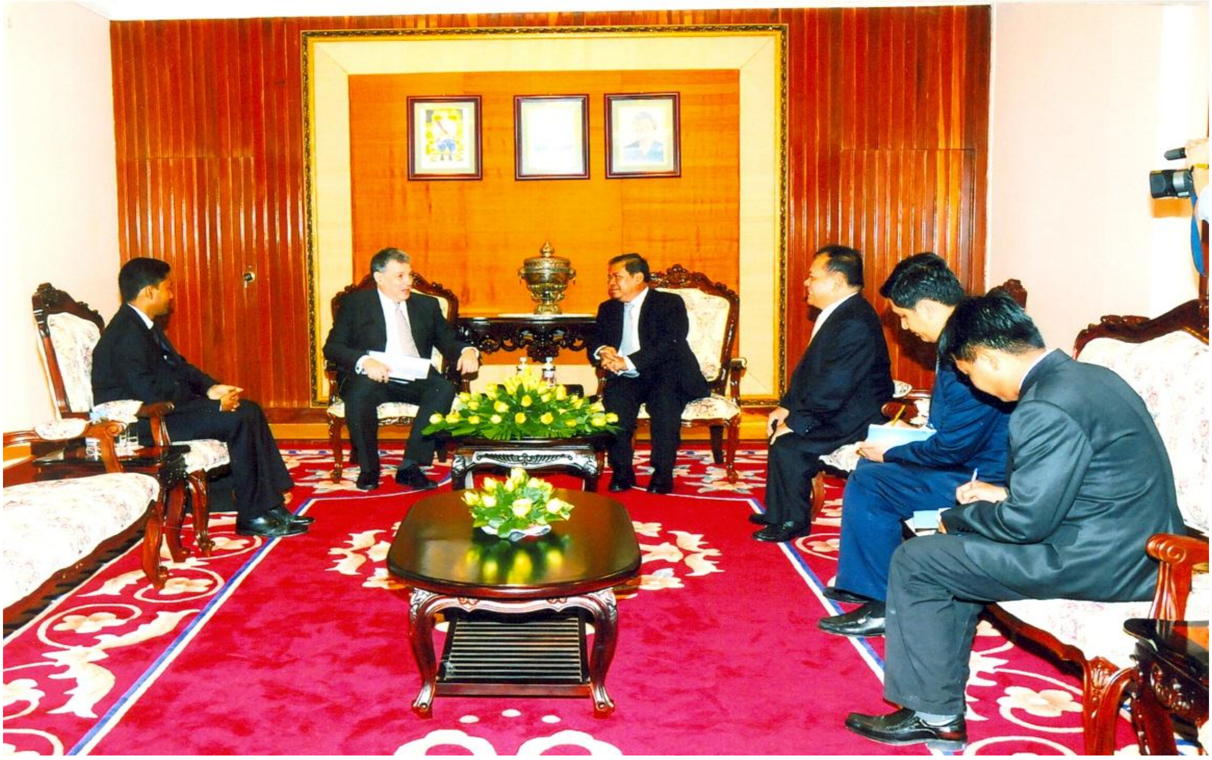
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាលើកទី ៨៦
ថ្ងៃទី២៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១

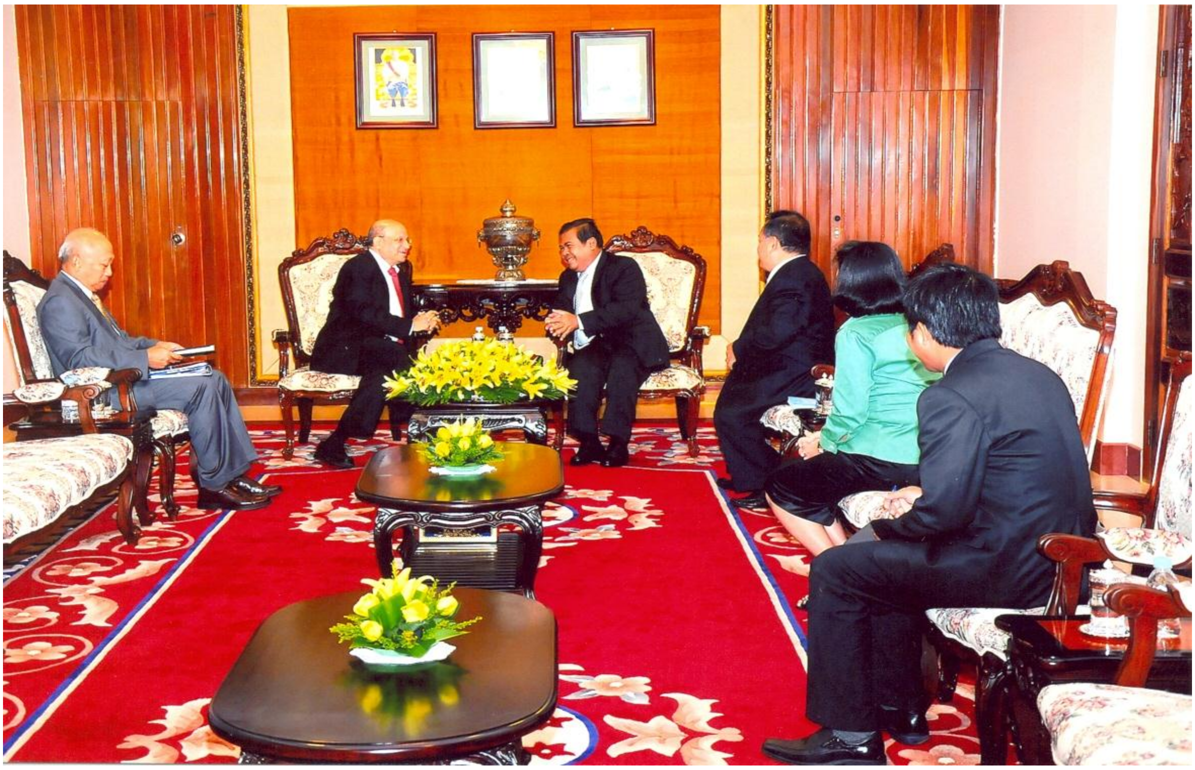
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផល ការងារប្រចាំឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី១០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អញ្ជើញជាអធិបតីភាពក្នុងកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាលើកទី ៨៧
ថ្ងៃទី១៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១



ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អនុញ្ញាតឲ្យលោក Milan Zavadjil តំណាងអង្គការមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិប្រចាំនៅកម្ពុជាចូលជួប
សម្តែងការគួរសមនិងពិភាក្សាការងារ (ថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១)



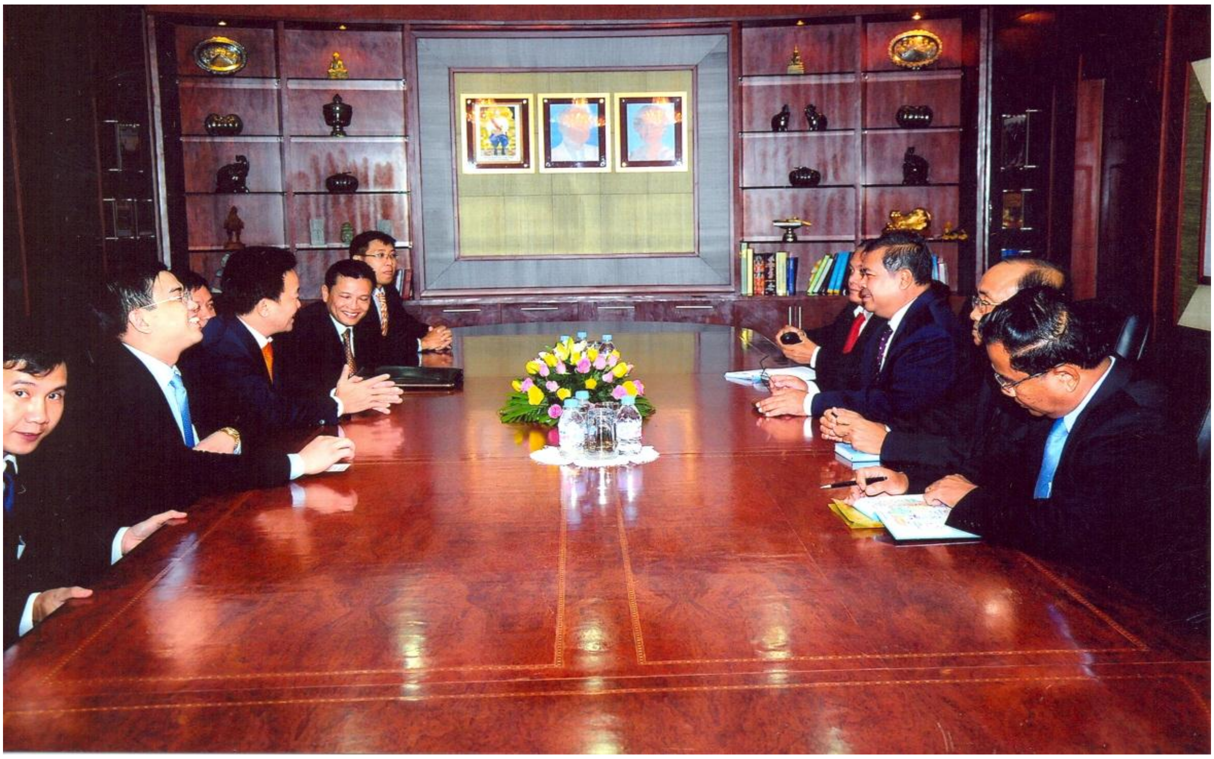


ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អនុញ្ញាតឲ្យលោក Bindu Lohani អនុប្រធាន ADB ទទួលបន្ទុកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ចូលជួបសម្តែងការគួរសមនិងពិភាក្សាការងារ
ថ្ងៃទី២៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងពិធីសម្ពោធដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ទីស្នាក់ការសមាគមធនាគារនៅកម្ពុជា
ថ្ងៃទី១៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អនុញ្ញាតឲ្យលោក Seth Bleiweis អនុព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍របស់ស្ថានទូតអាមេរិក ចូលជួបសម្តែងការគួរសមនិងពិភាក្សាការងារ ថ្ងៃទី២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អនុញ្ញាតឲ្យលោក Do Van Hien ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារ Saigon-Hanoi Bank ចូលជួបសម្តែងការគួរសមនិងពិភាក្សាការងារ
ថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១

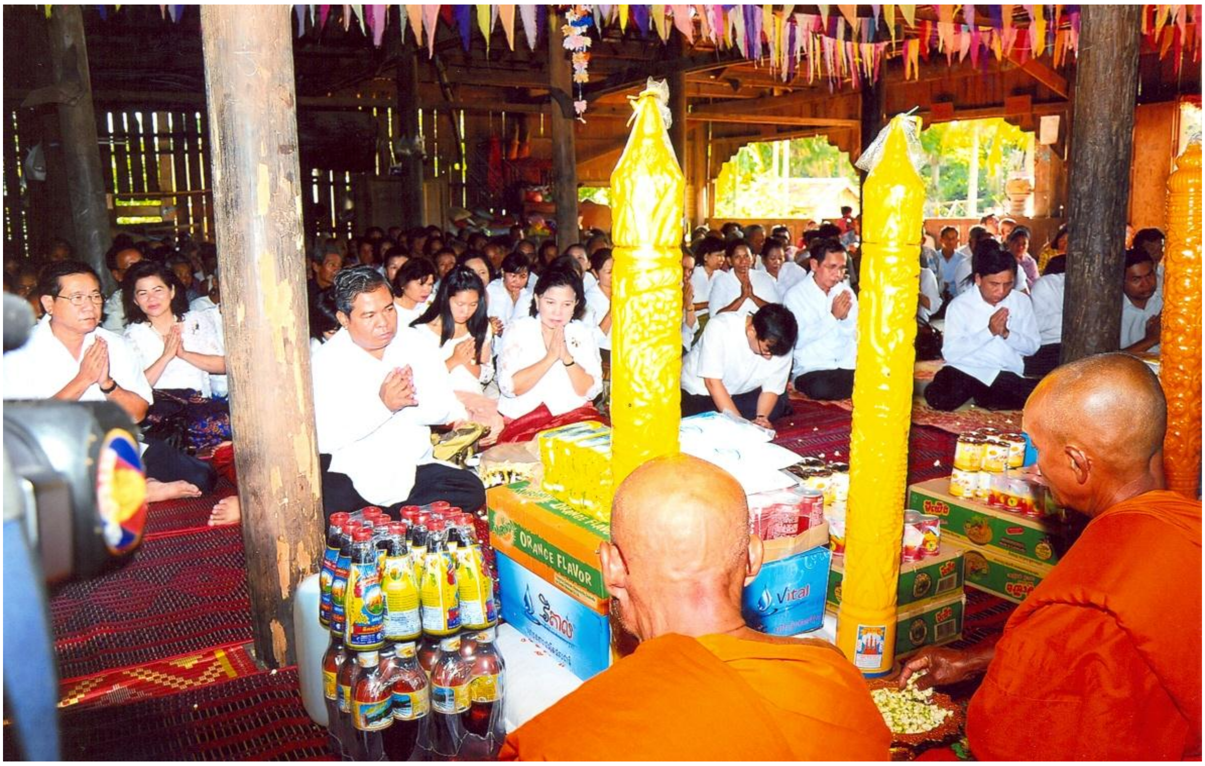


ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អញ្ជើញចុះសួរសុខទុក្ខ
កងទ័ពក្នុងអង្គភាពកងពលតូចអន្តរាគមន៍លេខ១ ប្រចាំការនៅអូរតាថាវ ខេត្តព្រះវិហារ
ថ្ងៃទី២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង **លោកជំទាវ ខៀវ ស៊ីណា**
អញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងពិធីសម្ពោធដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ស្ពានត្រពាំងត្រុំ ក្នុងឃុំទីពោ ស្រុកសន្ទុក ខេត្តកំពង់ធំ
ថ្ងៃទី១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង **លោកជំទាវ ខៀវ ស៊ីណា** ព្រមទាំងបុត្រ និងមន្ត្រី-បុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដង្ហែទៀនព្រះវស្សាទៅកាន់វត្តចំនួន ៦ នៅឃុំព្រះដំរី ស្រុកស្ទោង ខេត្តកំពង់ធំ ថ្ងៃទី១០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង **លោកជំទាវ ខៀវ ស៊ីណា**
អញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងពិធីសម្ពោធឧបដ្ឋានសាលានិងសមិទ្ធផលនានាក្នុងវត្តបន្ទាយស្ទោង ឃុំបន្ទាយស្ទោង
ស្រុកស្ទោង ខេត្តកំពង់ធំ ថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង **លោកជំទាវ ខៀវ ស៊ីណា** ព្រមទាំងបុត្រ និងមន្ត្រី-បុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដង្ហែទៀនព្រះវស្សាទៅកាន់វត្តកំពង់ថ្ម ឃុំកំពង់ថ្ម ស្រុកសន្ទុក ខេត្តកំពង់ធំ ថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង **លោកជំទាវ ខៀវ ស៊ីណា** ព្រមទាំង
បុត្រ និងមន្ត្រី-បុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដង្ហែទៀនព្រះវស្សាទៅកាន់វត្តក្រយា ឃុំក្រយា ស្រុកសន្ទុក
ខេត្តកំពង់ធំ ថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១